



Enmedio, 23

Joaquín Azagra, ante la contaminación en la comarca de Els Ports

## «Razones laborales no justifican una degradación ecológica»

Razones de tipo laboral no pueden justificar en ningún momento una degradación ecológica, según señaló ayer a este periódico el gobernador civil de Castellón, Joaquín Azagra, el valorar las causas de la crisis ecológica de Els Ports, se mostró partidario de la reconversión industrial, siempre que las inversiones previstas para la central térmica de Andorra (Teruel) no reduzcan suficientemente los niveles de contaminación.

Por su parte, el director de la central, José Luis García, restó importancia a la querrela por delito ecológico, presentada por diecisiete municipios de Els Ports contra ENDESA, y aseguró que los niveles de contaminación no sobrepasen los límites admitidos por la ley.

Página 3



Miles de pinos han sido ya talados / V. GAMIR

Entre tres y seis millones de pesetas

### Robo en una oficina de recaudación de tributos



Aquí se produjo el robo / V. GAMIR

Entre tres y seis millones de pesetas, según fuentes consultadas por MEDITERRANEO, ascendió el botín conseguido en el robo a mano armada perpetrado ayer por tres individuos en la administración Centro-Sur de Hacienda, sita en la calle Doctor Fleming de

Castellón. El atraco se inició a las 15 horas en el instante en que un empleado se disponía a cerrar la reja de seguridad, momento aprovechado por los tres individuos para cometer su acción.

Página 16

A pesar de la oposición de Borriana

### Moncofa puso en marcha el pozo de La Pedrera

La comunidad de regantes de Moncofa inició ayer la extracción de aguas en el pozo de La Pedrera, situado en el término de Borriana. Los agricultores de Borriana no ocultaron su contrariedad y expresaron su confianza en que el Ayuntamiento siga adelante con los

trámites para demoler las obras.

Moncofa a través del presidente de la comunidad de regantes mostró su satisfacción, aunque lamentó que se haya alumbrado el pozo en medio de un ambiente de enfrentamiento

Página 9

Compromiso de Generalidad, Ayuntamiento y Diputación

### El nuevo edificio del CUC podría funcionar en 1986

El nuevo edificio que se construirá para ampliar el Colegio Universitario de Castellón puede funcionar a finales del próximo año, según señaló ayer el conseller de Educación, Cultura y Ciencia, Cebrià Ciscar tras celebrar una reunión con el alcalde de Castellón, y el presidente de la Diputación Provincial. En este encuentro las tres instituciones adquirieron el compromiso de

financiar los 400 millones de pesetas que cuestan las obras y llevarlas a cabo a lo largo de 1986. Cebrià Ciscar se refirió, por otra parte, a las diferencias que existen entre Generalitat y Universidad de Valencia, ante el proceso estatutario, señalando que el Gobierno autónomo «quiere y exige que la Universidad respete nuestras competencias».

Página 5



Ruiz Mateos

### Ruiz Mateos: «El Gobierno español quiere asesinar-me si vuelvo a España»

El expresidente del imperio Rumasa, José María Ruiz Mateos, acusó ayer ante un juez federal alemán al Gobierno español de «querer asesinar-me».

Ante las reiteradas preguntas del titular del Tribunal Administrativo de Wiesbaden para aclarar su acusación, Ruiz-Mateos dijo textualmente: «Acuso fundamentalmente al Gobierno español de querer asesinar-me cuando vuelva a España».

Ruiz Mateos también acusó al Gobierno de persecución directa contra su persona.

Página 18

### Y TAMBIEN

Ayuntamiento y MOPU deben ponerse de acuerdo sobre el futuro de la N-340 a su paso por Castellón

Página 4

75.000 jóvenes se librarán este año de la mili por excedente de cupo en España

Página 17

Mediterráneo

### DEPORTES

**Copa del Rey**  
Castellón, 3 - U. D. Alzira, 0

**Copas de Europa**  
Oporto, 3 - F. C. Barcelona, 1  
At. Madrid, 1 - Bangor, 0  
Osasuna, 2 - Wargen, 1  
Tchernomoretz, 0 - R. Madrid, 0  
Ath. Bilbao, 3 - Lieja, 1

# HOY ES

FELICITAR A...

Ernesto, Herculano y Florente, Amaranto, Nicandro y Hesiquio, Engelberto, Lucía y Carina.

JUEVES, 7 DE NOVIEMBRE

El Sol sale a las 6,52 y se pone a las 17,05 (hora solar)

...Y MAÑANA

Godofredo, Ganfrido y Mauro, Severo, Severiano, Carpóforo y Victorino, Claro, Gregorio y Claudio.

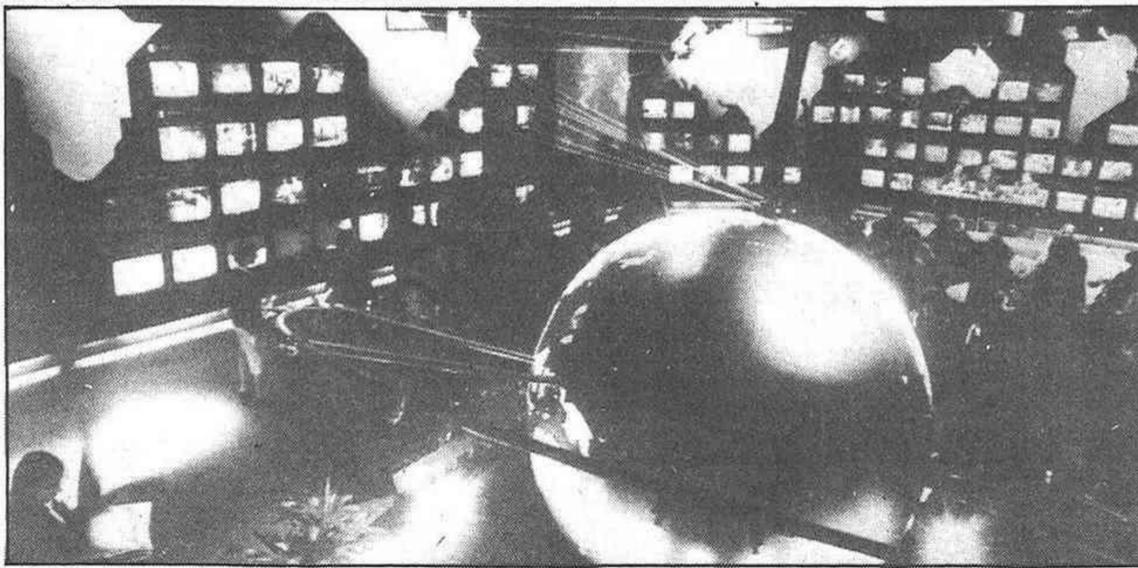
## El Tiempo



## Nubosidad variable

**Observatorio de Castellón**  
Datos correspondientes al día de ayer:  
**TEMPERATURAS:**  
Mínima junto al suelo: 17,2 grados.  
Mínima: 18,2 grados, a las 7 horas.  
Máxima: 24,6 grados, a las 14,30 horas.  
Media: 21,1 grados.  
**HUMEDAD RELATIVA** del aire (valor medio aproximado): 75 por ciento.  
**PRECIPITACIONES:**  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Inapreciable.  
**EVAPORACION:** 5,0 mm.  
**VIENTO:**  
Dirección predominante: O.  
Velocidad media: 13 Km.  
Racha máxima medida en anemómetro: 40 Km. del SO., a las 1,16 horas.  
**PREVISION PARA EL DIA DE HOY:**  
Para hoy alternarán los intervalos soleados con otros nubosos, las temperaturas iniciarán un descenso, aunque manteniéndose todavía en unos valores muy suaves. Los vientos de flojos a moderados del Oeste.

## Pie de foto



**Los ojos del mundo.**— Docenas de monitores de televisión emiten simultáneamente 85 programas de todo el mundo en la inauguración del Centro Internacional de las Comunicaciones en el distrito de la Defensa, en las afueras de París. La mayoría de los programas de varios canales televisivos se emiten en directo y otros están grabados en cintas de vídeos. Las emisiones transmitidas al aire proceden de 30 países diferentes.

## Agenda

—Braulio, Rey don Jaime, 23. Miguel Martí hasta el 11.  
—Casa Abadía, Plaza de la Hierba. Gaspar hasta el día 9.  
—El Campanar, Colón, 4. Paco Rangel.  
—Cànem, Antonio Maura, 6. Rey Fuego hasta el 13.  
—Derenzi, Colón, 42. Mocholí hasta el 8.  
—Pictograma, Gaibiel, 8. Colectiva de Pintura Joven hasta el 9.  
—Terra, Vera, 13. M<sup>a</sup> Asunción Raventós y Monserrat Gudiol, del día 8 al 26.  
—Trassos, Alloza, 70. Gómez Sacanelles hasta el día 11.  
—Vermell, Plaza de la Paz. Manrique y M. Gozalbo.  
—Estudi, Vila-real, San Luis. Obras de Vicente Cortina, hasta el día 13.  
—Museo Popular de Arte Contemporáneo de Villafamés. Obras de Gandía Buleo hasta el 30.

## Convocatorias

**Jornades de les Publicacions Periòdiques en Català.** Vic, del 31 d'octubre al 10 de novembre de 1985.  
**Programa general.** 7 de novembre.  
**Taller de Còmic (2a. Sessió).** a càrrec de M. Àngel Gallardo, de les 4 a les 8.  
**Debat sobre la Premsa Comarcal,** a les 10 del vespre, a la Caixa de Manlleu. Ponents: Jaume Vilalta, Carles Rebés, Gonçal Mazcuñan, Lluís de Planell i Jordi Molet. Moderador: Josep Masoliver.  
**8 de novembre.**  
**Taller de Còmic (3a. Sessió)** a càrrec d'Alfons Font, de les 4 a les 8.  
**Debat sobre política institucional,** a 2/4 de 10 del vespre a la Caixa de Manlleu. Ponents: Representants de la Generalitat de Catalunya i del País Valencià, del Consell General de les Illes, del

Govern Andorrà, de l'Ajuntament de Perpinyà i de revistes representatives d'arreu dels Països Catalans.

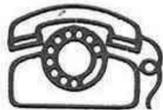
**9 de novembre.**  
**La informàtica aplicada a la Premsa Comarcal,** des de les 10 del matí fins a les 6 de la tarda, al Club Tennis Vic.  
**Taller de Còmic (4a. Sessió)** a càrrec de Tha, de les 4 a les 8.  
**Fira de les publicacions periòdiques en català,** de les 5 a les 9 del vespre, a la Plaça Major.  
**Enlairament del globus del Diari Avui,** a partir de les 5 de la tarda, a la Plaça Major.  
**Presentació de la revista «Quaders tècnics»** a les 7 de la tarda, a la llibreria La Tralla.  
**Debat sobre el còmic,** a les 8 del vespre a la Casa Galadies. Ponents: Victor Mora, Josep Touthain, Joan Navarro, Joaquim Auladell, Tha, Joan Cumeras. Moderador: Joan Capdevila.  
**10 de novembre.**  
**Trobada de revistes literàries,** des de les 10 del matí a la Casa Galadies.

## Cultos

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.**— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.  
**SANTA MARIA.**— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.  
**SAN PEDRO.**— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.  
**PARROQUIA DE LA TRINIDAD.**— Laborales: 8, 9 y 10. Tarde: 6,30 y 7,30. Festivos: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30. Tarde: 6,30 y 7,30.  
**STO. TOMAS DE VILLANUEVA.**— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.  
**SAGRADA FAMILIA** — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.  
**NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.**— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.  
**SAN CRISTOBAL.**— Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.  
**STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.**— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.  
**SAN AGUSTIN.**— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.  
**BASILICA DE LLEDO.**— Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos y festivos, 11 de la mañana.  
**PARROQUIA SAN FRANCISCO.**— Horario de misas. Laborales: 8.30 mañana y 8, vespertina. Domingos: 9, 10, 11, 12 mañana y 8 tarde.  
**IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.**— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/ Dr. Fleming, 11. Castellón.  
**IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.**— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/ Ramón y Cajal, 12.  
**NTRA. SRA. DEL CARMEN.**— Laborales 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana. Tarde, a las 7.30.  
**SAN VICENTE FERRER.**— Festivos 9.30, 11.30; 1 y 7 de la tarde. Vísperas de Fiestas: 7 y 8 de la tarde. Laborales: 11 (excepto lunes y sábados) y 7 de la tarde.  
**CENTRO CRISTIANO.**— C/ Joaquín Costa, 21. (Cerca mercado S. Antonio en Rda. Magdalena). Jueves, 7 tarde culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde culto.

## DATOS DE INTERES

### TELEFONOS DE URGENCIA



COMISARIA DE POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA DE COMISARIA	22 73 85
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	22 46 00
TRAFICO Y ATESTADOS GUARDIA CIVIL	22 70 81
GUARDIA CIVIL (Urgente y COS)	22 11 00
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL LA MAGDALENA	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 38 14
C/ ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

CUPON PRO-CIEGOS  
PREMIADO AYER

7.851

**PUBLICIDAD  
CASTELLON, S.L.**

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL  
TEL. 23 70 60

**Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97**  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

CASTELLON.—D. Rafael Menezo Rozalén. Avda. Rey D. Jaime, 45.  
GRAO DE CASTELLON.—D.ª Consuelo Sanfeliu Montoliu. Churruca, 14.  
ALMASSORA.—D.ª Dolores Perales Pascual. San Luis, 85.  
BENICARLO.—D.ª M.ª Teresa Febrer Domingo. Toledo, 6.  
BORRIANA.—D. Mariano Lloris Carsi. S. Bartolomé, 28.  
NULES.—D.ª Ana M.ª Palenciano Sáiz. Mayor, 78.  
VALL DE UXO.—D.ª Magencia Beltrán Almela. Poeta Llorente, 69.  
VILA-REAL.—D. Pedro Vilanova Patuel. Molino, 9.  
VINAROS.—D. Julián Sanz Sanz. Puente, 83.  
ONDA.—D.ª Ana Arnau Mechó. Colón, 29.

**FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25**  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

### HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	(Salidas)
— Hacia Valencia:	06.15 Semidirecto.
00.43 Expreso sigue a Alicante y Murcia.	07.15 Tranvia.
02.38 Expreso sigue a Almería y Granada y Badajoz.	08.15 Semidirecto.
10.10 Rápido «Torre del Oro», sigue a Málaga y Sevilla.	09.14 Tranvia procede de Vinaroz.
10.55 Intercity sigue a Madrid Ch.	10.15 Semidirecto.
13.44 Rápido.	11.15 Tranvia.
15.36 Talgo, sigue a Alicante y Murcia.	12.15 Semidirecto.
16.17 Semidirecto.	13.10 Tranvia.
20.25 Expreso, sigue a Málaga.	14.20 Semidirecto.
20.58 Electrotrén.	15.12 Tranvia.
22.39 Expreso, sigue a Sevilla.	17.15 Tranvia.
— Hacia Barcelona:	18.15 Semidirecto.
04.37 Expreso, procede de Badajoz, Granada y Almería.	19.15 Tranvia.
05.17 Expreso procede de Murcia y Alicante.	20.10 Semidirecto.
06.07 Expreso procede de Sevilla.	21.15 Tranvia.
08.46 Semidirecto.	— VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)
09.32 Electrotrén.	07.31 Semidirecto.
09.52 Expreso procede de Málaga.	09.21 Semidirecto.
12.54 Talgo, procede de Murcia y Alicante.	10.44 Tranvia.
17.32 Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Málaga.	11.31 Semidirecto.
18.46 Rápido.	12.44 Tranvia.
DE CERCANIAS	13.31 Semidirecto.
— CASTELLON - VALENCIA	14.47 Tranvia.
	15.31 Semidirecto.
	16.44 Tranvia.
	17.21 Semidirecto.
	18.24 Tranvia.
	19.31 Semidirecto sigue a Vinaroz.
	20.44 Tranvia.
	21.31 Semidirecto.
	22.13 Intercity procede de Madrid Ch.
	22.49 Tranvia.

PASQUAL CARDA / Castellón

La crisis ecológica de Els Ports sólo remitirá si la central térmica de Andorra (Teruel) sustituye de forma gradual los lignitos por otro combustible no contaminante. Si la inversión prevista por la empresa titular de la planta en mejoras tec-

nológicas no arroja resultados positivos la reconversión de esta industria es necesaria, según opina el gobernador civil de Castellón. Para Joaquín Azagra, el temor a la pérdida de puestos de trabajo no debe ser una excusa para justificar agresiones al medio ambiente, pues siempre caben otras salidas laborales.

La decisión de los diecisiete Ayuntamientos de Els Ports de presentar una querrela contra ENDESA, empresa estatal propietaria de la central, fue estimada como injustificable por el director de la planta. José Luis García señaló ayer que la central térmica de Andorra «no provoca ningún tipo de contaminación»



La muerte de pinos cesará si la central utiliza energías no contaminantes

Para que remita la crisis ecológica de Els Ports

# La central de Andorra debe cambiar los lignitos por otro combustible

La central térmica de Andorra (Teruel) fue instalada en 1979 por el Gobierno de UCD, para mitigar el paro en la provincia de Teruel y explotar las minas de lignito existentes en la zona, en un momento de crisis energética condicionada por el aumento del precio de los combustibles derivados del petróleo.

En el año 1983 se detectaron los primeros síntomas de daños y debilitamientos atípicos. La zona afectada comprende además de la comarca de Els Ports, en Castellón, parte de las provincias de Tarragona y Teruel. Hasta el momento, ochenta mil hectáreas en Castellón y catorce mil en Tarragona han quedado afectadas y más de veinte mil pinos podrían morir como consecuencia de la polución.

El 11 de julio de 1984, en los locales del Gobierno Civil de Castellón, tuvo lugar la primera reunión de la comisión de seguimiento. Este organismo se fijó en ámbito de actuación político y se encargó a una comisión técnica, coordinada por la Dirección General de Medio Ambiente del MOPU, para diagnosticar la situación y articular las posibles salidas.

## Central Térmica Teruel

La central térmica de Andorra, situada a escasos kilómetros de Morella, es una planta de producción de electricidad. El tipo de combustible que consume, el lignito, es extraído de la zona y permi-

te explotar sus recursos mineros. Sin embargo, estos combustibles, con algo contenido en azufre, ocasionan productos residuales altamente contaminantes, resultantes de la combustión, que son vertidos a través de una chimenea. La baja calidad de los lignitos locales obliga a que la explotación en la propia zona sea su única salida.

Los gases emitidos por la central térmica sufren, en la atmósfera transformaciones químicas que afectan a las masas forestales. Pese a que, en el caso de la planta de Andorra, la relación entre emisiones de gases y las enfermedades sufridas no parecían directamente relacionadas, después de los primeros informes, la comisión técnica trazó un plan para comprobar el seguimiento del penacho. En febrero de 1985 se decidió recabar la colaboración del Instituto Noruego de Investigaciones Atmosféricas (NILU). Los resultados del trabajo fueron dados a conocer en octubre a la comisión técnica y el 5 de noviembre, a la comisión de seguimiento. El Informe NILU compromete seriamente a la central térmica de Andorra como causa directa de la contaminación medioambiental sufrida por Els Ports: «La concentración de ácido sulfúrico y sulfatos es mayor en las zonas más próximas a la central y las zonas afectadas coinciden con el sentido de los vientos dominantes».

Para el equipo de investigadores noruego, la crisis ecológica sufrida por la zona norte de Cas-



tellón no puede encuadrarse dentro del denominado fenómeno de la lluvia ácida, sino que los bosques se ven afectados por contacto directo con los humos desprendidos desde la central térmica. Aunque, la relación entre las emisiones contaminantes y la central será estudiada con mayor precisión en futuros estudios.

## Soluciones

Si desaparece la causa que provoca la contaminación será posible la regeneración de las masas forestales, opinan tanto técnicos como políticos. Al reducir los lignitos, que pueden ser sustituidos con otros combustibles no contaminantes, disminuye sustancialmente la contaminación atmosférica. Este sería, precisamente, uno de los logros de la comisión de seguimiento que presionó ante ENDESA

hasta conseguir que en un año se quemase un veinte por ciento menos de lignito en la planta de Teruel.

Para el gobernador civil, los logros de la comisión son innegables y la prueba es, precisamente, la repercusión que ha tenido su trabajo. «Ello demuestra el interés de la Administración por asumir los problemas, antes incluso de que éstos salgan a la luz pública». En este sentido, en un año se ha descartado que la muerte de los pinos fuese achacable a una plaga de hongos y, gracias al plan NILU, se pudo determinar la relación de la contaminación con la central térmica.

El propio Instituto Nacional de Industria (INI) ha tomado cartas en el asunto y ha previsto que ENDESA invierta en los próximos años veinte mil millones de pesetas en mejoras tecnológicas que

permitirán reducir la contaminación. A partir de enero se pondrá en funcionamiento una planta de lavado de carbones de forma experimental y entre 1986-88 la mitad de las piritas utilizadas se sustituirán por otros combustibles no contaminantes. La preocupación de la cuenca minera de Teruel —las localidades de Montalbán, Andorra y Utrilla— ante la posibilidad de que disminuya la producción de lignitos y traiga como consecuencia la reducción de puestos de trabajo, se reflejó ayer en la Prensa aragonesa.

El rotativo de Zaragoza «Heraldo de Aragón» destacó en su primera página los resultados del informe NILU. En el editorial, después de exponer el temor de la cuenca minera ante el eventual cierre de la Central Térmica de Andorra afirmaba que «hay que defender los puestos de trabajo para que el desastre ecológico no sea también social».

En los últimos doce meses, la reducción en la extracción de lignitos provocó la pérdida del cinco por ciento de los puestos de trabajo en la cuenca minera. Pero, dada la baja calidad del mineral, la solución apuntada por la comarca de Els Ports es la reconversión industrial, que permitiría a los excedentes productivos salidas en la propia región.

Cinco mil familias dependen en estos momentos de la cuenca minera de Teruel, pero este no es obstáculo para que el Ministerio de Industria inicie la reconversión. «No hay ningún tipo de razones laborales —señaló Joaquín Azagra— que justifiquen una degradación ecológica. Las razones de tipo laboral no deben ser utilizadas como coartada que justifique que agresiones al medioambiente, pues siempre está la posibilidad de buscar otras salidas de trabajo. Del mismo modo que en otras zonas se ha procedido a reconvertir industrias obsoletas».

## Medidas legales

Por presiones de la comisión de seguimiento ante el Ministerio de Industria, han sido legisladas medidas para controlar las emisiones de las centrales térmicas. En este sentido, Joaquín Azagra se mostró partidario de una legislación más proteccionista. «Las leyes, en vez de obligar al afectado a demostrar cuál es la causa de la contaminación, deberían obligar a las empresas a que, por el contrario, demuestren con anterioridad a su instalación que no contaminan». La actuación de la comisión de seguimiento de la contaminación de Els Ports repercutirá en un cambio en la filosofía de las leyes de forma que éstas se formulen positivamente.

## Críticas a ENDESA

La querrela presentada por los diecisiete municipios de Els Ports contra ENDESA ha caído como un jarro de agua fría sobre la empresa estatal titular de la central de Andorra. Para el director de la planta, José Luis García de Miguel, la contaminación a ras de suelo provocada por la central no es contaminante. En el estudio de impacto ambiental realizado por el INI por el que se estableció una red de vigilancia en un radio de 20 kilómetros con 18 estaciones de muestreo se determinaron los niveles de contaminación. Según la empresa, estos niveles no sobrepasan los límites admisibles fijados por la legislación.

A partir de ayer, en la Residencia

## Los traslados urgentes a La Fe, en helicóptero



Gracias al convenio firmado con Diputación, el INSALUD mejora sus servicios / VICENT GAMIR

JAVIER ANDREU / Castellón

Gracias a un convenio suscrito días pasados entre Diputación e INSALUD, ayer entró en servicio la utilización de un helicóptero por parte de los hospitales de Castellón para trasladar los casos urgentes a la clínica La Fe de Valencia. Por el momento, esta asistencia estará en funcionamiento hasta el 31 de diciembre, aunque fuentes consultadas por este diario han señalado que se está en conversaciones para ampliar este convenio al próximo año.

El helicóptero, que corresponde al nombre de «Jet Rangers» pertenece a la compañía «Helicópteros del Sureste», con sede en Alicante y fue contratado el pasado 15 de julio hasta final de año por la Diputación de Castellón, con la finalidad de controlar y vigilar los incendios forestales que se pudieran originar en la provincia.

Debido a que en los últimos meses no realizaba ningún servicio, por la inexistencia de incendios forestales, ambas partes vieron la necesidad de buscarle una utilidad interesante como ésta de poder trasladar a los enfermos que lo necesiten a Valencia en un espacio breve de tiempo, alrededor de 25 minutos.

Provisionalmente, se ha habilitado la explanada de la escuela de Enfermería del Hospital Sagrado Corazón como base del helicóptero, para lo cual se han podado ramas de varios árboles con el fin de evitar cualquier posible accidente. Según nos indicaron fuentes

consultadas está previsto preparar una plataforma en el tejado del nuevo edificio del Hospital Sagrado Corazón. El aparato, de la serie BLL-206, tiene una capacidad para dos camillas y un equipo de primeros auxilios, así como una plaza para un médico y otra para el piloto.

### Volará por el día

El helicóptero, cuyo valor asciende a 70 millones de pesetas, sólo podrá realizar vuelos de día debido a sus características técnicas y a las normas del reglamento de aviación civil. En este sentido, uno de los dos pilotos con los que cuenta el aparato señaló que si se viera la necesidad de volar por la noche haría falta la contratación de otro especialmente acondicionado para tal fin.

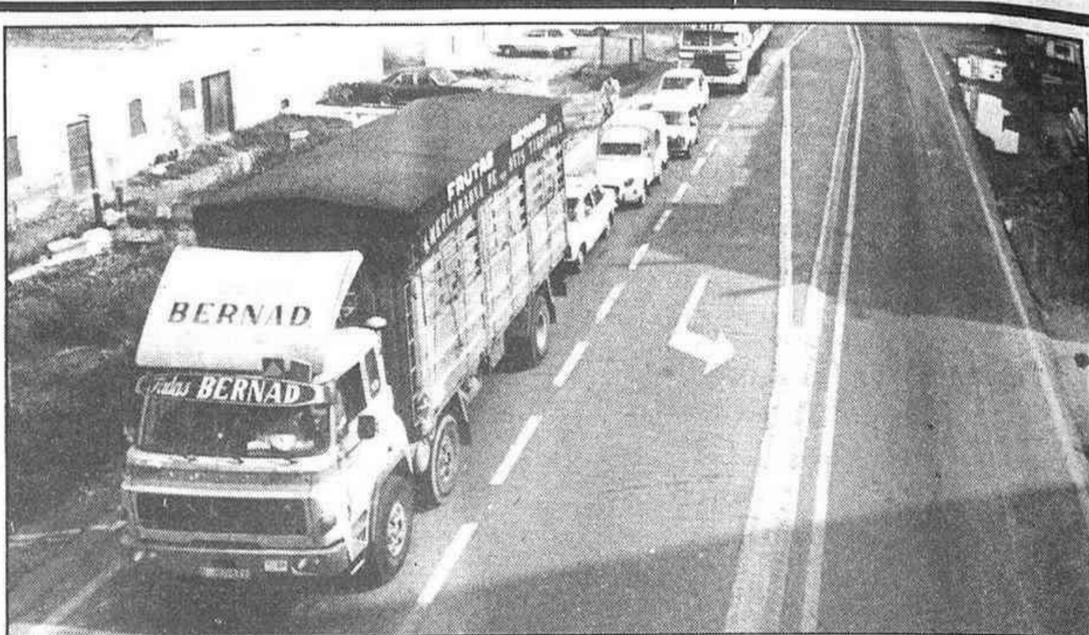
El «Jet Ranger» mantendrá su sede en el aeroclub del Grao de Castellón, personándose desde las primeras horas de la mañana hasta la puesta del sol en la explanada del Hospital.

En la provincia de Alicante este servicio lleva funcionando durante un año y según se nos ha indicado hay ya ocho diputaciones interesadas en contratarlo.

Cabe señalar que el coste comercial de una hora de vuelo equivale a 80.000 pesetas.

Está previsto que de mantenerse este servicio, el aparato pueda también trasladarse a puntos de la provincia para recoger a enfermos.

**Convenio.**— El delegat territorial de Treball, ha dispuesto la inscripción en el Registro correspondiente del convenio colectivo de trabajo de la empresa Comercial Caballer, S. A. de Villavieja. Dicho convenio que afecta a 9 trabajadores ha sido remitido para su depósito al Servicio de Mediación, Arbitraje y Conciliación (SMAC) y al Boletín Oficial de la Provincia para su publicación.



El MOPU no tiene ningún proyecto sobre la N-340 al paso por la zona Oeste de Castellón

Según Adolfo Barberá, Jefe de Carreteras del MOPU

## «El Proyecto de desvío de la N-340 ha de ser aprobado por el Ayuntamiento»

Los posibles proyectos tendentes a mejorar la actual situación del tráfico de la N-340 a su paso por la zona Oeste del Casco Urbano de Castellón son competencia del MOPU, si bien debe de haber una aprobación de estos planes por parte del Ayuntamiento, ya que esta zona está contemplada dentro del Plan General de Ordenación, según manifestó Adolfo Barberá, director Provincial en funciones del Ministerio de Obras Públicas.

S. NAVARRO / Castellón

La actual problemática que presenta el tráfico de la N-340 a su paso por el casco urbano de Castellón es uno de los motivos de la manifestación que esta tarde, a las 19,30 horas llevarán a cabo los vecinos de estos barrios de la zona Oeste de Castellón. Una de sus reivindicaciones es el desvío de la carretera a su paso por esta área de la ciudad, demanda ya realizada en varias ocasiones anteriormente. Ante este tema el Ayuntamiento de Castellón afirma que esto es una competencia exclusiva del Ministerio de Obras Públicas. Este extremo no ha sido desmentido por el MOPU, ya que esta carretera pertenece a las Red Estatal de Interés General; sin embargo, las reformas introducidas en esta vía ha de ser realizadas conjuntamente entre la Administración local y el MOPU, ya que la zona en la que se realizarían las obras está dentro del Plan de Ordenación Urbana, «por ello los proyectos que nosotros llevemos a término han de ser aprobados por el Ayuntamiento», afirmó Adolfo Barberá Tena, director Provincial en funciones del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo e ingeniero jefe de Carreteras. «En estos momentos no tenemos elaborado ningún proyecto

Urbana, elaborado por la corporación municipal.

### Variante

«Sobre el tramo de la N-340 a su paso por la zona oes te de Castellón no tenemos ningún proyecto en concreto. El MOPU comprende que los vecinos tienen razón, el peligro y los ruidos derivados del tráfico son evidentes. Pero repito que todos los proyectos que llevemos adelante han de tener el consentimiento del Ayuntamiento», dice Adolfo Barberá.

Entre las soluciones apuntadas por Adolfo Barberá tendentes a mejorar el tráfico en esta área están en primer término la creación de una variante, que sería la solución más costosa y difícil de realizar a juicio de ingeniero jefe de Carreteras. Otra posibilidad es la de realizar un descenso de la calzada y crear una especie de túnel, de esta forma el tráfico fluiría a un nivel inferior al que se desarrollaría la vida cotidiana urbana. Con esta solución se evitaría, en primer término la peligrosidad en un cien por cien y en un 80 por ciento lo que se refiere a los ruidos y contaminación.

### CCOO

Comisiones Obreras ha hecho público un comunicado en que manifiesta su adhesión a la manifestación que hoy protagonizarán los vecinos de estos barrios, al tiempo que apoya todas sus reivindicaciones. «CCOO se adhiere al acto de la manifestación e insta al ayuntamiento a que ponga más voluntad política con respecto a las negociaciones con el MOPU, como a la instalación de servicios tanto en esta zona en concreto como en grupos periféricos de la ciudad», afirma el comunicado de CCOO.

**PINTURAS MONTO, S.A.**  
precisa cubrir un puesto de  
**REPRESENTANTE**  
para CASTELLON y PROVINCIA

BUSCAMOS:

- Persona introducida en el sector (almacenistas, pintores, industria, etc.).
- Vehículo propio.
- Teléfono.

OFRECEMOS:

- Amplia gama de productos (plásticos, esmaltes, barnices, lacas, etc.).
- Elevadas comisiones.
- Productos muy competitivos.
- Máxima reserva a candidatos.

Escribir a: PINTURAS MONTO, S.A., Políg. Industrial 3, calle 11, ALBORAYA (Valencia)

## MONBEL, S.A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado trasladar el domicilio social de la misma de la calle Guitarrista Fortea, 7, a la calle Hermanos Quintero, 23 y 25, de Castellón



## «EL MILLARS»

L'Agrupació Folklòrica El Millars i amb la col·laboració de la Caixa d'Estalvis de Castelló de la Plana comunica a totes les persones interessades que avui a les 19.30 començaran les classes de ball per a persones iniciades. Aquest curs de perfeccionament anirà a càrrec de Salvador Mercado director del Grup Alimara i s'impartirà tots els dijous als locals de l'edifici «Hucha».



Tirado, Ciscar y Solsona se reunieron ayer en Castellón / VICENT GAMIR

Entre Generalitat, Diputación y Ayuntamiento

## Compromiso para financiar el nuevo edificio del CUC

AMPARO PANADERO / Castellón

El conseller de Educación, Cultura y Ciencia celebró ayer en Castellón una reunión con Antonio Tirado, alcalde de la ciudad, y Francisco Solsona, presidente de la Diputación Provincial, para estudiar la colaboración económica de las tres instituciones en la construcción de un edificio como ampliación del Colegio Universitario de Castellón.

«El acuerdo al que hemos llegado —indicó el conseller—, era necesario en el sentido de concretar la voluntad política que hay de hacer viable la construcción del nuevo edificio de ampliación de las instalaciones del CUC el próximo año 1986».

La viabilidad de este nuevo edificio estaba condicionada, según las declaraciones de Cebrià Ciscar en rueda de prensa por la disponibilidad de los 400 millones de pesetas aproximadamente, cifra necesaria para llevar a cabo estas obras. «Hemos alcanzado el compromiso y acuerdo de aportar entre las tres instituciones esta cantidad. La Generalitat, a través de la Conselleria de Educación y Cultura, aportará 200 millones; la Diputación, en principio, aportará 100 millones de pesetas; y el Ayuntamiento de Castellón, así como los restantes municipios que participan más en el funcionamiento del CUC, aportarán la cantidad restante».

Antonio Tirado y Francisco Solsona celebrarán próximamente una reunión con los alcaldes de localidades relacionadas con el CUC para determinar estas aportaciones económicas. Cebrià Ciscar manifestó asimismo que el proyecto de construcción del nuevo edificio se halla en una fase muy avanzada, «queremos que esté terminado antes de que finalice el año. Con el compromiso de las aportaciones de cada institución para 1986, las obras pueden adjudicarse el primer trimestre de

1986 y realizarles a lo largo del mismo año, con el objetivo de encontrarnos a finales del próximo año con un edificio que permita de manera adecuada impartir las enseñanzas propias del CUC y poder albergar los distintos estudios progresivos en lo referente a la Facultad de Derecho y trasladar también la Escuela de Formación del Profesorado al ámbito universitario».

De acuerdo a estos compromisos, se ha realizado una oferta a la Universidad de Valencia para incluir el primer ciclo de Derecho en el CUC, asumiendo desde el presente curso académico el coste de la primera fase de esta carrera. «Asimismo, según señaló ayer Cebrià Ciscar, se propuso a la Universidad, «si era posible comenzar los estudios de cuarto de Derecho y asumir el coste necesario del mismo. La Universidad ya ha expuesto sus razones y no han considerado posible este comienzo que deseábamos y que debe producirse en el próximo curso, asumiendo nosotros los costes de cuarto de Derecho».

### Accesos

Por otra parte, Francisco Solsona, presidente de la Diputación se refirió a la posible demora por parte de este organismo en la construcción de los accesos al CUC. «No ha habido una demora de la Diputación. Nosotros recibimos una carta de la Conselleria de Obras Públicas el pasado 26 de octubre en la que se indica que el proyecto ya está finalizado y lo que no sabemos es si tiene el carácter definitivo. El pasado martes contestamos a la Conselleria informando que los técnicos habían visto el proyecto y estaban de acuerdo. Sólo falta el acuerdo del pleno para proceder al desahucio de los propietarios que ocupan una casa que hay que expropiar. Pero hay que saber si el proyecto es definitivo para poder actuar».

## «La Universidad debe respetar las competencias de la Generalitat»

Cebrià Ciscar abordó por último en la rueda de prensa las diferencias que existen entre la Generalitat y la Universidad frente a estatutos de universitarios, teniendo en cuenta la manifestación que se celebrará hoy en Valencia. «Respecto a una posible postura de diferencia, —dijo Ciscar—, entre la Generalitat y las competencias de la Universidad es totalmente falso. La Generalitat, de acuerdo a sus competencias en materia educativa, tiene que ser la que apruebe los

estatutos universitarios de la Comunidad, los cuales presuponen un control de legalidad que, en materias competentes de la Universidad hemos sido muy escrupulosos y rigurosos. Nada se modifica sino que se hacen objeciones y se devuelven al claustro para que este determine. Pero hay que estar en las competencias de cada uno y queremos y exigimos que la Universidad sea respetuosa con las competencias de la Generalitat».

La Junta Regional no tomó ninguna decisión en Vila-real

## Alianza Popular solucionará en Madrid sus discrepancias con Unión Valenciana

JAVIER ANDRES / Castellón

La Junta Regional de Alianza Popular, que el pasado martes se reunió en la sede de este partido en Vila-real para discutir las condiciones impuestas por Unión Valenciana para continuar dentro de la Coalición Popular, no se pronunció al término de la reunión sobre los problemas que actualmente tiene planteados esta coalición tras las últimas «condiciones» de Unión Valenciana para continuar formando parte de la misma.

Tras la reunión de la junta regional de AP, ésta ha remitido a los medios de información una nota de prensa en la que se señala textualmente que «Alianza Popular desea que Unión Valenciana siga en Coalición Popular —dentro de los estrictos límites de su implantación regional— en su línea continúa de hacer posible una alternativa real al Partido Socialista».

José María Escuin, presidente regional del principal partido de la oposición, señaló ayer a MEDITERRANEO que «hoy vamos a Madrid los tres presidentes provinciales para exponer este tema ante la Junta Nacional». Para José María Escuin, solicitar de la Coalición cinco diputados para el Congreso es «un imposible».

En su nota de prensa, la junta regional de AP señala que «los pactos de la Coalición Popular especifican que cualquier acuerdo con partidos regionales deberá ser aprobado unánimemente por los tres partidos coaligados (AP, PDP y PL), por lo que la posición de la junta regional deberá contrastarse con la de los otros partidos de la coalición».

Tras señalar que, en breve, se producirá una reunión con esos dos partidos la nota hecha pública por la junta regional de AP señala que no se ha entró «en el análisis de la composición

de las candidaturas a las próximas elecciones, dado que para ello se precisa el acuerdo del Partido Demócrata Popular y del Partido Liberal».

### Personalismos

Preguntado por los problemas que AP viene teniendo en diversas zonas del Estado español, concretamente Cantabria y Mallorca, a la hora de mantener sus coaliciones con partidos regionalistas, José María Escuin señaló que «como nosotros, a diferencia del Partido Socialista, no tenemos mordaza interna, tenemos una serie de problemas que no dejan de ser personalistas y que se plantean por cuestiones puramente personalistas. Hay que cumplir los pactos establecidos, señaló Escuin, aunque en la Coalición sí que existe la libertad de la discrepancia interior».



secoinsa

presenta su

AULA INFORMATICA

fm7

Con tal motivo, INVITA a directores de centros, profesores y profesionales de la educación al ciclo de conferencias que, sobre el tema

### «EL ORDENADOR EN LA ENSEÑANZA»

organiza y dirige la empresa de

servicios informáticos



Informática y Docencia de Castellón, S.A.

Los actos se celebrarán el día 12, de 10 a 13 y de 18 a 21 horas, en

CONSELLERIA DE CULTURA

AVDA. DEL MAR, 29

Con la participación de autoridades y profesionales del mundo de la educación. Al finalizar los actos se servirá un cóctel

PARA MAYOR INFORMACION, DIRIJANSE A:



S. A.

Informática y Docencia de Castellón, S. A.

Calle Moyano, 15  
Tel. 224298. CASTELLON



EDUCAR  
CON  
INFORMATICA

secoinsa

Plaza Hernán Cortés, 1 - Teléfono 220450  
CASTELLON

Según decisión de las uniones provinciales valencianas

## Constitución de Federación de Cooperativas Agrarias

EFE / Castellón

Se va a constituir en breve la Federación de Cooperativas Agrarias de la Comunidad Valenciana, según anunciaron ayer en Castellón los presidentes de las Uniones Provinciales de Cooperativas del Campo de Valencia, Alicante y Castellón.

La reunión para constituir dicha federación se celebrará la última semana de diciembre en Castellón.

Con ello se trata de adaptar el cooperativismo agrario valenciano a las normativas vigentes de la C.E.E., donde se aspira a tener unos representantes de la agricultura de esta región.

Los presidentes de las Uniones Provinciales han manifestado su sorpresa por la Ley de Cooperativas aprobada en las Cortes Valencianas, pues entienden que no se han cumplido los acuerdos a los que se llegó en el diálogo con la Generalidad.

En una reunión celebrada en

Algemesí, una parte de los cooperativistas se manifestaron por las movilizaciones, pero la mayoría pensó entonces que lo oportuno era agotar la vía del diálogo.

Así se hizo en una serie de conversaciones con el anterior conseller de Trabajo, Miguel Angel Millana, pero la ley en gran parte no contempla las peticiones que salieron del congreso de Cooperativas Agrarias celebrado en Benidorm ni lo acordado en las negociaciones con el conseller.

«Hemos sido engañados y nos sentimos frustrados por estas promesas no cumplidas», dijo el presidente de UTECO de Valencia, Luis Juárez Argente.

Respecto a la posibilidad de futuras movilizaciones, que en principio no están descartadas, en una cuestión que tendrán que decidir las bases en la asamblea a celebrar en Castellón, y en la que se afirmará, sobre todo, la unidad del cooperativismo de las tres provincias en la defensa de los intereses de los agricultores.

Esa tarde se constituye la Asociación de Residentes

## La falta de representación municipal, problema para veraneantes en Benicàssim

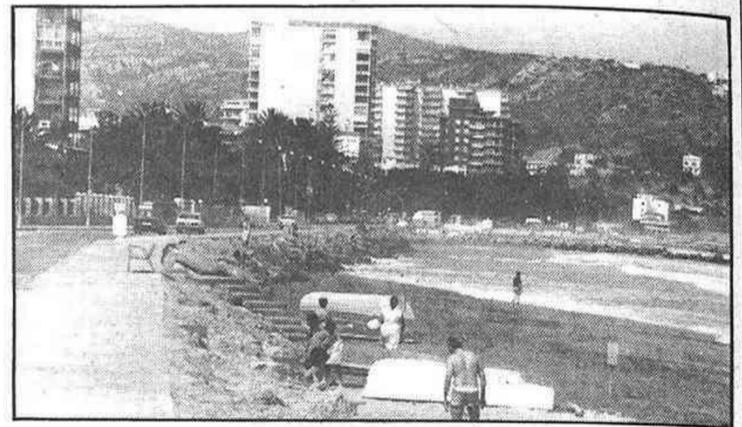
F COLOMER / Benicàssim

La asociación de residentes y veraneantes de Benicàssim celebra hoy su asamblea constituyente en el Centro Municipal de Cultura de Castellón. Los objetivos con los que nace esta asociación ya fueron descritos ayer en este mismo periódico y de entre ellos podemos destacar el deseo que existe en conseguir que las personas que vienen o veranean en la zona residencial de Benicàssim estén de alguna manera más vinculados que hasta la fecha, conscientes que son un colectivo con unos problemas determinados, tales como «ruidos, infraestructura sanitaria y servicios públicos deficientes, excesiva velocidad en las vías urbanas, un transporte incómodo e ineficaz, el paseo marítimo, escasa vigilancia contra atracos en los chalets, etc.».

La asociación nace con un carácter apolítico pero no se descarta la posibilidad de apoyo a alguna candidatura genuina de la zona residencial, «la mayor parte de la población de las villas y urbanizaciones de Benicàssim no tiene representación en el Ayuntamiento y si quisieran tenerla, la asociación podría apoyar una candidatura independiente y representativa de estas zonas».

De momento, la naturaleza apolítica de la asociación ha sido defendida de manera absoluta, evitando la inclusión de personas afiliadas a algún partido político en la comisión gestora.

Los integrantes de la asociación consideran que hace falta una ordenación y una gestión municipal que facilite la convivencia entre las personas, abogando por «unas normas equilibradas y prudentes que eviten los frecuentes enfrentamientos de los residentes y veraneantes



Solucionar problemas comunitarios, objetivo de esta asociación

que van a legalizar esta asociación, entendiéndose que «se palpa un distanciamiento enorme entre la población que habitual o periódicamente reside en las villas y urbanizaciones de Benicàssim y el Ayuntamiento». La explicación a esta falta de comunicación se explica por «la postura esquiva que el Ayuntamiento adopta respecto a la problemática de esta población y el desconocimiento mutuo».

Tomás Ferreres, representante de esta asociación de residentes y veraneantes de Benicàssim, nos manifestó su deseo que cuantos estén interesados en formar parte de esta asociación, asistan a la asamblea de hoy en Castellón, «para que puedan formar parte de la junta directiva y de los grupos de trabajo, si están dispuestos a ello, anticipándose que será una labor apasionante, divertida y enriquecedora», dijo Tomás Ferreres.

Asimismo, Tomás Ferreres manifestó que las pretensiones de la asociación son las de facilitar las relaciones y el acercamiento de las personas y comunidades de las Villas y Urbanizaciones de Benicàssim, «a fin de propiciar el agrupamiento para iniciativas de interés

común. Esto con carácter operativo. Desde el punto de vista de las realizaciones, pretendemos ser una asociación con entidad suficiente para colaborar en el intento de solución de los problemas de competencia municipal que nos afecten», dice Tomás Ferreres.

Por otra parte, Tomás Ferreres se refirió a la falta de representación de la población de Las Villas y Urbanizaciones de Benicàssim en el ayuntamiento, a pesar de que hay muchos vecinos empadronados y por lo tanto con derecho a voto. «Sin embargo la mayor parte de los asociados y de los que se vayan a asociar, no están empadronados y, por tanto, no da lugar a utilizar la posibilidad de intervención que pudieran brindar las elecciones». Igualmente, Tomás Ferreres dijo que la opinión de los que ahora pertenecen a la asociación, o la promueven, es de que la asociación permanezca en el tiempo con independencia de quien gobierne el ayuntamiento, «aunque no descartamos la posibilidad que se podrá apoyar una candidatura independiente y representativa de estas zonas, marginadas en el sentido de la representación».

Al Centre Municipal de Cultura

## Primera conferència de les «Jornades Filològiques»

J. RAFAEL RAMOS / Castelló

Dimarts passat, es va celebrar al Centre Municipal de Cultura la primera de les conferències filològiques que tindran lloc al llarg del mes de novembre. La conferència tractà sobre el panorama actual de la sintaxi catalana, i fou a càrrec del prestigiós professor Joan Solà.

Solà començà fent una introducció sobre l'estat de la sintaxi al segle XIX i, després d'haver fet referència a les aportacions de Fabra, es detingué en la situació actual de la sintaxi. La constant en la seua exposició fou la poca importància que sempre se li ha donat.

Així, al segle XIX el que realment preocupa és l'ortografia i el lèxic. En canvi, en el segle XX Fabra tracta magistralment alguns aspectes sintàctics com ho són: els pronoms febles, el relatiu i la negació; però en les seues gramàtiques deixa de banda problemes tan importants com l'ús de

ser i estar, l'article neutre o la passiva.

Abordant ja la situació actual, encara que sembla que no se'n preocupe ningú, té gran importància. Aquesta ve donada, per una banda, per la gran pressió de la llengua castellana, que supera infinitament la d'unes altres èpoques, i es manifesta en les modes: «conserve el seu bitllet», i en els grans nuclis urbans, on apareix una llengua barrejada: «porta tres grogues». I per altra banda, per la introducció de modes que no depenen de cap llengua, són modes espontànies. Una d'elles és fer desaparèixer les preposicions: «(a) l'hivern que ve».

Va acabar dient que si s'ha de modernitzar la llengua s'han de tenir en compte les divergències dialectals. I que el problema més important no és l'estat de la nostra sintaxi, sinó més bé l'ús, la manca d'ús, al costat de la competència del castellà i la renúncia del poder a defensar la nostra llengua. L'acte va finalitzar després d'un profitós col·loqui.

Sociedad Filarmónica de Castellón

## Esta tarde, concierto de la Orquesta de Cámara de Plodviv en el Principal

ANA LORENZO / Castellón

Hoy, jueves, y dentro del presente curso de la Sociedad Filarmónica de Castellón, a las 7.45 de la tarde, en el Teatro Principal ofrecerá un concierto la Orquesta de Cámara de Plodviv, dirigida por Vassil Kazandjiev.

Este conjunto de Cámara de la Filarmónica de Plodviv está integrado por dieciséis instrumentistas de alto nivel artístico, solistas de la Orquesta Filarmónica de Plodviv. Fue creado a principios de 1978 y ha participado en numerosas ocasiones en el festival internacional de música Camerística de su ciudad, así como también en importantes festivales internacionales de música de Europa durante la temporada 1979-80. Su rico repertorio abarca diferentes épocas y estilos. Esta formación realizó en Plodviv la primera ejecución de alguna de las sinfonías precoces y conciertos pianísticos de Mozart y la versión de concierto de «Dido y Eneas», de Purcell, de la que hizo una extraordinaria creación.

Su fundador, Gueorgui Dimitrov, con quien la orquesta ha grabado varios discos para «Balkan-

ton», es hombre de grandes méritos, contribuyendo a la consecución de su alto nivel artístico. Desde 1981 la dirección es asumida por el «artista del pueblo» Vassil Kazandjiev, nacido en 1934 en Bulgaria y quien desde muy joven demostró excepcionales condiciones para la música. En 1952 se graduó con importantes premios en el Conservatorio del Estado de Sofía, en las especialidades de composición, armonía, música de cámara y dirección de orquesta. Entre 1957 al 64 dirigió óperas, ofreciendo estrenos mundiales de obras de autores contemporáneos.

Vassil Kazandjiev desde 1964 dirige las mejores orquestas de su país, y es frecuentemente invitado a dirigir en el extranjero. Su arte en la dirección se distingue por su gesto preciso, por la profundidad de la interpretación y el conocimiento perfecto de las partituras. Ha sido galardonado en diferentes ocasiones; «6 Festival Mundial de la Juventud» en Moscú; «Artista Emérito» en 1971, y en 1972 «Premio Dimitrov».

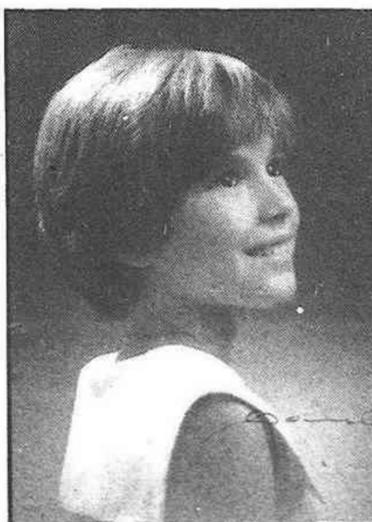
Desde 1978 dirige la orquesta de la Radio Búlgara. Perteneció al grupo de jóvenes compositores, designados como «la tercera gene-

ración». Es autor de una obra considerable que comprende todos los géneros a excepción de la ópera. «Música de fiesta para instrumentos de cuerda» está considerada como una de sus obras más geniales y nos recuerda a Bela Bartok, pudiendo conservar una línea íntima con la música popular, pero sin utilizar sus elementos.

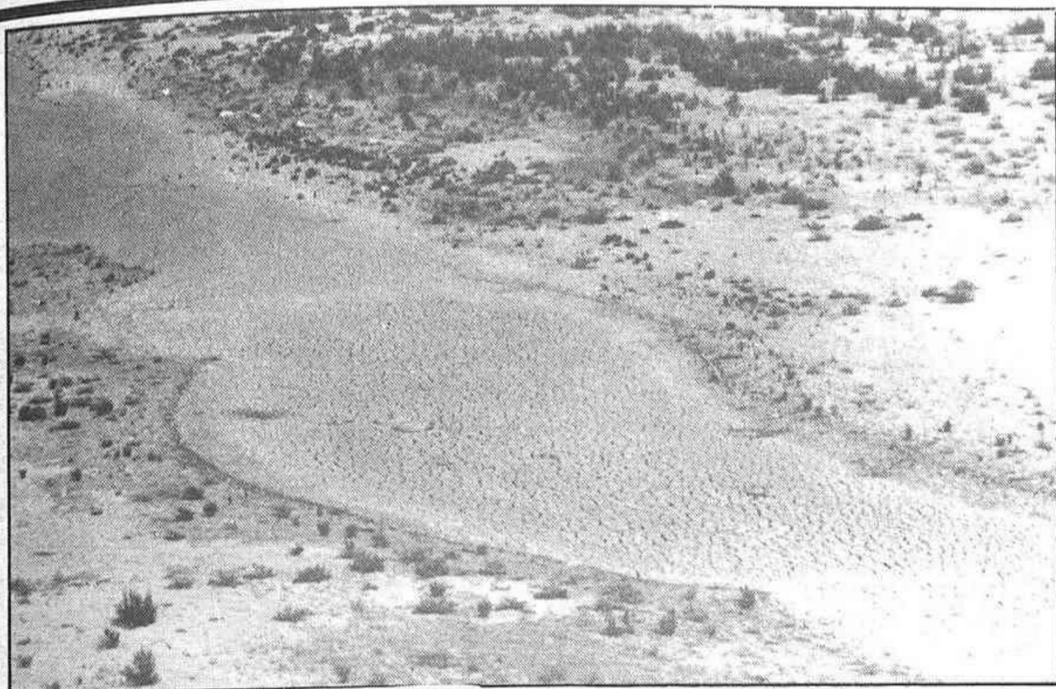
Esta orquesta de Cámara ha realizado un ciclo de conciertos dedicados a Joseph Haydn, participando, asimismo en los festivales de invierno Juan Sebastián Bach, así como también los dedicados a los clásicos de Viena. Ha efectuado varias «tournees» por Alemania, Países Escandinavos, Italia y Suiza, siendo ésta su presentación en nuestro país.

Programa

Suite «La reina de las hadas», H. Purcell.  
«Concierto para Piccolo en la menor», A. Vivaldi, Solistas Kiril Grosdanov.  
«La primavera» de «Las cuatro estaciones», A. Vivaldi II «Suite la menor para flauta y orquesta», G. P.H. Telemann, «Cuadros de Bulgaria», V. Kazandjiev.



La Gaiata 8, «Portal de l'Om» ya ha designado a las personas que representarán a este sector en las próximas fiestas de la Magdalena para 1986. Se trata de M<sup>a</sup> Pilar Puig Sanz, una castellonera muy guapa y simpática, que será madrina de la Gaiata 8, lugar que ha ocupado en las pasadas fiestas Marta Masip, actual reina de las fiestas de la Magdalena. La niña Begoña Fabra Betoret ha sido elegida madrina infantil y el niño Víctor León García, presidente infantil.



Los pantanos de la provincia están con un tres por cien de capacidad.

Según la Confederación Hidrográfica del Júcar

## Los pantanos de Castellón, los más secos de la Comunidad Valenciana

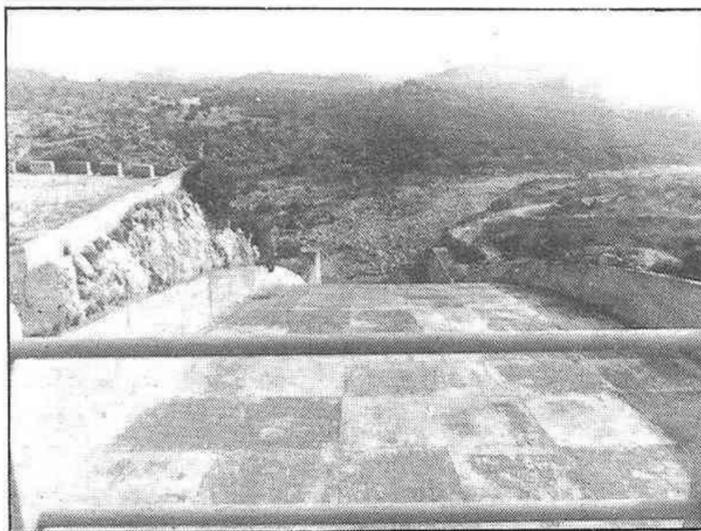
JESUS LOPEZ / Castellón

La sequía otoñal vuelve a convertirse en noticia. Desde el pasado mes de septiembre no ha caído la suficiente lluvia como para remediar la sequía por la que está pasando la provincia de Castellón. A esta situación hay que añadir las altas temperaturas climáticas de esta semana. Según el observatorio de Almazora, el martes se registraron en Castellón una máxima de 26.º, a las dos de la tarde. Esta temperatura puede considerarse excepcional, no recordándose en cinco años una temperatura tan alta en estas fechas.

De persistir el mismo clima, los agricultores se verían obligados a efectuar más riegos en los campos, lo que sería preocupante máxime con el déficit de agua que hay en los pantanos de toda la provincia.

Volviendo al tema de los pantanos, su capacidad se sitúa con un nivel global de un veinte por cien, que representa 529 hectómetros cúbicos, en toda la Confederación Hidrográfica del Júcar. A nivel provincial, los pantanos de Castellón están con un tres por cien de capacidad media, cantidad muy inferior a la del resto de la cuenca del Júcar. Esto se debe, según ha explicado José Ignacio García Alaudete, jefe del departamento de explotación de la Confederación Hidrográfica del Júcar, a la poca lluvia que ha caído en esta provincia. «Por el contrario, las últimas lluvias de octubre supusieron un alivio tranquilizador para la provincia de Alicante, pero nada relevante para Castellón. En estos momentos ya se está consumiendo el agua embalsada porque hay escasez de lluvias en pantanos y zonas regables».

Aunque la situación no es todavía problemática, el agua embalsada sólo solucionaría los dos o tres meses de invierno, y si no llueve en esta estación climática, la primavera en Castellón será muy dura y seca. «La solución está en que lleve ahora mismo para que puedan regarse los campos, llenarse los pantanos, las fuentes, etc. Las lluvias del mes de septiembre ayudaron a paliar la sequía en la agricultura, pero ahora ya se vuelve a utilizar el caudal



1985 se ha superado con dificultades por la escasez de agua

embalsado. En realidad, no partimos con unas buenas reservas del año anterior porque estamos aprovechando el agua de estos mismos meses de otoño».

En el caso de que se produjesen las temidas lluvias torrenciales, José Ignacio García considera que lo primero que harían en la Confederación sería cerrar todas las compuertas de los pantanos para que aumentase el nivel, más tarde si hubiese algún peligro, se tomarían todas las medidas de seguridad utilizables en este sentido.

Las perspectivas no son del todo negativas. «Llevamos ya unos seis o siete años con una gran sequía y no es normal que se prolongue esta situación. Aunque el fenómeno de las precipitaciones es imprevisible a priori, creo que las lluvias llegarán en un corto margen de tiempo. 1985 se ha superado con bastantes dificultades por esta tremenda escasez de agua. A pesar de esta sequía, los regantes han sido muy comprensivos a la hora de utilizar el agua embalsada, prolongando el riego hasta finales de septiembre. Las aguas del subsuelo también han ayudado a pasar la temporada».

### Situación de los embalses

El motivo de construcción de

todos los pantanos de la provincia fue el de regar los campos, a excepción del Arquillo de San Blas, en la provincia de Teruel, que también abastece de agua a la ciudad de Teruel. Todos ellos han sido contruidos como presas de gravedad, es decir, de hormigón, menos el de Arenós que es de materiales sueltos.

Arenós se construyó en 1980 con una capacidad de 130 hectómetros cúbicos, sobre el río Mijares, y ahora tiene 6 hectómetros cúbicos. Arquillo de San Blas es de 1960, su capacidad es de 22 hectómetros cúbicos y está sobre el río Guadalquivir. El Regajo se realizó en 1959 con una capacidad de 7 hectómetros cúbicos sobre el río Palancia. El Sihar también es de 1960, tiene 50 hectómetros cúbicos y está sobre el río Mijares. En estos momentos tiene 1,56 hectómetros cúbicos. M.ª Cristina es el más viejo, contruido en 1920 sobre la rambal de la Viuda y su capacidad es de 19,7 hectómetros cúbicos y ahora tiene 0,19 hectómetros.

En 1958, se crea el de Alcora con 2 hectómetros cúbicos de capacidad, sobre el río Lucena, ahora tiene 0,60 hectómetros. El pantano de Uldecona se construyó en 1967, para 11 hectómetros cúbicos en el río Cenia. En estos momentos, solamente tiene 0,19 hectómetros cúbicos.

Lluís Font de Mora en las I Jornadas sobre el aceite

## «Hay que fomentar las cooperativas oleícolas»

J.L. / Castellón

Las I Jornadas sobre el aceite de oliva en la Comunidad Valenciana, celebradas en la Caja Rural provincial de Castellón durante dos días consecutivos, fueron clausuradas ayer por el conseller de Agricultura y Pesca, Lluís Font de Mora Montesinos.

En este acto participó también el presidente de UTECO de Valencia, Luis Juárez, quien destacó el trabajo realizado conjuntamente en estas Jornadas en pro de una formación de almazareros, técnicos y agricultores, de cara a mejorar la calidad y la producción del olivar valenciano.

El conseller resaltó que estas Jornadas han ido más allá del tema del aceite. «Con estas reuniones se está fraguando una unión entre todas las cooperativas de la Comunidad Valenciana. La política agraria de la CEE va a afectar bastante a nuestra economía y ante este hecho las cooperativas han de prestar atención a esta influencia y evolución. Nuestra agricultura ha de enfocarse a crear un ambiente mediterráneo entre todos los países limítrofes». Asimismo Lluís Font de Mora apuntaba hacia la creación de lazos económicos y sociales, a través de las cooperativas, con otros países europeos.

El aceite es el gran desconocido del campo valenciano. Como señalaba el conseller, el olivo está muy abandonado porque la mayoría de las zonas que poseen esta agricultura coinciden con las zonas más deprimidas de la provincia. Respecto a la provincia castellonense, nueve cooperativas han respondido positivamente al protocolo que se firmó en 1982 entre la Unión de Llauradors i Ramaders, UTECO, la Conselleria de Agricultura y 16 presidentes de cooperativas por medio de los Servicios de Extensión Agraria. Este protocolo se estableció para mejorar la calidad del aceite, pagándose veinte pesetas por kilo de aceite a todo aquel que no pasase de un grado de acidez. En 1985, estas nueve coope-



Según el conseller, el aceite es el pan desconocido del campo valenciano

rativas han logrado esta meta, alcanzando una subvención de cinco millones y medio de pesetas. Gracias a la buena calidad ha mejorado la comercialización logrando un incremento medio de 50 pesetas por kilo-aceite. Sobre este tema, el conseller de Agricultura y Pesca manifestó que hay que potenciar el sector con una comercialización conjunta entre todas las cooperativas de la Comunidad. «Tenemos que levantar estas zonas más deprimidas, y la solución está en la creación de cooperativas».

Por último, Lluís Font de Mora ofreció toda la ayuda posible de la Administración autonómica a los propios cooperativistas del aceite. Cinco organismos que pueden ser utilizados por las tres provincias son el Instituto de Corporativismo Agrario, Extensión Agraria, que ha acercado el funcionario al agricultor, el Servicio de Protección Vegetal para luchar contra plagas y enfermedades, el Laboratorio Regional Agrario de la Comunidad Valenciana y la Investigación Agraria, para estudiar programas conjuntos en el tema de aceite de oliva.



CON

EL BALONMANO

Es sobradamente conocida la cordial relación de CEPSA con el deporte en general, así como su ilusionado espíritu de colaboración con todas las modalidades del deporte. Recuérdese su decisiva participación en la temporada 83/84 de fútbol.

Esta temporada de 1985-86 y a requerimiento de la gran familia del balonmano, CEPSA ha aceptado gustosamente ser su sponsor. El balonmano, en cuanto a popularidad, es el tercer deporte en España. Y cada día, en acelerada progresión geométrica, se multiplica el número de sus seguidores, unos como practicantes, otros como espectadores. El espectador, potencialmente, es siempre un futuro practicante.

El afán primordial de CEPSA es poder ayudar con su modesta contribución, a que el balonmano sea cada vez más entrañable y popular en la sociedad española.

## Fallados los premios de pintura del Maestrazgo

E. Roig Palleja, domiciliado con Cornudella, ha obtenido el primer premio de pintura con la obra «Cintorres» en el 11º Concurso de Mancomunidad del Maestrazgo Castellón-Teruel para pintores españoles. El primer premio está dotado con 150.000 pesetas. Según el acta del jurado, el segundo premio ha correspondido a Rafael Pujals Agustí, natural de Barcelona que participó con la obra «Fortanete». Este segundo galardón está dotado con 80.000 pesetas. El tercer premio, dotado con 45.000 pesetas ha recaído en Jaime Rodés Costa de Badalona que presentó la obra «Fortanete».

Los accésits, según el acta del jurado, dotados con 10.000 pesetas, han sido para M.G. Tolentino, de Castellón, con la obra «Castellfort»; la obra «Castellfort» de José Esteve Adans de Algemés (Valencia); y la obra «Fortanete» de A. Lluch Blaya de Barcelona.

En cuanto a la modalidad de acuarelas, el primer premio, dotado con 40.000 pesetas, lo ha tenido Enrique Agut Clausell, domiciliado en Almassora, que presentó la obra «Fortanete»; el segundo premio, dotado con 30.000 pesetas ha sido para la obra «Cintorres» de Mariano Brunet Coll, de Barcelona y el tercer premio ha quedado desierto.

## Cursillo de porcelana rusa en el Aula de Tercera Edad

El próximo miércoles, día 13 de noviembre, se iniciará un cursillo de porcelana rusa incluido en el programa de actividades del Aula de la Tercera Edad. La profesora de este curso, María Prades Llanes, enseñará a la tercera edad castellonense todas las técnicas y secretos de esta porcelana. El curso durará tres meses, impartándose cuatro horas semanales, de 6 a 8 de la tarde, los miércoles y viernes. La matrícula asciende a 300 pesetas, siendo gratuita para los alumnos de las Aulas. Este cursillo se realizará en las Aulas de la Tercera Edad, en el centro Municipal de Cultura de Castellón. Estas actividades están organizadas y patrocinadas por el Ayuntamiento de Castellón y la Conselleria de Educación.

## Conferencia del escritor Pedro Casals en Castellón

Mañana viernes, a las ocho de la tarde, tendrá lugar en el centro municipal de Cultura una conferencia de Pedro Casals bajo el título «Quién venció en febrero? (la novela negra)». Este acto está enmarcado en las actividades del curso 1985-86 del Ateneo de Castellón.

El novelista Pedro Casals nació en Barcelona en 1944; es doctor ingeniero industrial; doctorado en París en Psicología; profesor de la escuela de ingenieros industriales de Barcelona. Escribe artículos en La Vanguardia, Noticiero Universal, 5 Días, Play Boy, y en revistas de EEUU y Francia.

Las novelas que ha publicado Pedro Casals son «El primer poder, El intermediario, Anónimos contra el banquero, ¿Por qué mataron a Felipe? y ¿Quién venció en febrero?»

## Crítica de Exposiciones

En la galería Vermell

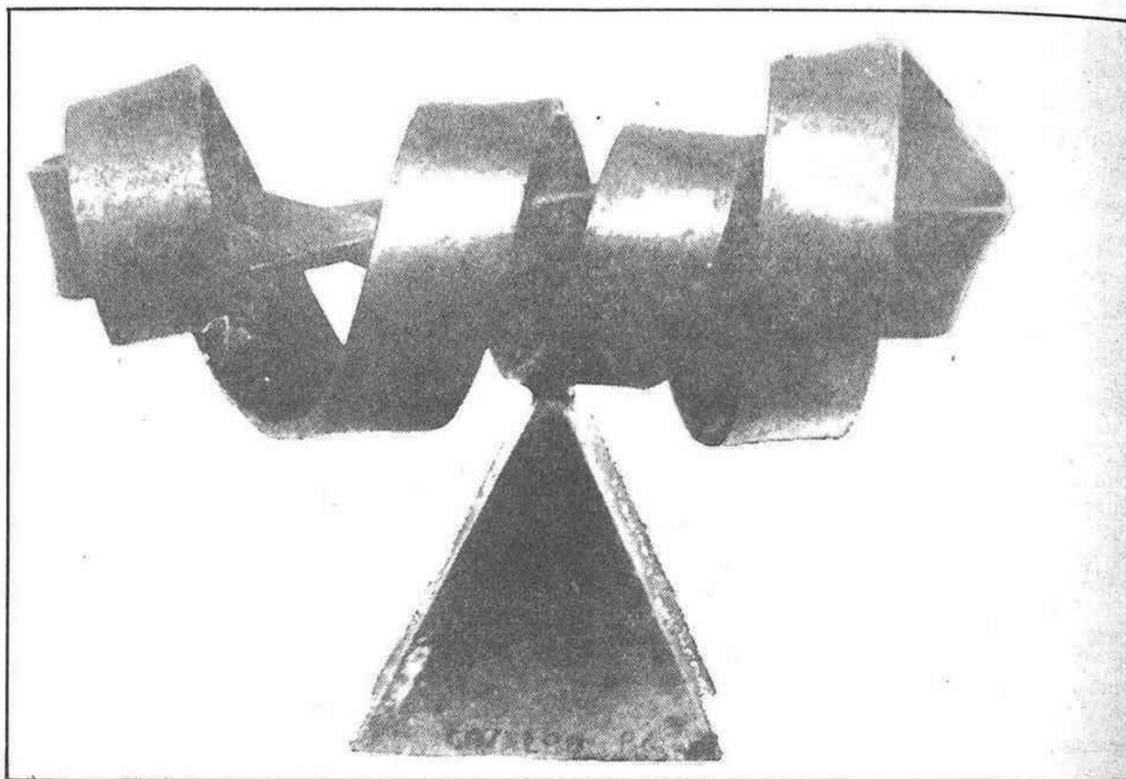
## Innovación y personalidad en la muestra de las esculturas de Gozalbo y las pinturas de Manrique

MANUEL GODOY

La sala Vermell ofrece estos días la obra de dos artistas muy diferentes: la escultura de Miguel Gozalbo y la pintura de R. Manrique. El primero nació en Bechí y el segundo en Almazora, son dos artistas jóvenes con los cuales se enriquece el denso panorama de nuestro arte.

Miguel Gozalbo presenta unas esculturas muy variadas que, pese a estar dentro de la no figuración, representan actitudes muy diversas del artista ante la creación artística. Es una diversidad que oscila entre el expresionismo matérico que deja que el metal se exprese, se manifieste a sí mismo sin anécdota (hierros rugosos retorcidos, plancha arqueada como por concentración, al enfriarse, por lo menos en apariencia) y la fría abstracción geométrica más o menos constructivista (unos volúmenes, paralelepípedos maclados o diedros encadenados definiendo parcialmente los espacios vacíos), pasando por un minimal muy puro, que descontextualiza unos elementos de producción industrial sin añadirles ningún lastre anecdótico, con la frialdad de la serieación y el distanciamiento de un diseño, en origen, puramente funcional.

La obra de Gozalbo es múltiple, y siendo claramente experimental y no académica el lógico que los resultados sean desiguales, con obras logradas (las de mayor pureza formal o matérica) junto a algunos ensayos que, a nuestro juicio, resultan poco afortunados,



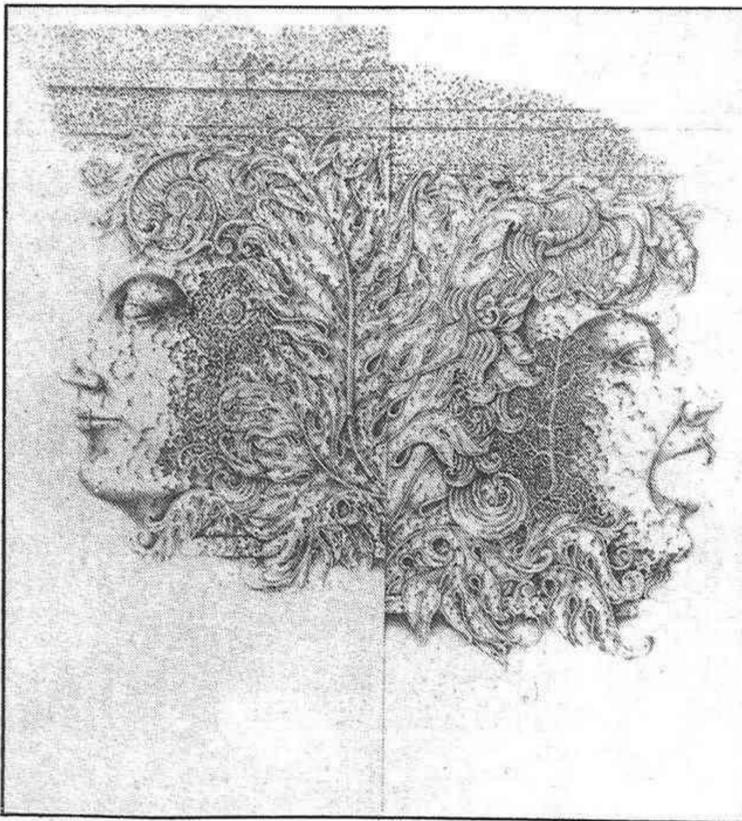
La obra de Manrique alcanza mucho interés en el panorama artístico

como en esa cruz en la que el impacto anecdótico de los clavos, con toda su simbología, disminuye la calidad de la obra. Dentro de nuestra escultura, Miguel Gozalbo es una figura que despierta interés, cuya trayectoria se sitúa entre las más innovadoras dentro de ese campo tan difícil que es la escultura realmente actual. La exposición de Vermell permite apreciar bien su arte.

R. Manrique aporta a la mues-

tra una serie de cuadros característicos, con una figuración de volúmenes amplios, perfiles gruesos y dramáticos, y colores y empastes densos o leves pero siempre tensos. Manrique pinta retratos, desnudos femeninos, bodegones, expresando su interioridad más que preocupándose por la fidelidad a volúmenes o colores, pero la pintura es pintura, y, aunque se trate de un arte subjetivo, hay unas exigencias compositivas

y técnicas que en este artista están poco cuidadas: Hay desequilibrios en la composición, descuidos en la pincelada, abandono prematuro de las obras, ya que el pintor se ha preocupado, como decimos, más por el impulso directo, personal, que por el maduro acabamiento de cada proyecto puesto en marcha. De cara al futuro, hay una imaginación, un valor y un personal uso del color que merecen seguir adelante.



Vicente Cortina consigue poseer un dominio perfecto del dibujo y la pintura

## Gómez Sacanelles en la galería Trassos

El valenciano Gómez Sacanelles expone en la galería Trassos unas acuarelas muy diferentes de las que estamos acostumbrados a ver en nuestros acuarelistas, con unas acuarelas fundidas, matizadas, de pocos tonos, pasando de una masa a otra casi siempre sin romper la solución de continuidad. Son unas acuarelas figurativas, paisajes nublados, neblinosos (rincones

que adivinamos venecianos, pueritos norteños), rincones urbanos exóticos, masas de verdor, que recuerdan a veces la visión de los impresionistas por sus contornos imprecisos. En realidad son paisajes imaginados por el autor, con una opulencia de masas y colores poco vista, de gran densidad, un mundo creado con veracidad propia.

## Imaginación y belleza en las obras de Cortina

MANUEL GODOY

Vicente Cortina es un artista valenciano, de Meliana, que expone en la sala Estudi de Vila-real unas obras llenas de imaginación en las que reelabora vivencias y temas reales (personas, situaciones, objetos, plantas, seres concretos), creando un mundo irreal, fantástico, en el que con pulcritud de grabador de otros tiempos nos impresiona por la frialdad, la elegancia, la limpieza de cada composición. Cortina asocia estos temas reales obteniendo una belleza refinada, bien servida por el dominio absoluto del dibujo y de la pintura (dibujo y pintura que en este artista resultan difíciles de disociar). El artista combina en unos casos diversos grados del proceso de abstracción y recreación (como cuando retrata meticulosamente un objeto, le coloca

encima en puro y desnudo esquema geométrico, coronando la obra con el mismo objeto ya original, de una absoluta creación). En estos casos aprieta en bloques compactos tanto esa observación directa como las abstracciones, ritmos, alternancia de color y grises, vacíos con horror vacui, etc.

Tanto en el dibujo como en la pintura (o en sus combinaciones) el resultado es sorprendente, con la magia de los manieristas, con esa sofisticada elegancia que sin embargo no es gratuita ni simplemente decorativa. Son siempre símbolos de una época determinada con los que plasma esas vivencias o problemas que le preocupan o le impresionan, alegorías sobre la vida o la muerte, el pasado, el presente y el futuro, la magia de otras épocas, el devenir, la realidad objetiva y subjetiva.

## Exposición de Miguel Martí en sala Braulio de Castellón

Miguel Martí vuelve a exponer en la sala Braulio. Es un pintor veterano con una larga serie de exposiciones y de premios que avalan una pintura de altas calidades decorativas, con unos paisajes, flores, figuras al óleo de empastes diversos, con el pincel o con la espátula, ejecutada con esa alada sencillez de la que trae consigo el dominio del medio. Son temas tópicos, agradables, relajantes. Resultan muy logrados los formatos pequeños y medianos, en

los que el autor ofrece una pintura más densa. Los paisajes urbanos resultan muy refinados, esconográficos, con el juego de planos realzado por los contrastes de luz y sombra. En los temas marinos prefiere unos volúmenes más fundidos, más pictóricos que geométricos. Gran delicadeza llegan a alcanzar los temas florales, especialmente los más escuetos, con una cuidada levedad, midiendo mucho cada empaste y cada tono.

## LA PLANA BAIXA

## Moncofa inició ayer la extracción de aguas en el pozo de La Pedrera

J.S. / Borriana

La comunidad de regantes de Moncofa inició ayer la extracción de agua en el pozo de La Pedrera, ubicado en el término municipal de Borriana. Mientras, regantes y agricultores de Borriana muestran su contrariedad a esta acción y confían en que el Ayuntamiento continúe los trámites para la demolición de las obras.

Hacia el mediodía de ayer, la comunidad de regantes de Moncofa finalizó los trabajos en las instalaciones del pozo de La Pedrera y comenzaron la extracción de agua, utilizando un grupo electrógeno, para conducirla hasta aquella población y proceder a su distribución a través de las correspondientes canalizaciones. Según el presidente de la comunidad de regantes de Moncofa, Joaquín Recatá, «estamos contentos con el alumbramiento del pozo en el sentido que nos hace falta el agua para regar y ya la tenemos, pero no lo estamos tanto desde el momento en que pensamos que no se llegaría a esta especie de

enfrentamiento. Nos sabe mal que la gente haya pensado que venimos aquí por capricho, cuando vivimos de la agricultura y nos hemos gastado mucho dinero para poner en marcha este pozo. La verdad es que hubiéramos deseado que hoy estuvieran aquí todos los pueblos para celebrar que el problema de un municipio se ha solucionado».

Para Joaquín Recatá, la explotación del pozo se realizará de momento de forma provisional, aprovechando un grupo electrógeno, hasta que se formalice la instalación de un transformador y su completa puesta en funcionamiento. Asimismo, en relación con la

notificación de demolición de las obras, señalaba «el Ayuntamiento de Borriana nos ordena la demolición de las obras de la caseta, pero nosotros vamos a solicitar la correspondiente licencia para la legalización de éstas. Sin embargo, de llevarse a cabo el derribo, pienso que únicamente podría afectar a la caseta y no a las demás instalaciones».

Finalmente, el presidente de la comunidad de regantes manifestó que con este pozo no se cubren todas las necesidades de Moncofa y se va a proceder posteriormente a seguir los trabajos en el pozo del barranco de Betxí, una vez que se hayan formalizado las legalidades pertinentes, supliendo así el acúfero necesario tras el total agotamiento de los pozos abandonados junto al Belcaire.

### Postura de Borriana

Por su parte, los agricultores y regantes de Borriana están citados hoy en el Gobierno civil para tratar de encontrar una solución al conflicto.



Las obras, en el Pozo de la Pedrera, culminaron ayer por la mañana / P. GUERRERO

El presidente de la sociedad local de agricultores, Carlos Montalbán, señaló a este periódico que tanto por esta entidad como por parte de los regantes se han llevado a cabo todas las acciones posibles para impedir la explotación del pozo de La Pedrera. «Ahora ya solo nos queda esperar que el Ayuntamiento culmine las actuaciones previstas en este tema y cumpla las tramitaciones necesarias para impedir esta explotación del acúfero por parte de Moncofa, que considero como una muestra más de provocación».

Finalmente, Carlos Montalbán hizo hincapié en que las entidades agrícolas de Borriana han cubierto todas las posibilidades de actuación sobre este tema y ahora deberá ser la Administración quien tome cartas en el asunto de una forma real y concreta.

## Manuel Granell prometió su cargo como concejal del Ayuntamiento de Borriana

JULIO SANCHEZ / Borriana

La incorporación del nuevo concejal liberal, Manuel Granell, para ocupar la vacante por dimisión de Juan Bautista Sorolla, centró la atención del pleno ordinario celebrado por la Corporación municipal en la tarde del martes. En esta misma sesión, únicamente el apartado dedicado a la campaña de educación física y deporte escolar despertó el debate entre los ediles.

Al finalizar su gestión como concejal del ayuntamiento, el liberal Juan Bautista Sorolla, que motivó su renuncia por causas estrictamente personales y necesidades de trabajo, agradeció a la Corporación el ambiente de colaboración que ha reinado en la gestión municipal, a pesar de la normal discrepancia fundamentada en las distintas tendencias políticas, y subrayó la existencia de una común dedicación en trabajar por el bien del pueblo, llegando incluso a dejar de lado las divergencias emanadas de los diferentes programas políticos. En este mismo sentido, tanto el alcalde como los distintos portavoces de los grupos que integran el Consistorio, dedicaron palabras de elogio a la labor desarrollada por Sorolla y su buen hacer dentro de la delegación municipal a la que estuvo adscrito.

Por su parte, el fisioterapeuta, Manuel Granell, tras prometer su nuevo cargo y ocupar la vacante del PDL, se dirigió al pleno señalando en un principio la difícil labor encomendada, partiendo de la importante gestión desarrollada por el anterior concejal «soy consciente que me va a costar igualar el nivel del listón que ha marcado Juan Sorolla. Sin embargo, esta responsabilidad prometo sumirla con la más absoluta de las lealtades, consciente de mis limitaciones». El nuevo concejal liberal, en una emotiva alocución, se ofreció para trabajar por el bien del pueblo que ha depositado confianza en sus representantes «me ofrezco como compañero, amigo y leal



Manuel Granell / P. GUERRERO

servidor de los intereses de mi pueblo desde la opción liberal progresista en que milito».

### Campaña deporte escolar

Por otro lado, la moción presentada por el concejal-delegado de Deportes, Clemente Serrano, sobre la campaña de educación física y deporte escolar suscitó un extenso debate antes de ser aprobada por mayoría. En este punto, el concejal Juan Bautista Sorolla, antes de abandonar el Consistorio, defendió la opción liberal propugnando un mayor incremento en la cuantía del presupuesto dedicado a la campaña, de manera que también de educación física, ya que de lo contrario se produce un tratamiento desigual. Fue contestado por Joan Manuel Traver, de UPV, quien citando una frase doctrinal señaló «para llegar a la igualdad hay que tratar a los desiguales por igual» y argumentó la necesidad de crear un Patronato que se encargara de planificar esta campaña escolar.

Finalmente, Clemente Serrano hizo hincapié en que la planificación de la educación física y deportes escolares es aprobada por el Consell Municipal d'Esports, integrado también por representantes de las APS, aunque apuntó que ya está proyectado un Patronato que tenga un régimen estatutario.



# Renfe le asegura su mercancía por el valor que usted diga.

Sus envíos por tren viajan a cubierto de toda eventualidad. Con la garantía del Valor Declarado. Usted dice el valor real de la mercancía que usted envía, y Renfe se responsabiliza de la totalidad de ese importe.

Puede utilizar la Garantía del Valor Declarado en cualquiera de las modalidades de envíos por tren: Especial Exprés, Paquexpres, Tide, Contenedores o Vagón Completo.

Diga el valor de su mercancía y Renfe se la envía con toda garantía. Solicite la visita de un agente de ventas para cualquier consulta.

Información Castellón: Tel. (964) 21 64 94

Central Informativa Nacional: Tel. (91) 470 00 11 / 242 15 60



LA PLANA ALTA



Casa de les Monges, actualmente demolida para la construcción de un nuevo ayuntamiento

## La Casa de Les Monges de Borriol, demolida en un tiempo récord

HENRI BOUCHE / Borriol

La antigua «Casa de les Monges», que aquí reproducimos, es una imagen que ya no volverán a ver los borriolenses ni los visitantes. Su demolición ha sido tan rápida que no ha dado tiempo a la reacción sentimental. Ahora, sobre su antiguo emplazamiento se construirá un nuevo edificio municipal que, entre otras dependencias, albergará las nuevas Casas Consistoriales.

La verdad es que el antiguo edificio amenazaba ruina y poca utilidad representaba para el municipio. Su valor ha sido siempre afectivo y sentimental, ya que carecía de interés artístico, aunque sí es cierto que en sus tiempos no muy lejanos tuvo importante utilidad.

Hay algunas obras en

proyecto que irán cambiando, sin duda, la faz de la población. Entre ellas, aparte del nuevo Ayuntamiento, se encuentra la construcción de ocho unidades para E. G. B., la apertura de la calle Huerta Novella y el Centro de Subnormales Profundos. Por otra parte, siguen las obras de saneamiento en su segunda y tercera fases que verán su término a principios del año próximo, según nos informan.

Entre los acuerdos tomados en la última sesión extraordinaria del Ayuntamiento figura el correspondiente a la subvención concedida para el Museo Municipal por importe de cien mil pesetas. Asimismo, por unanimidad se acordó también la adhesión al Patronato de la UNED provincial como miembro del mismo, con la cuota de veinte mil pesetas.

ALTO PALANCIA

## Visita a Segorbe de la Muestra Salvador Allende

PATXI GUERRERO / Segorbe

El pasado día 1 de noviembre se procedió a la inauguración, en el salón de actos de la biblioteca pública de Segorbe, la muestra itinerante del Museo Salvador Allende, patrocinada por la Conselleria de Cultura y la Diputación de Castellón.

Esta muestra, que permanecerá en Segorbe hasta el próximo día 15 de noviembre, quiere servir de llamamiento al pueblo valenciano y, durante estos días al de Segorbe, para aunar a todos en un esfuerzo de solidaridad y de ayuda con el pueblo chileno que, entre otras muchas cosas, no pudo albergar en su nación esta exposición democrática, debido a la sublevación militar del general Pinochet.

Como muy bien ha planteado la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia, estos fondos del museo —también denominado de la Resistencia—, pretenden cumplir dos grandes objetivos: Difundir por nuestras principales ciudades el

mensaje de solidaridad internacional con los pueblos que viven bajo dictaduras y mostrar una magnífica selección de obras de importantísimos artistas de toda Europa.

Esta exposición itinerante se compone de un total de 58 obras de arte, entre las que se encuentran siete esculturas, un tapiz y una cerámica y 49 cuadros realizados en diversas técnicas. En ella, como dijo Salvador Allende —presidente de Chile— en mayo de 1972, «los artistas del mundo han sabido interpretar ese sentido profundo del estilo chileno de lucha por la liberación nacional...».

### Los 50 caños

Por otra parte, personal especializado de la Generalitat está procediendo a la prospección e inspección de la fuente de los 50 caños, o de las 50 provincias, que viene sufriendo desde hace un año una falta de caudal de agua, lo que ha dejado mermado el atractivo turístico de este bello paraje de Segorbe.

LA PLANA BAIXA

Dirigido a padres i educadores

## Buena acogida en la Vall del curso de pedagogía

NELO NAVARRO / La Vall d'Uixó

El curso de psicología y pedagogía para padres y educadores, organizado por el Gabinet Municipal d'Assessorament Psicològic i Sanitari del Ayuntamiento de la Vall d'Uixó, ha tenido buena acogida entre la población a la cual va destinado. Según manifestó a MEDITERRANEO Teresa Muñoz, concejal presidente de la Comisión municipal de Sanidad y Asuntos Sociales, el nivel de matriculación en la «escuela de padres», a falta aún de cifras concretas, está siendo elevado.

Según la misma fuente informante, existe un elevado porcentaje de solicitudes de matrícula que se realizan solamente por mujeres, siendo desatendidas por los educadores de la Escuela de Padres, ya que la programación y contenido de la escuela, va destinada a la pareja.

A la programación de la escuela de padres, el Gabinet Municipal d'Assessorament Psicològic i Sanitari, ofrece este año como novedad un cursillo sobre «Comunicación en la pareja». El servicio de información e inscripción para estas actividades tiene el siguiente horario: lunes, 20 a 21 horas;

martes, de 18 a 19 horas; miércoles de 19.30 a 20.30 horas y jueves de 20 a 21 horas.

### Contenidos

El material utilizado en estos cursos consiste en fascículos con esquemas para seguir las clases, apuntes técnicos donde se amplían los contenidos y cuestionarios de casos prácticos. Las reuniones de grupos constan de audiciones de treinta minutos de cintas grabadas que desarrollan los esquemas y puesta en común de los cuestionarios dirigido todo por un monitor.

Dos ciclos componen los temas de la escuela de padres; en un primero, se tocan temas inherentes a «la pareja» y «psicología evolutiva del niño y problemas educativos». El segundo ciclo lo componen los temas «Adolescencia», «Sociedad», «Pareja», «Juventud y Sociedad» y «Problemática juvenil».

Aparte de esta «Escuela de Padres,» el gabinet municipal d'Assessorament Psicològic i Sanitari, situado en la avinguda Jaume I número 13, ofrece servicios de psicología para adultos, psicología infantil, alcoholismo, planificación familiar y logopedia.

## Día del pensionista en la Asociación de Moncofa

ERNESTO PEREZ / Moncofa

Con motivo de la celebración del Día del Pensionista y Jubilado, la Asociación «Belcaire» organizó recientemente distintos actos, tales como misa en sufragio de los socios difuntos, pasacalle por la banda de música presidido por las autoridades invitadas, junta directiva, socios y simpatizantes.

Ya en el local social entrega de obsequios y homenaje al matrimonio de más edad, que recayó en el formado por el popular maestro de Música Eugenio Martí Catalá y su esposa Marina Gil Alemany y también al socio Joaquín Navarro de 98 años de edad. Tras este sencillo y emotivo homenaje, en el salón

discoteca Pinche's Club hubo comida de hermandad para los asociados, terminada la cual hubo baile, cante y demás que se prolongó en medio de gran jolgorio hasta las cinco de la tarde luciendo cada cual sus cualidades artísticas, gracia e ingenio, siendo agradecidos algunos con valiosos objetos.

Luego el Cuadro Artístico de la Schola Cantorum de Vall de Uxó puso en escena los sainetes valencianos titulados «Serapio» y «Cavallers, víxica la vida!», que deleitaron al auditorio que llenaba la sala y que pasó una jornada feliz con tracas, música, alegría y confraternidad, lo que tienen bien merecido.

EL BAIX MAESTRAT

## Reformas en la caseta de Turismo de Peníscola

CARLOS CASPE / Peníscola

La Caseta de Información y Turismo de Peníscola está siendo ampliada por una empresa local con cargo a un presupuesto de un millón trescientas mil pesetas correspondiente a una subvención de la Conselleria de Industria, Comercio y Turismo de la Generalidad Valenciana.

Una vez finalizadas las obras que se están realizando actualmente, quedará ampliada en cuanto a sus dependencias, mejorando notablemente la capacidad de la oficina, archivo y sala de juntas, existiendo posibilidades de que se le dote de aire acondicionado.

El Ayuntamiento y la junta del C.I.T., valoran como positiva esta subvención concedida por la Generalidad considerando que esta mejora le hacía falta debido

al gran servicio que presta de cara al turismo que visita la ciudad.

Es muy importante para el servicio de cara al turismo el que la caseta de información esté bien dotada con unas instalaciones y dependencias que le permitan atender bien a toda la gente que diariamente acude en busca de la necesaria información. No en vano, durante el recién finalizado verano se han atendido a unas treinta mil personas.

**Fe de errores.**— En la información aparecida ayer en esta misma sección, firmada por Josep Gasch, figura en el titular «En marcha el IV Concurso de Cerámica de l'Alcora», cuando en realidad el Certamen que anualmente convoca esta ciudad llega en esta ocasión a la VI Edición.

## La orquesta de Cámara de Castellón actuó en Almenara

HORMIGOS / Almenara

El buen saber hacer de la Orquesta de Cámara de Castellón, quedó patente en la noche del sábado, dos de noviembre, al ofrecer un exquisito concierto en el salón de actos de la Casa Municipal de Cultura y que ganó el aplauso de los asistentes durante toda la actuación.

El concierto ofrecido en Almenara es uno de los diez que componen el Ciclo de Conciertos de la Orquesta de Cámara de Castellón que ha organizado y patrocinado la Diputación Provincial, al ser 1985 el Año Europeo de la Música.

La primera parte del programa fue en homenaje al tercer centenario del nacimiento de dos músicos universales, Händel y Bach. Del primero se interpretó *Concierto Grosso nº 1 y nº 4*, e interpretado por el Trío Concertino; José Falomir, violín, Fernando y Juan Antonio Ros, violoncello. De Bach *Aria* (de la Suite en Re).

George Friederich Händel, alemán, naturalizado inglés (1685-1759), sinfonista, compositor de óperas (*Jerjes*, *Galatea* y *Polifemo*, *Dafnis*) y oratorios como *Saúl*, *Israel* o *El Mesías*, estilo lleno de nobleza, fuerza y majestuosidad. Johann Sebastián Bach, alemán (1685-1750), autor de música religiosa, vocal e instrumental, admirable por la sublimidad de la inspiración y la armonía (*Cantatas*, *Pasiones*, *Concierto italiano*, conciertos para violines, obras para flauta, para violoncello, *Conciertos de Brandeburgo*).

La segunda parte completaba una visión de la Música del Barroco con *Concierto para viola en Sol* de George Philip Telemann, compositor alemán (1681-1767), con óperas (*D. Quijote*), pasiones, cantatas, oratorios y música instrumental. *Concierto para Oboe* de Benedetto Marcello, italiano (1686-1739) estro poético-armónico, salmos. Y finalizando la segunda parte con la *Serenata Nocturna* de Wolfgang Amadeus Mozart, austríaco (1756-1791), uno de los genios más grandes de la música universal con óperas (*El rapto del serrallo*, *Così fan tutte*, *la Flauta mágica*, *las bodas de Figaro*, *Don Juan*), sinfonías, sonatas, conciertos para piano, música religiosa (*Requiem*).

### Aciertos

Desde el primer momento varios factores se unieron para lograr una grata velada, una acertada elección de las obras y autores, una maestría en la interpretación por parte de los componentes de la Orquesta de Cámara y un público deseoso de escuchar. Los aplausos no se hacían esperar y el maestro Diego Ramia obsequió al público con un delicioso postre: *Pizzicato polka* de Johann Straus.

La Orquesta de Cámara de Castellón, integrada en el Conservatorio Provincial de Música, inició su trayectoria en 1976; actualmente está compuesta por diez y ocho instrumentistas: violines (J. Falomir, F. Forcada, R. Garcés, L. Maicas, R. Garcés, J.F. Falomir, J. Montón, P. Guzmán, P. Martínez, T. Domingo, J. Montón y F. Puig), violas (R. Garcés, V. Marsá y R. Marmaneu), violoncellos (Juan A. Ros y José E. Bouché), contrabajo (M. Gómez) y clave (J.C. Cornelles). Al frente de la misma se encuentra su director Diego Ramia.

Habrà un ciclo sobre el aprovechamiento didàctico de la canci3n

## Un curso de porcelana rusa abre las actividades programadas por el Consell Municipal d'Educaci3

CONXA ORTELLS / Vila-real

A partir de hoy se desarrollarà en Vila-real un curso de porcelana rusa, que se enmarca dentro de las actividades programadas por el Consell Municipal d'Educaci3 de la ciudad. Este cursillo se celebrarà en dos sesiones semanales de lunes y jueves, y tendrà un nùmero de asistentes limitado a 20. En caso de que los solicitantes no pudieran ser atendidos en su totalidad, se haràn nuevas ediciones del cursillo.

El Consell Municipal d'Educaci3, junto con este curso de porcelana

rusa, tiene preparadas otras actividades que se desarrollarán durante el primer trimestre del presente curso 1985-86. En este sentido y como continuaci3n del curso de *Aprofitament didàctic de la canç3* que el año pasado impartió Zequi Castellano, este año se celebrará un curso de danza para profesores. Este curso se desarrollará durante los días 12, 13 y 14 de noviembre, de 7 a 9 de la tarde, en el colegio público Pascual Nàcher de Vila-real. El profesor también será Zequi Castellano.

Durante este trimestre los escolares vila-realenses estàn reali-

zando también una serie de visitas a la exposici3n relacionada con Vila-real y Vilanova i la Geltrú, sita en la biblioteca pública municipal, y que tiene lugar con motivo del hermanamiento de las dos ciudades.

El día 5 de diciembre, Día de la Constituci3n, los escolares podrán visitar el Ayuntamiento de la ciudad. La visita será dirigida por un concejal del consistorio y al final de la misma se realizará un coloquio entre los alumnos. A mediados del mismo mes de diciembre, y con motivo de la Semana Mundial

de Tàrrega, el Consell Municipal d'Educaci3 celebrará también una serie de actos conmemorativos.

Coincidiendo con las fiestas navideñas, al igual que en años anteriores, tendrà lugar un concurso de belenes en el que podrán participar todos los centros escolares del municipio de los niveles de preescolar y EGB. En las bases de este concurso se establecen cuatro categorías de participantes: preescolar, ciclo inicial, ciclo medio y ciclo superior, entregándose tres diplomas para los mejores clasificados dentro de cada

una de las categorías. El jurado que deberà dilucidar los premios estarà compuesto por personalidades del arte, la cultura y la educaci3n, que girarà visitas a los centros participantes durante los días 18 y 19 de diciembre, siendo el libramiento de los diplomas el día 20 del mismo mes.

Junto con todas las actividades ya mencionadas, el Consell Municipal d'Educaci3 de Vila-real tiene previsto realizar una serie de charlas sobre enfermedades escolares, continuaci3n de las charlas de otros años impartidas por el doctor Salvador Llpico. Con la colaboraci3n de la Policia Municipal està previsto llevar a cabo una serie de charlas sobre educaci3n vial. Así, un policia municipal se desplazará hasta el centro que lo desee y hablarà a los muchachos sobre distintos aspectos relacionados con el tema.

## El grupo Scout organiza un festival de la canci3n

C.O. / Vila-real

El grupo Scout «San Pascual» de Vila-real, con la colaboraci3n de la concejala de Cultura del Ayuntamiento, ha organizado el I Festival de la Canci3n Scout. Este festival tendrà lugar el día 23 de febrero del próximo año en el sal3n de actos de la Caja Rural de la ciudad, a las 6 de la tarde. El I Festival de la Canci3n se organiza con motivo de conmemorar el tercer aniversario de la fundaci3n del grupo scout «San Pascual».

Segùn recogen las bases del concurso pueden participar todos los jóvenes que lo deseen (solos o en grupo), de 15 a 25 años, siempre que sean presentados por su propia parroquia, colegio, centro, instituci3n o asociaci3n juvenil. Cada instituci3n deberà presentar una sola canci3n, original en letra y música y grabada en cinta casete. La canci3n deberà contener un mensaje con el lema «La naturaleza». Los concursantes del Festival deberàn comunicar cuanto antes por escrito, su participaci3n al grupo Scout «San Pascual», Arrabal del Carmen, 55, Parroquia de San Francisco, telèfono 52 21 94, Vila-real, adjuntando: título de la canci3n a presentar, dos copias de la letra, direcci3n y telèfono. La canci3n deberà ser presentada antes del día 15 de febrero (sàbado) en el grupo Scout de Vila-real.

Los premios a entregar seràn tres, el primero de 15.000 pesetas, el segundo de 10.000 pesetas y el tercero de 5.000 pesetas. El fallo del jurado serà inapelable y se reserva el derecho de rechazar todas aquellas canci3nes que no cumplan cualquiera de las bases de este concurso.

La FTT-UGT convoca para el viernes día 8 de noviembre una asamblea, que tendrà lugar en los locales de esta central sindical, para estudiar el aumento del convenio y el precio de los destajos para almacenistas y recolectores de naranjas.



# ESTE SIMBOLO LE ABRIRÀ LAS PUERTAS DE UN GRAN COCHE DE OCASION.



Este es el símbolo de las «OCASIONES DEL LEON». Sólo lo encontrará en los Concesionarios PEUGEOT-TALBOT. Representa la gama más amplia del mercado de coches de ocasi3n. Su gran oportunidad de disfrutar de un gran coche de ocasi3n en perfecto estado.

**GARANTIA**

**3-6 ó 12 MESES**

Garantizamos nuestros coches durante 3, 6 ó 12 meses.

**10%**

**12,5%**

Desde el 1 de Noviembre y hasta el 31 de Diciembre, Financiaciones Peugeot-Talbot se lo pone fácil. A un 10% de recargo\* anual para coches con 6 ó 12 meses de garantía. Y a un 12,5% para los coches con 3 meses de garantía. Con una entrada desde el 15% y financiación hasta 36 meses.

**AYUDA 24 horas**

Además, nuestros coches de ocasi3n, vendidos con garantía, disfrutan de las ventajas de «AYUDA 24 HORAS», nuestro servicio de Asistencia Técnica permanente.

**GARANTIA OCASIONES DEL LEON**

Y todo, con la garantía «OCASIONES DEL LEON» de los Concesionarios Peugeot-Talbot.

Aquí respondemos, durante el periodo de garantía, a cualquier hora del día o de la noche. Laborables o festivos. Desde cualquier punto de España o de Europa. Marque el (91) 456 68 91. Y nunca estarà solo ante un problema.

Aprobado por la D.G.P.F. el 11-6-85

sus concesionarios PEUGEOT TALBOT



(\*) Tipos de interés equivalentes: 15,17% y 17,33% (Resoluci3n de la D.G.P.F. de 23-3-82)

Entrará en vigor el próximo 30 de noviembre

## La ley valenciana para el fomento del movimiento cooperativo, aprobada por las Cortes Valencianas

Valencia

El Diari Oficial de la Generalitat Valenciana publicó el pasado jueves, día 31 de octubre, el texto de la Ley de Cooperativas de la Comunidad Valenciana, que fue aprobada por las Cortes Valencianas el pasado día 17 de octubre, y que, según su disposición final primera, entrará en vigor el próximo 30 de noviembre.

La Ley de Cooperativas de la Comunidad Valenciana, recogiendo toda la tradición cooperativista en nuestra comunidad, viene a ordenar el movimiento cooperativo, para su mejor desarrollo y fortalecimiento. En este sentido, según el preámbulo de la ley «la Generalitat Valenciana aspira a realizar una vía cooperativa valenciana», y se pretende con ello «la realización de políticas como la transferencia de recursos en favor de sectores sociales como los jóvenes en busca del primer empleo, los trabajadores en paro, los pequeños empresarios o trabajadores autónomos del sector agrario, artesano o de la distribución, las zonas rurales o urbanas deprimidas, las minorías étnicas, disminuidos psíquicos y físicos y presos y expresos».

También se pretende potenciar la creación de puestos de trabajo mediante nuevas empresas que sean viables, y la racionalización o estructuración de muchos sectores de la economía valenciana, como el sector agrario, concentrando la oferta y fomentando la transformación y exportación de nuestros productos.

Por otro lado, la ley consagra la libre adhesión y la baja voluntaria de los socios de las cooperativas, su autonomía, gestión y control democrático y la posibilidad de



La ley se ha creado para mejorar el desarrollo y fortalecimiento de las cooperativas

establecer relaciones intercooperativas.

En cuanto a los órganos de dirección de las cooperativas serán la asamblea general, el consejo rector y los liquidadores cuando la cooperativa se disuelva.

En cuanto a los estados financieros serán sometidos a verificación por expertos contables independientes, que tendrán competencias para censurar las cuentas del ejercicio siguiente al del año en que hayan sido nombrados, aunque entrarán en funciones desde el momento de su designación. Asimismo, las cooperativas que cuentan con un volumen de operaciones superior a quinientos millo-

nes de pesetas deberán designar un letrado asesor.

En cuanto a las clases de cooperativas, la Ley contempla las siguientes: del campo, de servicios, de trabajo asociado, de consumidores, de viviendas de enseñanza, de créditos y seguros y de transportes.

### Asociacionismo cooperativo

Un aspecto fundamental de la ley de cooperativas de la Comunidad Valenciana es el fomento del asociacionismo. Las cooperativas, sus uniones y federaciones y la confederación de cooperativas

valencianas integran, según la ley, el movimiento cooperativo, que se ordenará de acuerdo con el principio de libertad de asociación. La Generalitat Valenciana adoptará medidas tendentes a fomentar la unión de las entidades que asocien cooperativas.

Las cooperativas podrán asociarse en uniones y federaciones. Su máximo órgano de representación es la Confederación de Cooperativas Valencianas, que estarán integradas por las federaciones existivas valencianas, que estará integrada por las federaciones existentes y por las uniones intersectoriales del ámbito provincial que reúnan como mínimo al 25 por ciento del sector. Esta confe-

deración ostentará la representación del movimiento cooperativo.

### Fomento del cooperativismo

La Generalitat Valenciana asume, con la entrada en vigor de la Ley, el compromiso de realizar una política de fomento del cooperativismo, dentro del más riguroso respeto al principio de autonomía de las cooperativas como entidades de carácter asociativo voluntario.

En este aspecto la ley propiciará la participación del movimiento cooperativo en las instituciones y órganos públicos dependientes de la institución autonómica. Por su parte, en pro del interés general, las cooperativas deberán realizar cualquier servicio que les encomiende la Generalitat.

Para el cumplimiento de los fines citados la Ley crea el Instituto de Promoción y Fomento del Cooperativismo, en el cual participará la confederación de cooperativas valencianas.

Asimismo, la Generalitat Valenciana, dentro de sus competencias, ejercerá una acción de fomento y coordinación del crédito cooperativo, de acuerdo con los objetivos y fines establecidos por la programación regional. Para el cumplimiento de este fin la ley autoriza la creación de un instituto de crédito cooperativo.

Por otro lado, dado que en el Gobierno valenciano, existen varios departamentos que ostentan competencias específicas en la materia, se creará, para la coordinación de los trabajos a desarrollar, una comisión interdepartamental, que será presidida por el conseller de Trabajo.

Por último, se crea, como órgano colaborador con la Generalitat, el Consejo Superior del Cooperativismo, que estará formado por miembros del movimiento cooperativo y por representantes del Consell y de las Cortes Valencianas. Entrar sus funciones cabe destacar las de informar, dictaminar o formular proposiciones sobre cualquier disposición legal que pueda afectar a las cooperativas, fomentar el movimiento cooperativo y facilitar la planificación.

Castellón

En viaje organizado por la Unió de Llauradors del País Valencià

## Granjeros y técnicos valencianos visitaron los mataderos de Dinamarca



En la visita participaron también cinco veterinarios de las Agrupaciones de Defensa Sanitaria.

de cerdos al año. Esta cifra es similar a la del Estado español, que produce trece millones de cerdos anuales, aunque de mayor tamaño. También se tuvo en cuenta la alta tecnificación de las instalaciones cárnicas y la gran importancia de las explotaciones colectivas, pues todos los granjeros daneses están agrupados en tres cooperativas.

No obstante, no pudo visitarse las granjas ni las instalaciones de sementales por estrictas normas sanitarias del Ministerio de Agricultura danés. Para visitar las instalaciones industriales, los visitantes tuvieron que enfundarse impermeables y gorros de plástico, pues en Dinamarca el control sanitario es muy estricto.

El primer lugar visitado fue el

Matadero Porcino, situado en Ringsted, a 60 kilómetros de Copenhague. Esta instalación es uno de los doce mataderos existentes en Dinamarca, con un alto grado de tecnificación, que agrupa a 9.000 granjeros. El mismo día se giró visita al Instituto Danés de Investigaciones Cárnicas, en Høskilde. En este instituto, con gran sofisticación en su material, se

hacen las oportunas investigaciones para lograr una mayor calidad en la carne.

La siguiente visita tuvo como destino la Cooperativa Danesa de Suministros a las explotaciones agrícolas y ganaderas, para seguidamente mantener un contacto con representantes de la Cámara Comercial Hispano-Danesa.

El último día de estancia en Copenhague se visitó la Organización Danesa de Mataderos o Danish Slaughterhouses (DS), en la que están agrupados los doce mataderos cooperativos de Dinamarca. Esta organización es la encargada de fijar semanalmente el precio del cerdo y también se encarga de organizar las campañas de exportación. Comercializa la marca Danish, semejante a la Spania por lo que respecta a las naranjas valencianas, y exporta a grandes países consumidores, como puede ser Japón, e incluso productores, como Alemania o Gran Bretaña, situados por encima de Dinamarca. La Danish es la marca más acreditada en la producción de bacon.

La conclusión que sacaron los granjeros y técnicos después del viaje es la necesidad que en España se llegue a una organización semejante a la danesa, para conseguir mejores precios y más condiciones sanitarias. Para ellos es importante esta cuestión, sobre todo ante la inminente entrada del Estado español en la CEE.



## Rumasa: Manos limpias y bolsillos transparentes

LUIS RAMALLO (\*)

En un reciente debate pedimos al Congreso de los Diputados su voto favorable para constituir una Comisión Parlamentaria de investigación de la gestión pública del Grupo Rumasa, así como de la reprivatización de sus empresas, y de las causas que han hecho posible que en sólo dos años y medio de administración gubernamental del holding expropiado, las pérdidas del mismo se hayan multiplicado por cuatro, alcanzando la cifra de 1 billón de pesetas y ello a pesar de las muchas e importantísimas ayudas de todo tipo recibidas del Estado durante este tiempo por la «Rumasa socialista». Estas ayudas, como digo han sido tan importantes, que nos hacen afirmar sin riesgo a equivocarnos, que si las mismas hubieran sido puestas a disposición de un empresario normal, éste hubiera conseguido, con toda seguridad, reflotar el Grupo Rumasa y después de un tiempo prudencial devolver al Estado las ayudas recibidas, salvando con una mínima pérdida, si acaso, esta dantesca aventura gubernamental.

Todos los Grupos Parlamentarios, con la sola excepción del socialista, dieron su apoyo a la creación de la Comisión de Investigación. Es decir, todos los Grupos Parlamentarios del Congreso, con la excepción del que administra la Rumasa, que ha venido en llamarse socialista, entendieron que las evidencias y razonamientos presentados por nosotros demostraban sobradamente la justicia de nuestra petición al presentar indicios racionales de corrupción pública, que no fueron contradichos por el Grupo que apoya el Gobierno.

Traducida esta situación a la vida común del ciudadano, y para entendernos, sería como si en una comunidad de vecinos y por razón de su cuota de participación mayoritaria en el inmueble, el presidente de la comunidad, hubiera decidido ser al mismo tiempo el administrador de la misma, y éste ante una petición de investigación del resto de vecinos, basada en que las cosas no se estaban haciendo bien, y en que los gastos se habían disparado injustificadamente, sin saber ni en qué ni por qué, optara por negarse a la misma y por tanto, a rendir cuentas voluntariamente, sin otra explicación que no fuera la de su mayor cuota de participación en la Comunidad, y en definitiva, su voto decisivo.

Esto que parece irreal que pueda plantearse en la vida diaria, que sería contrario al sentido común, y que en lenguaje del pueblo recibiría su más exacto nombre, es lo que han hecho los socialistas con la petición de todos los demás Grupos Parlamentarios de investigar «la otra Rumasa», la que se financia con dinero público, con dinero de toda esa gran Comunidad de vecinos que constituye el Estado español.

Es pena, que el debate sobre esta materia, no hubiera sido televisado en su integridad, como se televisó en su día el de la expropiación de Rumasa. De haber sido así, la ciudadanía

española, hubiera tenido ocasión de comprobar, de cómo aquellos parlamentarios que desde la oposición se les llenaba la boca hablando de ética, hoy, cuando sirven al poder, no quieren ni siquiera recordarla y contestan con evasivas faltas del mínimo rigor y seriedad, a las graves imputaciones hechas por la oposición.

Así la línea de defensa, ante una documentada acusación de posible corrupción al Gobierno, del portavoz socialista fue el limitarse a un increíble ataque a la oposición al afirmar que en el Grupo Popular hay quienes quieren santificar a José M.<sup>a</sup> Ruiz Mateos, y en cambio, los socialistas lo que quieren es que el Sr. Ruiz Mateos vaya a Carabanchel. Indudablemente, y como respondimos en el debate, y hemos afirmado siempre, el Grupo Popular no asume, ni asumirá nunca, la defensa del Sr. Ruiz Mateos, al que públicamente condenó y condena. Nuestra gran diferencia con los socialistas, como afirmamos igualmente en el debate, estriba en que nosotros al Sr. Ruiz Mateos, queremos verlo y cuanto antes ante los Tribunales de Justicia, luego el que vaya a Carabanchel, o no, es cosa de los jueces, a quienes nosotros no queremos influenciar con prejuicios, y no de los políticos. Evidentemente, al portavoz socialista, le traicionó el subconsciente, y como consecuencia de ello, afloró de manera clara el totalitarismo que muchos de ellos tienen y que los españoles padecemos y que, tan gráficamente, definió D. Alfonso Guerra al comunicarnos que Montesquieu había muerto.

Y no somos nosotros, por cierto, quienes santificamos al Sr. Ruiz Mateos, sino que eso es lo que están haciendo, día a día, con su nefasta y obscura gestión los socialistas y con su negativa a que los extremos que denunciemos sean investigados por el Parlamento y por el Tribunal de Cuentas. La conducta del Gobierno nos recuerda a la que según ellos había observado el Sr. Ruiz Mateos y que le sirvió para justificar la expropiación: una presunta mala gestión de sus empresas, una presunción de un déficit patrimonial importante —en el caso del Gobierno el déficit es público— y no dejarse auditar su grupo económico por terceros ante los que según la Ley tenía que responder, es decir, el Gobierno.

Para mí, al final de todo este escándalo, que deja en mantillas cualquier otro, lo más importante es que el Gobierno, y sobre todo su presidente, están negando lo que debería constituir la esencia del ejercicio del poder en democracia. Me refiero, a la transparencia. El arraigo de la democracia en España no será posible sólo con el verbalismo voluntarista del presidente del Gobierno, si luego los hechos niegan las palabras. Y cuando en casos tan graves como el de Rumasa, se niega al Parlamento la posibilidad de investigar eficazmente, se está negando el propio sistema democrático.

(\*) Diputado del Grupo Popular

## «Cartas al director»

### Cámaras Agrarias

Sr. director. Hace unos días el Sr. Silva habitual en esta sección le escribía a Ud. criticando la posición de los parlamentarios socialistas, Srs. Esteller y Tárrega en relación a las Cámaras Agrarias. Yo votaré en las próximas elecciones a los socialistas, reconozco que no han cumplido todo lo que prometieron, pero para que puedan cumplir la disolución y erradicación de estos «entes» tan alavados por el Sr. Silva depositaré a su favor mi voto.

Yo sí soy un pequeño propietario agrícola en el Maestrat y le aseguro que los agricultores de esta Comarca (que naturalmente nada tiene que ver con esta mancomunidad de franquistas que nos han robado el nombre). Verá Sr. director, las C.C.-A.A. son la continuidad de las llamadas Hermandades de «ladrones y embusteros» del franquismo —así eran conocidas popularmente— los secretarios y presidentes son los mismos en las actuales Cámaras por mor de la buena fe —no ignorancia— de los agricultores admitiendo la chapuza de los caciques que siendo «fascistas de Franco» se afiliaron a U.C.D. y que ahora más acorde con su condición pertenecen a la cohorte de acatación increpable del «ancien» régimen hacia el «Caudillo» Fraga (caramba con la F.). Estos secretarios y presidentes, fueron designados para estos cargos por su afinidad con el régimen pasado, Sr. Silva de altruismo nada, si en este país hubiera Justicia «con mayúscula» muchos de estos altruistas estarían en la cárcel ¿por qué? —podría decir muchas cosas, y también pruebas de este por qué—. Así que gracias a los socialistas estos fascistas que se han enriquecido a costa del agricultor podrán seguir cobrando del erario público en otros lugares de la Administración. Pero por favor que terminen de una vez con estas Hermandades de ladrones y embusteros.

V. Vidal

D.N.I. 18.705.975

### «Cultura i Aula»

Passat dimecres, día 30, a les pàgines del suplement cultural «Cultura i Aula», que tan dignament s'esforça en publicar el diari

MEDITERRANEO, va aparèixer una «denúncia» fent referència explícita a dues professors de l'I. B. Tenyagolosa de Castelló que, «neguen sistemàticament el dret d'expressar-se en valencià» als seus alumnes i queixant-se que «les autoritats competents no posen remei a aquestes actituds». La direcció d'aquest Institut en allò que li pertoca i fent-se ressò del malestar dels professors, vol fer públiques les següents puntualitzacions:

1.<sup>a</sup> Independentment de la font d'informació consultada pel redactor de la secció «Ara i ací», ens pareix del tot incorrecte el fet de publicar una «denúncia» anònimament, i més quan és d'aquesta envergadura, sense citar ni tan sols d'on prové la queixa i sense haver-se molestat a consultar alguna de les parts implicades.

2.<sup>a</sup> No estem gens d'acord amb els termes en que es tractada la informació, que són absolutament exorbitants i creen una atmosfera d'incompliment de la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià que no és certa, més quan el professorat en general, està fent un esforç de reciclatge i adaptació en el tema lingüístic.

3.<sup>a</sup> La direcció del centre per la seua banda propugna un tractament d'igualtat per a les dues llengües oficials i en aquest sentit s'esforça a promocionar la llengua pròpia de la majoria dels valencians en tots els documents i actes de l'institut; així com també vigila que no siga discriminat cap alumne per raó de la seua llengua.

Per tant preguem que siga publicada aquesta nota com a rèplica oficial a la mateixa secció del suplement d'aquesta setmana.

Salvador Vilar i Tena

### La mort: una pena!

Fa uns quants dies l'opinió pública mundial va rebutjar el criminal acte que van dur a terme els governants de Sudàfrica: executar una pena de mort. Veritablement allò va ser un fet lamentable. El nostre president, el d'Espanya, inclús va manifestar que «anava contra la història».

Molt bé. Fer declaracions pels mitjans de comunicació condemnant una mort diguem-ne institucional, està molt bé. Aplaudiments.

Però, ah cavallers! Una cosa és manifestar-se en contra de la pena

de mort i l'altra, més efectiva, és estar en contra. Resulta que els nostres parlamentaris, Congrés i Senat, han decidit que en l'estat espanyol hi haja pena de mort. Pena de mort, legal, clar. Els mateixos que ploraven per aquell poeta sudafricà, els mateixos que criticaven duríssimament el règim sudafricà que permetia executar una pena de mort..., ells, la fan legal ací a Espanya.

¿I com justifiquen eixe canvi tan brutal? Com passen de voler la vida a Sudàfrica, a voler la mort legal a Espanya? Segons manifesten, ací és diferent perquè només s'aplicarà en cas (o en temps) de guerra declarada. Si n'hi ha guerra, podem condemnar a mort i tindre les consciències tranquil·les.

A vore si ho entenc: resulta que basant-se en una guerra (que tots saben que és una cosa saludable, bonica, musical i profitosa per a un país), basant-se en una guerra, deia, podem dictar i executar penes de mort. Seran legals, ningú no tindrà dret a protestar. Haurem matat democràticament.

Seguim: I qui declararà la guerra? Home, segurament els pobres soldats, o els familiars del condemnat a mort, o els parents... Vostés què pensen? Si un jove de Castelló, o de Morella, o d'on siga, es troba pel mig d'una guerra per casualitat (per la maleïda casualitat de fer la mili en eixe temps), pot estar tranquil que si es nega a lluitar, a matar hòmens d'un altre exèrcit (que ens fan creure que són enemics), el condemnaran a morir. Això sí una mort legal, una mort constitucional, una mort democràtica. Els familiars diran quan s'enteraran pels telediaris: Visca la democràcia!

Qui ho entén? És possible basar-se en una injustícia (una guerra), per a legalitzar-ne una altra (la pena de mort)? Jo crec que no, és absurd. Segons pareix, una pena de mort és més mortal sota una dictadura que sota la democràcia.

No sé quanta gent compartirà les meues opinions, o si més no, les que he pogut manifestar en la carta, en siguem pocs o molts, vos anime a fer açò: escriure una cara al president del Congrés (i al del Senat), demanant que expliquen per què accepten la pena de mort, i el que és més important, exigint que desaparega de qualsevol llei (militar o civil).

En Vicent Marzá i Duch  
D. N. I. 18.896.339



Forges en Diario 16

## Personal e intransferible

CARLOS LAGUNA (\*)

La flauta de Fray Bartolo, Enrique Armengot, —uno contra todos, todos contra uno—, se me adelanta —rayos y centellas, que mosqueo tengo— en un comentario que yo quería hacer sobre la escultura de Llorens Poy en la plaza donde antiguamente estaba el convento de las Clarisas, Santa Clara, «Santísima Claridad» tengamos.

El monumental pedro, dicen los entendidos —que para eso están no es precisamente un modelo de renovación arquitectónica que intente educar a la gente en el progresismo del arte moderno. Por otro lado, la escultura, que costará más de 30 millones al erario público, fue adjudicada dedocráticamente. ¿A gusto del alcalde o Villamarín? ¿O apoyados en algún aquelarre asesor? Se ha perdido la oportunidad de convocar un concurso a nivel nacional, e incluso internacional con esa cantidad de dinero, y haberle dado al proyecto un enfoque eminentemente turístico, que para eso, además de naranjas, exportamos sol y playas. Suscribo, claro, lo de Enrique Armengot.

En fin, dicen los madrileños que su ciudad, con su alcalde, está «enriquecida», «enternizada», «galvanizada». Aquí no vamos a decir que estamos «tirados» ni «tiranzados» porque de alguna forma se nos MOTIBA —con b, teclista— con las obras son amores de MO-lina, TI-rado, BA-talla que, con toda seguridad, serán seriamente estudiadas por los arqueólogos del año 5.001 y por los sociólogos del 6.000: un trozo de cemento, una flor, un voto. ¿Qué se le va a hacer!

### El PC

Gerardistas, carrillistas y galleguistas. ¡Uf!, ¿quién da más? Los peceros andan a la greña y el chiste, fácil, en la calle: «Lo que no consiguió Franco en cuarenta años lo han conseguido ellos mismos en unos pocos, cargarse el peco». Pero no han sido sólo ellos. La cama se la han hecho otros. Se la siguen haciendo los interesados en este tren político de doble vía estrecha por las que circulan el poder y la oposición. Quizá, algún día, la historia cargue de responsabilidades a los irresponsables pero, quizá, ese día sea demasiado tarde. Una de las últimas maniobras —denunciada con tinta de imprenta nacional— ha sido el intento de incorporación de Santiago Carrillo a las listas electorales del PSOE, en calidad de independiente. El objetivo está claro: divide y vencerás. Es muy fácil, nadie a mi izquierda, peleas a mi derecha y la chistera de los conejos blancos-hoy-negros-mañana puede seguir funcionando.

Un llamamiento. La coherencia, la cordura, el «seny» político, tiene que volver a las cabezaduras comunistas —viejas y jóvenes— para recomponer el partido que, como otros, un día, cumplió puntualmente en la construcción del arca democrática en la que nos embarcamos la absoluta mayoría de los españoles. No se puede borrar, así como así, de un pluma-

zo, por intereses personales de unos —los de dentro— o políticos de otros —los de fuera— la andadura de un partido con unos objetivos históricos cumplidos. El PC tiene que volver a ser testigo y en su caso juez, de la política de izquierdas que algunos dicen hacer y, cómo no, tener la necesaria fuerza parlamentaria para denunciar lo denunciado. Desde aquí, sin comulgar lo más mínimo con sus ideas, brindo por una reunificación del PC.

### Tristeza

F. G. está triste, ¿qué le pasa a F. G.? Nada, a F. G. —Felipe Guardiola— le ocurre lo que a tantos otros parados, que necesita el estrés del trabajo para no caer en picado. Sobre todo, después de haber jugado fuerte, con los nervios a flor de piel, contra la cúpula del poder socialista en la Comunidad Valenciana —así llamada merced al Estatuto del Magnolio del que él mismo fue uno de sus redactores.

Felipe, de quien alguien decía que no lo saludaba porque era un cadáver político —no hay que vender la piel del oso antes de cazarlo—, quería ser algo de Castellón: ¿futuro alcalde? ¿futuro presidente de la Diputación (¡ay!)? ¿futuro gobernador? Eso es lo que me cuentan. No sé si será verdad o mentira. El, sólo él, sabrá lo que tiene in mente. Ahora, seguro, tendrá tiempo para prepararse prósperamente tiempos venideros.

Dos conclusiones habrá sacado Felipe tras su defenestración. Primero: que no sólo de la imagen vive el político. Segundo: que no hay enemigo pequeño... Aquellos que un día menospreció han ayudado a quitarle la pèrtiga para que no rebasa cierto listón de poder.

Un reproche: aquellas famosas declaraciones —muy fuertes—, que hizo Guardiola a un rotativo valenciano, denunciando la ley del silencio impuesta en su partido, las debería haber hecho a un medio de Castellón. Y si Valencia quería enterarse de lo que decía Felipe que hubiesen comprado la prensa de aquí. Descentralizar, descentralizar...

### Y nosotros

Continuamos haciendo camino. Despacio, pero sin pausas. En la última semana siete nuevas afiliaciones, una por día, que vienen a animar, aún más, el cotarro del centro progresista. Y colectivos, varios colectivos a punto de dar el paso definitivo de su integración en el CDS.

Para fechas venideras tenemos un calendario cargado de actividades de las que iremos informando, puntualmente, a nuestros militantes. Por cierto, la lotería de Navidad del partido está a disposición de todos aquellos que quieran comprar y, también, venderla. La verdad —no nos avergüenza decirlo— es que necesitamos un balón de oxígeno económico para hacer frente a algunos gastos impuestos por nuestras actividades. La lotería, qué duda cabe, es una gran ayuda. Os esperamos.

(\*) Secretario Provincial del CDS

## ¿Es cultura el teatro valenciano?

FERMIN ANDREU

Y me refiero al teatro valenciano en general: al antiguo, al moderno, al sainete, a la comedia, al drama... a todo ese cúmulo de obras que hoy duerme el lamentable sueño de un olvido incomprendible.

Parece, sin embargo, que existe cierta paradoja entre el interés oficial de fomentar y promover todo cuanto tenga una relación con nuestros valores autóctonos y la escasa atención que se les concede al teatro valenciano que lleva en sus entrañas, a mi ver: literatura, poesía, historia, tradición y una serie de aditamentos que encierran una buena parcela de nuestra cultura valenciana.

Se dice, he oído por ahí, que esa apatía de nuestras autoridades competentes en proteger este género de teatro valenciano, se debe a que una inmensa mayoría de estas obras, escritas hasta la fecha, contienen un léxico que no es auténtico y que por lo tanto no deben proliferar.

Quien tal dice, o tal piensa, estimos que carece de la suficiente solvencia que deba merecer la consideración de una opinión racional.

El léxico contenido en esas producciones teatrales a que se refieren los comentaristas aludidos, es la forma de hablar que, de tiempo inmemorial, ha utilizado nuestra región, ahora Comunidad Valenciana.

Si, es verdad que en un elevado porcentaje de las obras en valenciano escritas hasta hoy, carecen de una gramática auténtica y depurada, pero debemos tener en cuenta de que es el modo de expresarse de que se han valido nuestros padres, nuestros abuelos, nuestros antepasados y que mal que nos pese, lo estamos hablando casi la totalidad de los valencianos actuales; por lo tanto merece, o debe merecer, la consideración y

el respeto de todos cuantos, sobre este tema, se consideren con derecho a emitir un juicio.

Si verdaderamente existe un auténtico interés en que se purifique nuestra lengua, no creo que sea al teatro precisamente a quien compete esa misión, sino que es a las escuelas y demás centros docentes quienes deben llevar a cabo el desarrollo de ese cometido; y, opino, como buen valenciano de que me precio, que debemos todos perseverar en ese empeño. Pero de ahí no se infiere que debamos renunciar a todo ese caudal producido por autores prestigiosos que, recogiendo ese lenguaje popular, han sabido imprimir en sus obras, nuestras costumbres, la tradición, el ingenio, y todo ese cúmulo de valores auténticamente de nuestra tierra.

Sugiero que debe ser nuestro teatro valenciano, el vehículo capaz de difundir con mayor eficiencia todo cuanto de bueno o malo encierra la idiosincrasia de la «nostra terreta»: Su carácter, sus pasiones, sus anhelos, sus rencores, sus esperanzas, sus frustraciones, el drama de nuestro vivir cotidiano... y, en fin, ese gracejo tan peculiar que lleva al espectador el entretenimiento, donde la gente sencilla ríe y disfruta y los más doctos, además, les hace meditar y adentrarse en la conciencia valenciana a través de sus generaciones.

¿Que debe modernizarse el teatro valenciano? Conforme. Pero no destruyendo o anulando las obras anteriores que aún tienen su vigencia, que han gustado gustan y gustarán. Picasso no anula a Rubens ni a Goya. Cada cosa ocupa el sitio que le corresponde y su mérito está en función del logro que se le ha sabido imprimir.

Han surgido de un tiempo a esta parte unos núcleos de aficionados

creando asociaciones de teatro valenciano cuando estas actividades estaban ya muertas o por lo menos atravesando un peligroso letargo, consecuentemente los más jóvenes las desconocían y los más antiguos las fueran olvidando; pero estos grupos necesitan una ayuda oficial que los promueva. En una palabra: que les proporcione actuaciones. Sin embargo, este verano que es cuando debían proliferar las representaciones en las fiestas de los pueblos y barrios limítrofes de nuestra ciudad, apenas si se han visto requeridos para actuar. Pues mirad: esto es peligroso. Estas formaciones de aficionados que cargan con el sacrificio de muchas horas de ensayos, ya en las frías noches de invierno y en el verano cuando a todos nos apetece tomar el fresco en las terrazas o puntos veraniegos y viene la temporada de las actuaciones y no hay contratos, ven debilitarse su entusiasmo y da ahí a la extinción definitiva no hay más que un paso.

Yo clamo a todos esos señores que de alguna manera ocupan cargos oficiales que les permite influir en el desarrollo de esas actividades, que no les dejen de la mano, y pueden y deben potenciar y ayudar todo ese movimiento que se ocupa y preocupa porque la gente sea feliz y lo que importa más: porque nuestro teatro no desaparezca. Yo les garantizo que no se arrepentirán. La experiencia de estos pocos años que hemos ido representando por todos esos pueblos, hemos podido comprobar que la gente acude a ver nuestro teatro, ríe, aplaude y es feliz. Ah, y se me olvidaba: Adquiere cultura.

Los jóvenes aprenden algo que no conocían y los viejos descubren recuerdos añorados.



**Mediterráneo**  
Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Avenida del Mar, 29. 12003 Castellón  
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex 65454 MPEC E  
Depósito legal CS 6-1953

**Presidente**  
Rafael Ribes Pla  
**Vicepresidente**  
Angel Pérez Ponz  
**Consejero delegado**  
Francisco Senón Rubio

**Director**  
Tomás Alvarez Domínguez  
**Subdirector**  
Javier Andrés Beltrán

Local: Amparo Panadero, Javier Andreu, Santiago Navarro y Jesús López. Comarcas: Pasqual Carda  
Política: Josep P. Broch. Deportes: Amparo Villalonga y José V. Felip.  
Diseño: Carlos Escrivá. Fotografía: Vicent Gamir.

Administración: Javier Ribes. Publicidad: Isabel Carrión.  
Suscripciones: María Jesús Amat.

Control de difusión

El botín asciende entre 3 y 6 millones de pesetas

## Tres individuos atracan la administración de Hacienda Centro-Sur

J. ANDREU / Castellón

Entre tres y seis millones de pesetas, según fuentes consultadas por MEDITERRANEO, ascendió el botín del robo a mano armada perpetrado ayer por tres individuos en la administración Centro-Sur de Hacienda, sita en la calle Doctor Fléming de Castellón.

El atraco se inició a las 15 horas en el instante en que un empleado se disponía a cerrar la reja de hierro, momento que fue aprovechado por los atracadores para intimidarle y pasar a su interior.

Los tres individuos cubrían sus caras con pasamontañas y dos de ellos iban armados con una pistola y un revólver. Después de obligar a los tres o cuatro empleados que se encontraban a esas horas en esta oficina a entregar el dinero, que según ha podido saber este diario ascendía de entre tres a seis

millones de pesetas, se dieron rápidamente a la huida en un turismo, marca Simca-1200, de color amarillo. Este vehículo posteriormente fue encontrado por la Policía cerca del lugar de los hechos.

MEDITERRANEO se puso al habla con el tesorero, quien señaló desconocer el dinero sustraído «tanto en cuanto no se haga el arque». Por otra parte, la Brigada Judicial de Policía está instruyendo las diligencias necesarias para poder esclarecer estos hechos.

La administración Centro-Sur de Hacienda no depende directamente de esta institución ya que la Diputación de Castellón tiene arrendado también algunos servicios. En esta oficina se cobran las ejecutivas del Estado, es decir el dinero moroso, y las contribuciones voluntarias de otras corporaciones locales de la provincia.



La oficina está situada en la calle Doctor Fléming

## Ella denuncia violación y él, sufrir el robo del «gato»

EFE / Torrente (Valencia)

Una joven denunció haber sido violada por un hombre que le robó 7.000 pesetas, mientras que el inculcado responde que fue él la víctima, porque durante el sueño la mujer le sustrajo el dinero, procedimiento conocido vulgarmente como el robo de «El Gato».

El pasado día 31, una mujer de 21 años denunció que «había concertado precio», de 5.000 pesetas con un hombre, que la llevó a su domicilio a un pueblo próximo.

Ya en la casa, dice ella que «el cliente» la golpeó y violó, robándole 7.000 pesetas que llevaba, amenazándole, además, con una navaja.

En el reconocimiento médico, la mujer no presentaba síntomas de forzamiento sexual, y solamente unos ligeros hematomas.

Se ha detenido, cuatro días después, al supuesto «cliente», quien, frente a lo dicho por la denunciante, ha declarado que, en efecto, contrató «los servicios» de la chica y que, al despertarse por haber quedado dormido unos momentos, advirtió que ella había huido con 5.000 pesetas que él llevaba.

El denunciado, de 25 años de edad, ha pasado a presencia judicial.

## Desarticulada en Málaga una banda de narcotraficantes

EFE / Málaga

La Policía malagueña ha desarticulado una banda internacional de traficantes de heroína que operaba en la Costa del Sol y posiblemente en otras capitales españolas, informaron ayer fuentes policiales.

Tras esta operación policial, han sido puestas a disposición judicial 15 personas, en su mayoría nigerianas, y se ha intervenido más de un kilo de heroína pura que, una vez adulterada, hubiera alcanzado los 200 millones de pesetas en el mercado negro.

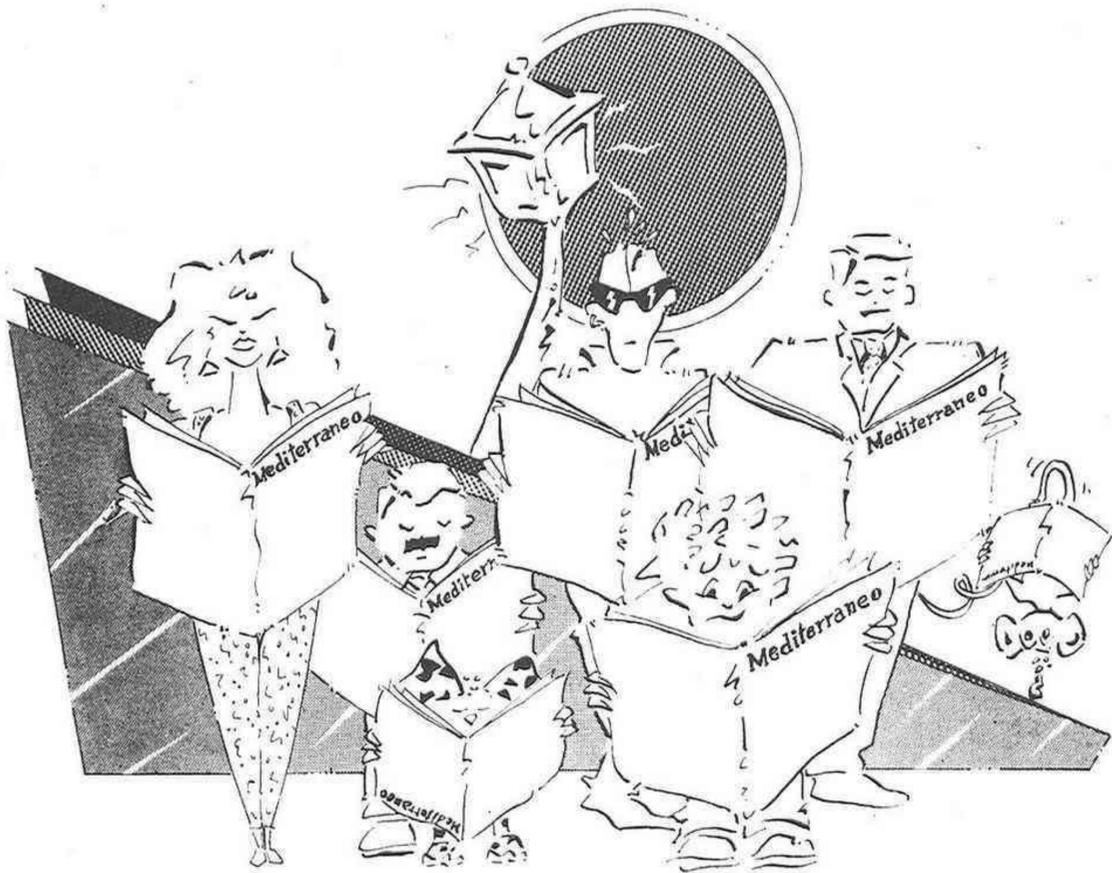
La banda de narcotráfico utilizaba correos humanos para el transporte por avión de la droga que, procedente de Lagos (Nigeria), llegaba a Málaga vía Zurich y Ginebra, envuelta en cinta aislante y preservativos que alojaban los traficantes en el recto.

Los «correos», según la versión policial, eran parados, indigentes o delincuentes nigerianos, que tras ser detenidos con alijos de droga, que oscilaban entre los 100 y 200 gramos de heroína, se negaron a dar información sobre las personas que les enviaban.

Las pesquisas policiales para dar con el piso franco que la banda utilizaba en Málaga llevaron hasta un inmueble situado en la calle Aragon número dos de esta capital, donde además de otro alijo de droga se intervinieron tres millones en divisas norteamericanas.

Una persona murió y otras dos resultaron heridas de consideración al chocar un taxi contra un furgón militar en las cercanías del aeropuerto de Labacolla, (Santiago de Compostela). El fallecido, cuya identidad se desconoce por el momento, es el conductor del taxi. Los dos heridos son militares aunque se desconoce su identidad y graduación.

## HAY QUE VER LO QUE SE LEE Mediterráneo



**H**AY que ver lo que se lee MEDITERRANEO. Hay que verlo. Más del 60% de toda la prensa que se lee en Castellón, es MEDITERRANEO. Nuestros lectores trabajan en bancos, oficinas, talleres... estudian o cuidan de su hogar. Hay quien nos compra en el kiosco, muchos nos tienen en su domicilio; pero todos, prefieren MEDITERRANEO

Y, es que hay que ver lo que se lee MEDITERRANEO. Y donde mejor se ve es en la OJD, por algo MEDITERRANEO es el único «diario de Castellón» que cuenta con el control OJD. Por eso los anunciantes nos prefieren. Porque saben que en MEDITERRANEO sus mensajes se ven y se leen mucho más... de un 60%. ¡Hay que ver!

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Redacción, Administración y Talleres, Avenida del Mar, 29 (12.003) Castellón. Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60. Telex 65454

**El PSOE presenta más de 100 enmiendas a los presupuestos**  
Madrid

Las cerca de cien enmiendas del Grupo Socialista en el Congreso al proyecto de ley de Presupuestos profundizan en conceptos económico-sociales y no suponen incremento del gasto, dijo su portavoz Eduardo Martín Toval.

El portavoz del Grupo Socialista señaló que la realización de la ley de presupuestos generales del Estado por programas hace que el número de enmiendas técnicas sea menor. Reconoció que las enmiendas no han sido elaboradas exclusivamente por el PSOE sino también por el Gobierno.

Entre las enmiendas destacó las relativas a la consideración de créditos ampliables para las zonas de urgente reindustrialización y el crédito para financiar bonificaciones en las cuotas empresariales para facilitar la creación de empleo o para la asunción de la deuda de las corporaciones locales.

Solicitan que los créditos para el déficit del transporte público se aplique a las provincias de más de 50.000 habitantes en lugar de hacerse a las de más de cien mil, ya que ciudades como Manresa o Mieres se encontraban fuera de esta posibilidad.

Martín Toval destacó también la enmienda por la que se aumenta el crédito concedido al consejo de abogacía para la financiación de la asistencia letrada al detenido de 500 millones a 600; las compensaciones del trasvase Tajo-Segura tras el acuerdo al que ha llegado la comunidad de Castilla La Mancha y el Ministerio de Obras Públicas.

En medio ambiente destinan 222 millones para que pueda aplicarse de la ley de residuos industriales e incluyen en la partida correspondiente al ministerio de Trabajo el Plan Nacional de Desarrollo Gitano.

**Las minorías quieren estar en la reforma del estatuto de RTVE**  
Madrid

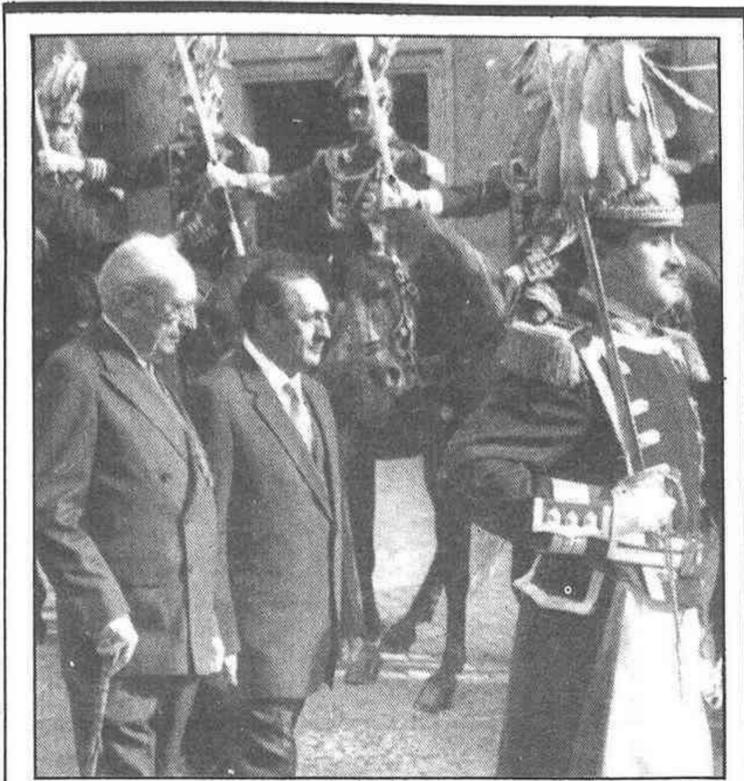
Las minorías parlamentarias catalana y vasca y los diputados comunistas del Grupo Mixto pidieron ayer en el Congreso intervenir en las conversaciones para la posible reforma del estatuto de RTVE.

Estas peticiones, formuladas por sus diputados Josep López Lerma (Minoría Catalana), Mercedes Villacián (PNV) y Fernando Pérez Royo (PCE), en el transcurso de un debate en el pleno del Congreso con motivo de una interpelación de Minoría Catalana.

El diputado catalán Josep López Lerma interpelló al Gobierno sobre la reunión mantenida el pasado 3 de octubre entre el presidente del Gobierno, Felipe González, y el presidente del principal grupo de la oposición, Manuel Fraga.

López Lerma pidió en su interpelación que el Gobierno informara sobre los acuerdos alcanzados y si se pretende cambiar el estatuto de la radio y televisión pública.

Fruto del encuentro González-Fraga fue una comisión formada por representantes del PSOE y Coalición Popular para el estudio de una posible reforma del estatuto de RTVE.



**Duarte, con Tierno Galván.** El presidente salvadoreño, José Napoleón Duarte dijo ayer que su país quiere imitar el ejemplo español de conseguir el pluralismo «con un gran sacrificio y un mínimo dolor».

El presidente de El Salvador visitó ayer por la mañana la casa de la villa, donde fue recibido por el alcalde de Madrid con quien pasó revista al escuadrón de la Policía Municipal, que les rindió honores. Acto seguido, Tierno presentó a Napoleón Duarte a los miembros de la Corporación Municipal y posteriormente subieron por la escalera principal hacia el salón Goya, donde el presidente salvadoreño firmó en el libro de honor del Ayuntamiento de Madrid. Tras el acto de la firma, los asistentes pasaron al patio de Cristales, donde el alcalde ofreció al presidente la llave de oro de la villa. En su discurso Tierno subrayó: «Hablamos el mismo idioma, lo que significa que tenemos muchas vivencias comunes y muchas respuestas genéticamente próximas porque el lenguaje no es simplemente un sistema de signos, es un modo de vida». / EFE

**Socialistas y comunistas presentan sus objetivos en la campaña gallega**  
Santiago

El Partido Socialista de Galicia-PSOE desarrollará su campaña electoral con el lema «Modernizar, interesa», mientras el Partido Comunista lo hará con el de «Juntos. Un proyecto de progreso para transformar Galicia».

Antolín Sánchez Presedo, secretario general de los socialistas gallegos, y Anxel Guerreiro, candidato a la presidencia de la Xunta por el PCG, presentaron ayer en sendas ruedas de prensa los objetivos de sus respectivas campañas electorales para los comicios autonómicos.

Los líderes nacionales de las fuerzas políticas que se presentan a las elecciones autonómicas del día 24 preparan sus intervenciones de apoyo a las candidaturas afines.

Manuel Fraga, José Antonio Segurado y Oscar Alzaga, presidentes de los partidos de Coalición Popular, y que esta noche se reunirán en una cena en Madrid en la que el jefe de la oposición informará sobre su última entrevista con Felipe González, tiene previsto llegar hoy a Galicia.

El PSDEG-PSOE, que desartiva de sus respectivas campañas electorales para los comicios autonómicos.

Los líderes nacionales de las Fuerzas políticas que se presentan a las elecciones autonómicas del día 24 preparan sus intervenciones de apoyo a las candidaturas afines.

Manuel Fraga, José Antonio Segurado y Oscar Alzaga, presidentes de los partidos de Coalición Popular y que esta noche se reunirán en una cena en Madrid en la que el jefe de la oposición infor-

mará sobre su última entrevista con Felipe González, tiene previsto llegar mañana a Galicia.

El PSDEG-PSOE, que desarrollará una campaña «positiva, constructiva, clara, limpia e intensa», gastará alrededor de 190 millones de pesetas, en tanto que los comunistas afectos a la línea de Gerardo Iglesias tienen presupuestados diez millones.

Sánchez Presedo, que descartó la participación directa en la campaña del presidente del Gobierno, Felipe González, destacó como objetivo electoral de los socialistas gallegos la consecución de un «nuevo Gobierno autonómico» apoyado por una mayoría social que tenga como punto de referencia el PSDEG-PSOE.

El dirigente socialista insistió en que era «fundamental» para los gallegos la celebración de un debate político entre los candidatos a la xunta de las dos fuerzas mayoritarias —Gerardo Fernández Albor por CP y Fernando González Laxe, por el PSOE—.

Sánchez Presedo reveló los lemas de la campaña socialista («modernizar, interesa») y «Nuestro progreso, interesa», y aseguró que en Galicia hay una mayoría de ciudadanos que piensa que «es necesario desplazar del poder a los conservadores, para poder afrontar los retos de la integración en la CEE».

«Galicia está en las mejores condiciones históricas para afrontar el desafío de la CEE y empezar a ser un país moderno», subrayó el dirigente socialista gallego, quien aseguró que su partido combatirá la abstención y propiciará la motivación de los gallegos ante la cita del 24 de noviembre.

**75.000 jóvenes se librarán de la «mili» por excedentes de cupo**  
Madrid

El Consejo de Ministros aprobó ayer el contingente de soldados que se incorporarán a la «mili» en 1986 y los excedentes de cupo para el mismo año y nombró al ex-ministro Fernando Morán embajador ante la ONU.

Además, acordó remitir a las Cortes un proyecto de ley por el que se delegan en el Gobierno las atribuciones para la aplicación del derecho de las comunidades europeas y unificó los sistemas de acceso a las academias militares.

El reemplazo de soldados para 1986, será de unos 237.000 mozos y el de excedente de cupo —mozos que quedan excluidos por sorteo del servicio militar— 75.000.

Este excedente de cupo es sustancialmente superior al de 1984 que fue de 15.000 mozos y al de 1985, de 26.000.

El alto índice de natalidad registrado en 1966 y primer trimestre de 1967, correspondiente al reemplazo del próximo año, y la reducción de efectivos en los planes de modernización del Ejército justifican el elevado número de mozos excedentes.

La unificación de los sistemas de acceso a las academias militares es una de las medidas de mayor trascendencia dentro de la denominada «actualización de la enseñanza militar» que el Ministerio de Defensa tiene prevista.

El nombramiento de Fernando Morán como embajador ante la ONU cogió al ex-ministro de Asuntos Exteriores en Venezuela, donde acaba de participar en un seminario sobre política exterior, dentro de una gira privada que realiza por países iberoamericanos.

Morán sustituye en la embajada de la ONU a Jaime de Piniés, jubilado el pasado mes de junio, días antes del cese de Morán como ministro de Exteriores.

Desde su salida del ministerio, Morán fue considerado como uno de los candidatos más firmes a esta embajada, por su conocimiento del complicado mecanismo de la ONU, ya que fue miembro de la delegación española ante este

organismo internacional durante los años 1970, 72, 73 y 76.

El consejo nombró además, embajador en el reino de Bélgica a Mariano Berdejo Rivera, hasta ahora director general para Europa en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

El proyecto de ley sobre delegación en el Gobierno de las atribuciones para la aplicación del derecho de las comunidades europeas busca, según fuentes de la Moncloa, simplificar el inevitable proceso de adaptación del «montón de reglamentos existentes en la CEE», a la legislación española.

Un real decreto aprobado ayer recopila y actualiza las disposiciones sobre seguridad en juguetes y útiles de colegio, hasta ahora dispersas.

La norma aprobada «hace —según el Gobierno— de obligado cumplimiento en el territorio nacional las más exigentes prescripciones internacionales, previendo ciertos riesgos detectados en la fabricación y utilización» de artículos de juego y escolares.

El Gobierno suprimió la Editora Nacional, en cumplimiento de la ley de presupuestos generales del Estado para 1985. Sus fondos, valorados en unos 775 millones de pesetas, se destinarán a dotar una red de bibliotecas públicas.

También suprimió el organismo autónomo Instituto Nacional de Publicidad y el Consejo Coordinador de las relaciones con las comunidades europeas.

El Consejo de Ministros aprobó conceder subvenciones por valor de 848,3 millones de pesetas para empresas que se instalarán en las grandes áreas de expansión industrial de Andalucía, Castilla-León, Castilla-La Mancha, Extremadura y Galicia, con una inversión de más de 5.000 millones de pesetas y la creación de 861 puestos de trabajo.

El Gobierno acordó autorizar un gasto de 2.456 millones de pesetas para la construcción de 370 viviendas en Vigo y 152 en Madrid, y de 243 millones para construir una depuradora de aguas residuales en Vic (Barcelona).

**El Senado propone agravar las penas a los traficantes de droga**  
Madrid

La Comisión Especial del Senado que ha investigado durante más de un año el tráfico y consumo de drogas en España propone al Gobierno, en un informe con las conclusiones, el incremento de las penas para los traficantes de estupefacientes.

En torno a este informe, aprobado ayer por la ponencia de la comisión, y al plan nacional para la lucha contra la droga girará el debate monográfico que el pleno del Senado celebrará el próximo día 28, con participación de varios ministros.

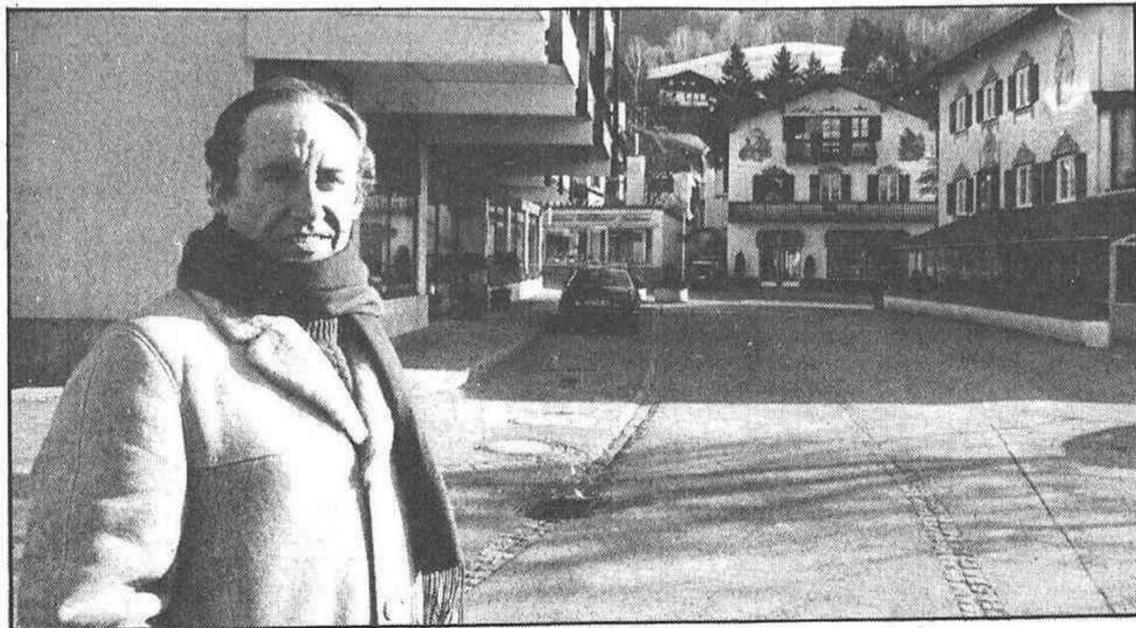
El informe, al que tuvo acceso EFE, distingue entre consumidor y traficante, pues «incriminar a los consumidores supondría echar en brazos de procesos de marginación a un número considerable de jóvenes españoles».

Al diagnosticar la situación española, la comisión, aunque reconoce que los datos estadísticos que existen son escasos e inexactos, asegura que el cannabis es la droga más utilizada —con un nivel de consumo relativamente estabilizado que tiende al descenso— y que se ha estabilizado también el número de heroinómanos.

**DANZA MODERNA**  
Dos niveles Iniciados  
Dos niveles Avanzados  
Profesora Profesional Titulada

ESTUDIO DE DANZA  
*Alequin*

Gobernador, 93 - COMPLEJO SAN AGUSTIN  
Tel. 22 69 93 12003- CASTELLON



Ruiz Mateos, en su todavía dorado exilio. / MEDITERRANEO.

Ante el juez de Wiesbaden

## Ruiz Mateos acusa al Gobierno español de querer asesinarle

JOAQUIN RABAGO / Wiesbaden

El expresidente del imperio Rumasa, José María Ruiz Mateos, acusó ayer ante un juez federal alemán al Gobierno español de «querer asesinarle».

Ante las reiteradas preguntas del titular del Tribunal Administrativo de Wiesbaden para aclarar su acusación, Ruiz Mateos dijo textualmente: «Acuso fundamentalmente al Gobierno español de querer asesinarle cuando vuelva a España».

Previamente, el magnate del

holding expropiado había acusado genéricamente al Estado español y a ciertos elementos del Estado español, por lo que el juez presionó con sus preguntas para que concretara.

Esta es la primera vez que José María Ruiz Mateos acusa formalmente de asesinato a las autoridades españolas, aunque en declaraciones a la prensa durante los últimos meses se había referido al mismo tema en alguna ocasión.

Ruiz Mateos también acusó al Gobierno de persecución directa contra su persona y puso como ejemplo el caso de Antonio Hernández Gil, recientemente elegido por el Consejo General del Poder Judicial como presidente del organismo.

En su declaración, Ruiz Mateos, dio a entender que mientras a él se le perseguía, Hernández Gil había llegado a un alto puesto en la estructura del Estado.

Cuando la expropiación de Rumasa, en 1983, dijo Ruiz Mateos, Hernández Gil era presidente del Banco de Extremadura, que pertenecía cien por ciento a Rumasa y al que se le imputaron igualmente irregularidades.

Este ejemplo se basta por sí mismo, y no hace falta comentarios, añadió Ruiz Mateos en la vista sobre su petición de asilo político en la República Federal Alemana.

Esta fue la segunda comparecencia ante el tribunal administrativo de Wiesbaden del expresidente de Rumasa, quien fue asistido en la vista por su abogado alemán Norbert Wagener.

La mañana de hoy la dedicó el juez a la lectura de las anteriores sentencias dictadas en la RFA sobre el caso Ruiz Mateos, y el magistrado destacó que la Audiencia Nacional española no es un tribunal de excepción y es competente para juzgar al empresario jerezano.

Ruiz Mateos, quien tomó la palabra a petición de su abogado Wagener, volvió a acusar a las autoridades españolas de haberle expropiado «por sorpresa, con nocturnidad y metralletas» y dijo que a los dos meses de la expropiación se incoó un proceso dirigido sólo contra su persona, «que dejó totalmente sorprendido al pueblo español».

El empresario añadió que quince directores de sus empresas son «personas competentes, honradas y de gran prestigio moral» y ninguno de ellos ni sus cinco mil ejecutivos hubieran cumplido ninguna orden que fuera ilegal.

Ruiz Mateos acusó a «los inversores de Rumasa» de amedrentar a algunos de «esos hombres buenos» hasta conseguir que hicieran «acusaciones sin ninguna prueba».

También se refirió a una conversación mantenida, según él, ayer por su ex-abogado Crispín de Vicente con varias personas, entre ellas, su hermano Zoilo, en la que aquel dijo al parecer que si Ruiz Mateos hubiese prometido en su momento volver a España, no tener contactos con la prensa, no reclamar nada y empezar de nuevo, habría quedado completamente en libertad.

El empresario jerezano, afirmó sin embargo, que no deseaba regresar con esas condiciones sino que quiere que se le restablezca en su honra y su patrimonio, y señaló que debido a sus muchas declaraciones sobre la expropiación, no le dejarían en libertad.

# PREMIOS IMPIVA DE DISEÑO Y MODA



## DISEÑAR BIEN DA DINERO

### CONVOCATORIA A LA INDUSTRIA VALENCIANA

EL IMPIVA, INSTITUTO DE LA MEDIANA Y PEQUEÑA INDUSTRIA DE LA GENERALITAT VALENCIANA CONVOCA EL CONCURSO «PREMIOS IMPIVA DE DISEÑO Y MODA», PARA EMPRESAS INDUSTRIALES RADICADAS EN LA COMUNIDAD VALENCIANA.

#### SECTORES INDUSTRIALES QUE PUEDEN ACCEDER AL CONCURSO

Todos aquellos en los que el factor diseño suponga un componente fundamental en la elaboración del producto.

#### AMBITO DE LA CONVOCATORIA

Podrán acceder al concurso todas aquellas empresas industriales, radicadas en la Comunidad Valenciana que lo soliciten.

#### MODO DE ACCESO AL CONCURSO

Presentando dossier de cinco hojas tamaño folio conteniendo la serie del producto y la colocación con la que se pretende concursar, acompañado de memoria explicativa de tres folios de extensión y documento de presentación de la empresa, que permite el acceso a la nominación previa. Las empresas seleccionadas en los certámenes feriales se consideran nominadas.

#### PLAZO DE PRESENTACION DE SOLICITUDES

El dossier será remitido al IMPIVA antes del 26 de noviembre de 1985.

LAS EMPRESAS NOMINADAS SERAN INVITADAS A MOSTRAR SU PRODUCTO, SERIE Y/O COLECCION AL JUZADO ENCARGADO DE DETERMINAR LOS PREMIOS. LA COMPOSICION SERA HECHA PUBLICA ANTES DEL 26 DE NOVIEMBRE DE 1985.

INFORMACION Y BASES: IMPIVA, Placa del País Valenciano, 6 46002 Valencia - Tel. 352 23 02

GENERALITAT VALENCIANA

IMPIVA

INSTITUTO DE LA MEDIANA Y PEQUEÑA INDUSTRIA VALENCIANA Placa del País Valencia 6 46002 Valencia España T. 1961 351 01 00

©MCM

Más de trescientas personas permanecen en el edificio

## Guerrilleros del M-19 asaltan el palacio de Justicia en Bogotá

Un grupo de guerrilleros del movimiento «M-19» ocupó ayer la sede de la corte suprema de Justicia de Colombia donde sostiene un tiroteo con fuerzas del orden, que rodean el edificio. En el interior del mismo se encuentran unas trescientas personas entre magistrados, empleados y público.

Las primeras informaciones aseguran que al menos dos personas han resultado heridas, policías pertenecientes a los servicios de seguridad del edificio.

La emisora radio Caracol difundió que al parecer estallaron granadas dentro del edificio, cuya altura es de cuatro pisos.

Pese al hermetismo sobre la ocupación, versiones radiofónicas aseguran que el grupo guerrillero pretende ocupar las instalaciones de la corte y el Consejo de Estado (Máximo Tribunal Administrativo) aunque también se informó que francotiradores no identificados se encontraban en edificios próximos.

La ocupación tuvo lugar en la céntrica plaza de Bolívar, alrededor de la cual se hallan, además de la corte suprema, el capitolio nacional en la parte frontal, y a sus costados el edificio de la alcaldía de Bogotá, la catedral y la

residencia del arzobispo, poco después de las 16.40 horas GMT

El ministro de Gobierno Jaime Castro abandonó urgentemente la sede del Congreso y se dirigió hasta el palacio de Narino, ubicado en la misma zona, para tratar las medidas de emergencia con el presidente Belisario Betancur, que a esa hora atendía una audiencia con diplomáticos.

El palacio presidencial fue rodeado de inmediato por soldados, al tiempo que continuaba el tiroteo con ametralladoras mientras que los miembros y empleados del máximo Tribunal permanecen encerrados en sus oficinas, ocultos bajo muebles.

El tráfico fue suspendido en las calles más céntricas de la capital colombiana y las oficinas cercanas al palacio de Justicia fueron abandonadas al tiempo que varias tanquetas se situaban frente al

edificio ocupado y un helicóptero lo sobrevolaba.

En el edificio de la Corte y el Consejo de Estado se hallaban en el momento de la ocupación por parte de los uniformados aún sin identificar, los 44 magistrados y más de 200 empleados, además de abogados y estudiantes que frecuentan las oficinas, cafetería, y biblioteca.

Los ocupantes, cuyo número aún no ha sido precisado, ingresaron por la puerta lateral de los establecimientos subterráneos, sorprendiendo a vigilantes privados que había sido contratados tras amenazas de bandas de narcotraficantes por extradiciones a Estados Unidos.

El pasado 17 de octubre los servicios de seguridad denunciaron la captura de guerrilleros del Frente Germán Arango, que tenían en su poder mapas y planos de las instalaciones y un plan para ocupar el edificio el mes pasado.

La célula subversiva estaba integrada en el grupo Ricardo Franco, disidente de las fuerzas armadas revolucionarias de Colombia (FARC), y que en septiembre formalizó la creación de un frente unido con el movimiento 19 de abril (M-19).

## 50 heridos y más de 160 detenidos en la jornada de protesta contra Pinochet

Santiago de Chile

Con una disminución notoria de la locomoción colectiva, anuncios de nuevas manifestaciones opositoras y un saldo parcial de alrededor de 50 heridos, seis de ellos a bala, y 200 detenidos, comenzó ayer el segundo día de protesta nacional en Chile.

Convocada por la oposición al régimen militar del general Augusto Pinochet, la protesta adquirió en las últimas horas una imagen dantesca cuando, en medio de la oscuridad del apogón total que afectó a Santiago, sólo era posible percibir el sonido de detonaciones y tiroteos en diversos sectores de la ciudad.

Al caer la tarde de anteayer, quedó en evidencia que la situación que vivía la ciudad escapaba a la normalidad habitual debido al cierre prematuro del comercio.

## Con «Eureka» nace la carrera europea hacia la supertecnología

Hannover

Los ministros de Asuntos Exteriores e Investigación de 18 estados, entre ellos España y Portugal, aprobaron ayer en Hannover, RFA, un superplan de cara al siglo XXI que pueda ofrecer un frente competitivo a países como Estados Unidos o Japón.

Un superplan que da luz verde a diez proyectos, aprobados al término de los trabajos de la segunda conferencia ministerial del plan tecnológico europeo Eureka iniciada hace dos días en esta ciudad.

Con ello se afianzarán las bases para un bienestar y un nivel de ocupación duraderos, se afirma también en la declaración de los 18 gobiernos y la comisión europea, que participaron en la segunda conferencia «Eureka».

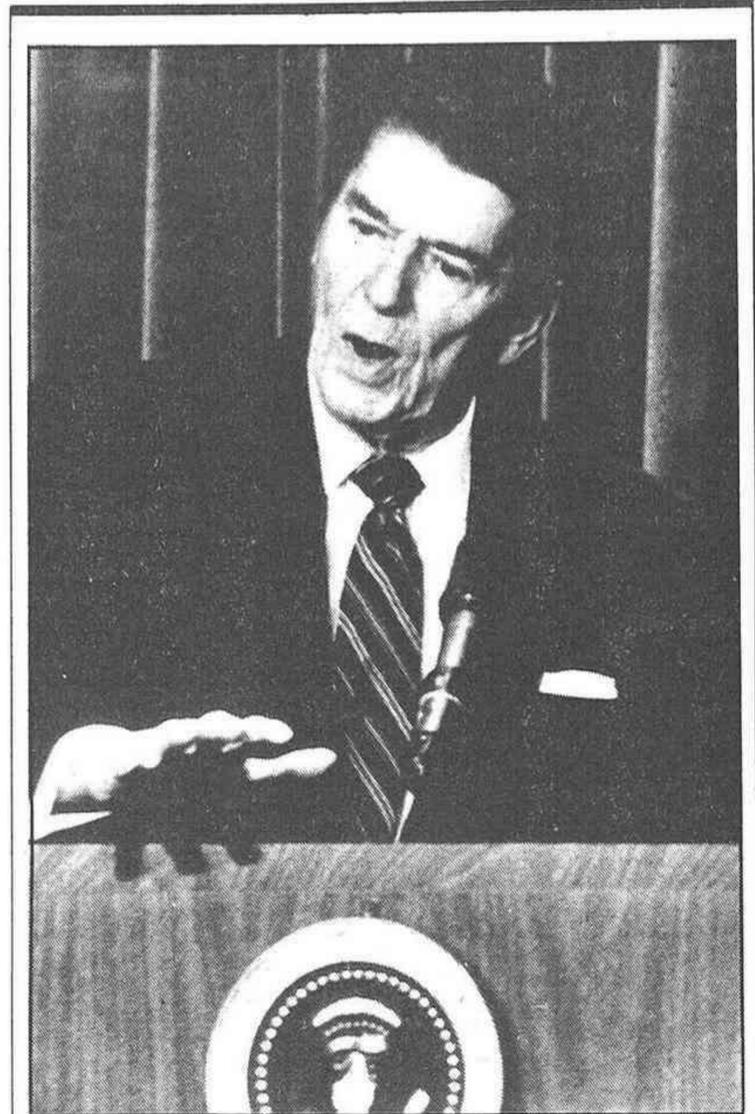
En ella se señala que dichos objetivos se conseguirán por medio de la cooperación técnica, industrial y científica en proyectos

destinados a desarrollar productos, sistemas y servicios con un amplio potencial de mercado.

En la declaración se hace especial hincapié en que los proyectos previstos por «Eureka» sirven objetivos civiles y están orientados hacia mercados tanto del sector privado como público.

Entre los sectores donde se propone la cooperación se menciona especialmente la técnica de información, la robótica, el terminado industrial, el desarrollo de materiales de uso industrial, así como técnicas de láser, de explotación submarina, protección medioambiental y tráfico.

En el documento se subraya expresamente que la creación de un gran espacio económico europeo homogéneo, dinámico y abierto hacia el exterior es muy importante para el desarrollo del programa.



**Reagan desmiente a Izvestia.**— El presidente Ronald Reagan negó ayer que hubiera dicho en una entrevista con periodistas soviéticos, que daría al Kremlin un poder de veto sobre el despliegue del sistema antimisiles contemplado en su Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE). En declaraciones a cuatro periodistas soviéticos el pasado jueves y difundidas el lunes, Reagan había indicado que no desplegaría el sistema antimisiles, mientras Estados Unidos y la URSS no eliminarán sus misiles nucleares ofensivos. El presidente de Estados Unidos clarificó esa declaración por primera vez al ser preguntado al término de un discurso con motivo del primer aniversario de su reelección a la Casa Blanca. / AP

## Moscú quiere negociar por separado los «euromisiles»

Bruselas

La Unión Soviética está dispuesta a negociar por separado con Estados Unidos sobre reducción de euromisiles, anunció ayer Paul Nitze, asesor especial del presidente norteamericano para control de armas.

La URSS presentó formalmente esta propuesta en la última sesión de negociación con EE.UU. en Ginebra sobre desarme, que reúne hasta ahora las armas espaciales, los euromisiles y los cohetes estratégicos de ambas superpotencias.

La nueva propuesta soviética fue discutida en Moscú durante la visita del secretario de Estado Norteamericano, George Shultz, con el máximo líder soviético, Mijail Gorbachov, y el ministro de Asuntos Exteriores, Eduard Shevardnadze, añadió Nitze.

Nos alegramos mucho del cambio de actitud soviética, ya que hasta hace pocas semanas, seguían manteniendo un lazo total

e indisoluble entre las tres facetas de la negociación, dijo Nitze en conferencia de prensa, después de una reunión de dos horas con el Consejo del Atlántico Norte para informar a los aliados.

A pesar de esta novedad, Nitze señaló que el viaje de Shultz a Moscú no había permitido solucionar todos los problemas pendientes, pero sí estudiarlos en profundidad para preparar la cumbre entre el presidente norteamericano, Ronald Reagan y Gorbachov.

La reunión de los dos mandatarios, prevista el 19 y 20 en Ginebra, estará seguida por una visita de Reagan al Consejo del Atlántico Norte, en Bruselas, formado por los embajadores de los países de la OTAN o los ministros de Asuntos Exteriores.

Para Nitze, el punto fundamental de discusión entre Washington y Moscú será la tensión mundial y los problemas regionales, como la situación en Centroamérica, Afganistán, Polonia, Africa y Oriente Medio.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

# D. JOSE LLOPIS RIPOLLES

Agricultor

Que falleció el día 6 de noviembre a los 69 años de edad.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa Dña. Carmen Pérez Fabregat, hijos José Manuel y M<sup>a</sup> Carmen, hijos políticos: Rosa Segarra y Vicente Prades, nietos, Berta, Vicente, Salomé e Ignacio, hermano, hermanos políticos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las 5 de la tarde, en la Parroquia de la Sagrada Familia por lo que les quedarán eternamente reconocidos.  
(No se invita particularmente)

Castellón, 6 de noviembre de 1985

Funeraria «La Magdalena» - Navarra 84-Castellón



**DANZA CLASICA**

Dos niveles Iniciados  
Avanzados

Profesora Profesional Titulada

ESTUDIO DE DANZA

*Alequin*

Gobernador. 93 - COMPLEJO SAN AGUSTIN  
Tel 22 69 93 12003-CASTELLON

## Prorrogadas las ayudas para la exportación de vino y aceite

Madrid

El Consejo de Ministros acordó ayer que los períodos de las ayudas a la exportación de aceite de oliva, mostos de uva y vinos de mesa sin denominación de origen se amplíen hasta el 28 de febrero de 1986.

La ampliación hasta finales de febrero del próximo año permitirá mantener este tipo de ayudas a la exportación hasta el momento previsto para la integración de España en la política agrícola común de la CEE, a partir del cual los apoyos a la exportación hacia terceros países se realizarán desde la Comunidad.

Con el objetivo de no interrumpir las corrientes exportadoras actuales, se seguirán concediendo durante los próximos cuatro meses las ayudas a la exportación de mostos de uva, con 15 pesetas/kilo en operaciones normales y 27 pesetas en las especiales, así como las 5 pesetas/litro que se conceden a las exportaciones de vino de mesa sin denominación de origen en operaciones normales y 9 pesetas en las especiales.

Las restituciones a la exportación de aceite de oliva marquista continuarán siendo por ahora de 32 pesetas/kilo con carácter general y de 42 pesetas en las ventas a Libia, un mercado tradicional para este producto que ahora se está empezando a recuperar después de los problemas surgidos durante los últimos años.

## El dólar USA cotizó ayer a 160,25 pesetas

Madrid

La peseta se revalorizó ayer levemente frente al dólar norteamericano, tras fijarse anteayer un cambio de 160,476 pesetas por dólar y ayer situarse en 160,253 pesetas, informó el Banco de España.

Como resultado de dicha fluctuación la peseta se ha apreciado respecto al dólar norteamericano en un 0,14 por ciento.

La moneda española fluctuó entre un máximo de 160,40 y un mínimo de 159,70 pesetas por dólar. El Banco de España sigue sin efectuar compra/venta de dólares, tras los 70,475 millones vendidos la pasada semana.

El marco alemán cotizó a un cambio de 61,487 pesetas por marco, por encima de las 61,443 pesetas de ayer.

Continúa la depreciación de la peseta frente al marco alemán, la divisa con mayor fortaleza dentro de la CEE.

## Los controladores aéreos irán a la huelga el 13

Madrid

La Asociación Regional de Controladores Aéreos de Madrid (ARCCA) ha convocado huelga en Madrid y Canarias para los próximos días 13 y 14 de este mes, manifestó a EFE su presidente, José Luis de la Calle.

La comunicación de huelga legal de los controladores de los centros de Madrid y Canarias fue comunicada al ministro de Transportes el pasado día 31 de octubre pasado.

## El Banco de Bilbao prevé un crecimiento del 1,5% en el producto interior

Bilbao

El Banco de Bilbao estima previsible que el incremento del Producto Interior Bruto de la economía española en 1985 se sitúe en torno al 1,5 por ciento, si continúa la recuperación advertida desde el pasado mes de mayo.

El boletín «Situación» destaca, en su último informe de coyuntura, que el crecimiento acumulado de los siete primeros meses del año es del 0,7 por ciento, «lo que hace difícil que se alcance el crecimiento del 1,8 por ciento previsto por la Comisión Económica de la Comunidad Europea».

Los datos manejados por «Situación» señalan que, tras un primer semestre de 1985 con un crecimiento muy escaso, se observa un mayor aumento de la actividad económica, «especialmente la producción de bienes de equipo y las ventas de material de transporte, lo que indica una moderada recuperación de la inversión».

«Desde la vertiente de la demanda interna, —dice Situación—, la desaceleración del Índice de Precios de Consumo y el crecimiento de los salarios por persona por encima del 8 por ciento auspician alguna recuperación del consumo privado, que ya se ha hecho patente en la compra de automóviles y consumo de gasolina».

Añade el informe que, de permanecer esta tendencia, el consumo privado podría incorporar algún crecimiento real, aunque quizás por debajo del uno por ciento.

«Situación» resalta que el hecho más importante de la coyuntura económica española a la altura del mes de septiembre se centra en la recuperación del control por la autoridad monetaria, al situarse el crecimiento de las macromagnitudes monetarias dentro de la banda prevista.

«Las últimas estimaciones y previsiones para la economía internacional son de moderado crecimiento, —agrega—, incluso las referentes a Estados Unidos, lo que, unido a la mayor competencia de los productos europeos por la entrada de España en el Mercado Común, hará difícil la instalación de renovación de equipos en busca de incrementos de productividad y mejoras de la competitividad».

«Unido todo esto —concluye «Situación»— a una reducida inversión pública y al mal momento que atraviesa el sector constructor, parece difícil conseguir tasas de crecimiento del conjunto de la formación bruta de capital tan elevadas como las estimadas por el Gobierno, 5 por ciento para 1985 y 6 por ciento para 1986».

## UGT quiere que se abra expediente a la Caja de Zaragoza, por fraude

Zaragoza

La Federación Provincial de Banca de UGT de Zaragoza ha solicitado la investigación de la suspensión de pagos de la empresa «Amado Laguna de Rins, S.A.».

UGT ha pedido que se investigue también, la ejecución hipotecaria de los préstamos realizados por la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja a dicha empresa.

José Ignacio San Miguel Lejarraga, secretario de organización de la citada federación de UGT hace referencia, en la comunicación a las inspecciones provinciales de trabajo y hacienda, al informe publicado por el diario «El País», el pasado 2 de noviembre, bajo el título «la caja que perdió la memoria», señalando que del mismo se presupone la existencia de indicios racionales de presunto fraude a la Seguridad Social y a Hacienda.

En el informe, y en el apartado «Créditos al presidente», el diario alude al préstamo que concedió La Cazar, a finales de 1978, a la empresa «Amado Laguna de Rins, S.A.», que fue garantizado con una hipoteca sobre la finca en la que se asienta la factoría industrial.

«Entonces —prosigue— ya era presidente del consejo de administración de La Cazar Fernando Almarza y Laguna de Rins, quien continuaba —o al menos no había hecho constar formalmente su dimisión— como presidente y director general de Amado Laguna de Rins, S.A. a través de lazos familiares han existido otras vinculaciones importantes entre el presi-

dente de La Cazar y dicha empresa».

«Amado Laguna de Rins, S.A. suspendió pagos a finales de 1980 y el préstamo resultó impagado». La Cazar se adjudicó en la correspondiente subasta parte de las fincas hipotecadas por un valor aproximado al del préstamo. Las fincas se han revalorizado por parcelación urbanística y su valor actual se aproxima a los doscientos millones de pesetas.

«Esta ejecución hipotecaria preferente —añade el periódico— dejó con muy pocos bienes de la empresa para los demás acreedores de la suspensión de pagos, quienes habían acordado un convenio con reducción de créditos a la mitad a pagar en cinco años. Entre los perjudicados figuran Hacienda y Seguridad Social cuyas deudas pendientes podrían superar los 500 millones de pesetas».

«Poco antes de la suspensión, la empresa recibió un nuevo préstamo de cincuenta millones de pesetas con garantía hipotecaria sobre el resto de la finca de Laguna de Rins, S.A. la ejecución de este préstamo por La Cazar eliminaría prácticamente las posibilidades de cobro de los demás acreedores, incluidos Hacienda y la Seguridad Social».

La Federación Provincial de Banca de UGT de Zaragoza se ha basado en esta información, y en datos propios, para solicitar las mencionadas inspecciones, pidiendo que si se confirmara la existencia de fraude, «se sancione con el máximo rigor a los responsables del mismo».

## La Bolsa

### Más demanda y animación

Valencia

En esta tercera sesión semanal, el sector eléctrico ha dado señales claras de demanda y animación. El dinero, que anteayer se mostraba retraído y selectivo, se ha presentado con fuerza, ayer, en este grupo, y ha repercutido de forma directa en los demás valores del mercado.

En general, la jornada se ha presentado bien dispuesta y con claro aumento del volumen de negociación tal y como indica el balance: de 81 valores contratados, 22 experimentan ganancia, 8 presentan pérdida y repiten posición.

En la electricidad mejoras generalizadas. Salvo las pérdidas de un cuartillo para Unión-Fenosa y de 1,25 para Fecsa. Las ganancia

cias oscilan entre el medio punto de Iberduero y los dos enteros de Hidrola.

En energía, Petromed gana dos enteros y medio, Valenciana de Cementos, en su grupo, repite cambio, y Dragados, en construcción muestra pérdida de seis enteros, cotizando a 141. Telefónica, por su parte, mejora sus cotizaciones, tanto en sus acciones viejas, como en las nuevas, las primeras con ganancia de 1,75 enteros, cotizando a 127,25 y la segunda con mejora de 3 puntos quedando a 122.

### Indices

Madrid.— 125,77 (+1,35)  
Barcelona.— 110,49 (+0,37)  
Bilbao.— 125,75 (+1,30)  
Valencia.— 121,16 (+0,80)

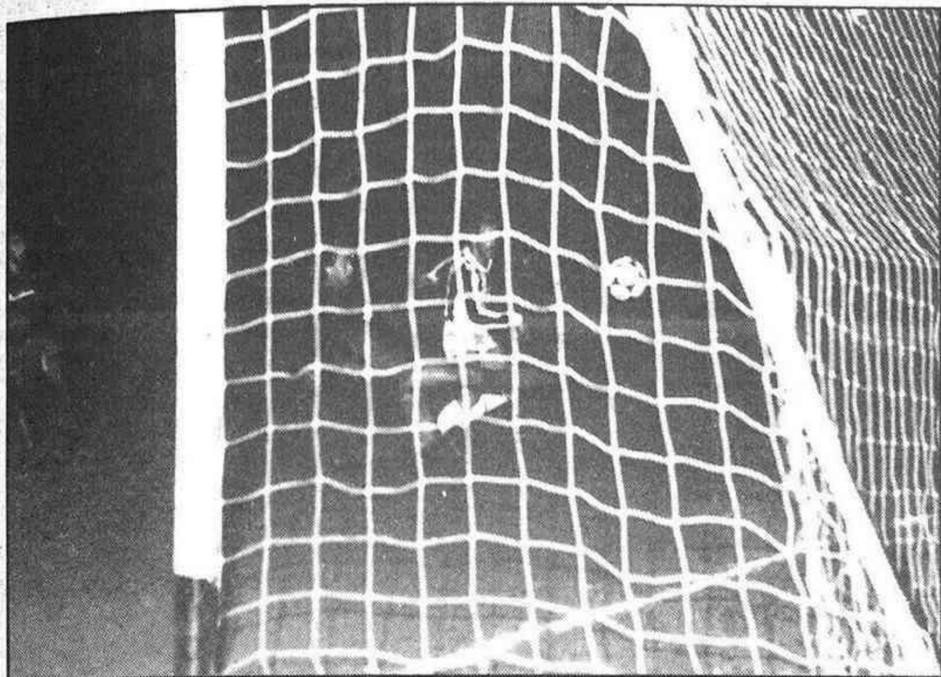
## Cotizaciones de Bolsa

BANCOS		NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco Vizcaya	517,00	Transmediterránea	—
Banco Atlántico	—	Unión Naval de Levante	—
Banco Bilbao	373,00	Metro de Madrid	—
Banco Central	330,00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Español de Crédito	366,00	Cristalería Española	178,00
Banco Europeo Negocios	—	Cros	48,50
Banco Exterior de España	203,00	Energía e Indus. Aragonesas	125,00
Banco F. Industrial INDUBAN	—	Española de Oxígeno	710,00
Banco Fomento	159,00	Española de Petróleos CEPSA	140,00
Banco Hispano Americano	154,00	Fosforera Española	150,00
Banco Ibérico	—	Hidro-Nitro Española	—
BNP España S. A.	122,00	Ibys	—
Banco Mercantil e Industrial	—	Insular del Nitrógeno	—
Banco Popular Español	390,00	Perluermia Gal	—
Banco Rural	—	Papelera Española	44,75
Banco de Santander	379,00	Papleras Reunidas	—
Banco Urquijo	—	Petroliber	—
Banco de Valencia	—	Sarrío, Papelera de Leiza	67,—
Banco Zaragozano	199,00	Sniace	—
Unión Industrial Bancaria	—	Unión Explosivos Río Tinto	55,50
Bankinter	241,00	Unión Resinera Española	—
Banco Comercial	—	SEGUROS	
Banco Herrero	—	La Estrella	—
Banco Pastor	254,00	La Unión y el Fénix Español	1289,00
ALIMENTACION		SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Azucarera de España	225,00	Altos Hornos de Vizcaya	—
El Águila Fábrica de Cervezas	221,00	Astilleros Españoles	—
Ebro, Azúcares y Alcoholes	821,00	Auxiliares de Ferrocarriles	119,00
ELECTRICAS	233,00	Citroën Hispania	—
Electra de Viesgo	—	Duro-Felguera	509,00
Eléctrica de Langreo	143,00	Empresa Nacional Aluminio	—
Eléctrica R. de Zaragoza	66,25	Española de zinc	365,00
Fecsa	—	Fasa-Renault	67,00
Fenosa	158,00	Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Hidroeléctrica del Cantábrico	71,00	Material y Construcción	60,00
Hidroeléctrica de Cataluña	84,50	Metalúrgico de Santa Ana	108,00
Hidroeléctrica Española	98,00	Minero Metal-Los Guindos	—
Iberduero	365,00	Minero Siderur. de Ponerrada	69,00
Salto del Nansa	82,00	Nueva Montaña Quijano	33,50
Sevillana de Electricidad	66,75	Seat	—
Unión Eléctrica	—	SOCIEDADES DE INVERSION	
IMBS. Y CONST. CEMENTOS		Cartimbo	206,00
Bami	109,00	Cartisa	400,00
Ceisa	—	Ceivasa	—
Cementos Alba	266,00	Cibansa	—
Cementos y Portland Asland	150,00	Finsa	—
Dragados y Construcciones	140,25	General de Inversiones	137,00
El Encinar de los Reyes	245,00	Industria y Navegación INSA	—
Inmobiliaria Metropolitana	320,00	Invalisa	—
Inmobiliaria Simane	—	Popularinsa	376,00
Inmobiliaria Urbis	64,00	Vamosa	—
Inmob. Vasco-Central VACESA	274,00	Esp. de Inversiones	—
Portland Valderrivas	410,00	Figravinsa	—
Urbanizadora Metropolitana	490,00	VARIOS	
Valenciana Cementos Portland	320,00	Central Inversión Crédito CIC	—
Vallehermoso	65,25	Española Acumulador TUDOR	262,00
Eurobuilding	—	Femsa	207,00
MONOPOLIOS		Finanzauto	—
Campa	—	Finanzauto y Servicio	—
Tabacalera	262,00	Galerías Preciados	—
Telefónica Nacional de España	128,00	Marconi Española	—

## Mercado de Divisas

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar estadounidense	160,053	160,453
1 Franco francés	20,151	20,202
1 Libra esterlina	229,868	230,443
1 Franco suizo	74,655	74,842
100 Francos belgas	303,648	304,408
1 Marco alemán	61,410	61,564
1 Florin holandes	54,477	54,613
1 Corona sueca	20,457	20,508
1 Corona danesa	16,957	17,000
1 Corona noruega	20,427	20,478
1 Marco finlandés	28,652	28,724
100 Escudos portugueses	98,192	98,438

## DEPORTES



Fontana y Viña fueron los autores de los dos primeros goles que el Castellón consiguió frente al Alzira

Este mediodía, sorteo de la siguiente eliminatoria de la Copa del Rey

## El Castellón no tuvo problemas con el Alzira y espera un rival de lujo

**3 C. D. CASTELLÓN:** González, Carrillo, Alfredo, Casuco, Botubot, Pedro López, Viña, Ibeas, Alcañiz, García Hernández (Totó, minuto 44), Fontana (Saura, minuto 74).

**0 U. D. ALZIRA:** Verdés, Sancho, Maestro, Timot, Adam, Cotino, Gálvez, Ximo (Javi, minuto 44), Campuzano (Corbalán, minuto 65), Sabater y Valiente.

**ARBITRO:** Dirigió el encuentro el colegiado catalán Aparicio González. Bastante casero. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores del Alzira, Cotino, Sancho, por dos veces y tendría que abandonar el terreno de juego y Gálvez; por el Castellón, Ibeas.

**GOLES:** 1-0, min. 17: Pase en profundidad de Carrillo a Fontana, salva la salida de Verdés y a puerta vacía marca.

2-0, min. 43: Jugada muy elaborada del Castellón que se inicia en Fontana, éste pasa a Alcañiz que cede a Ibeas, quien centra muy templado y Viña cabecea a la red.

3-0, min. 55: Pase de Pedro López a Totó que se interna en el área y sobre la salida de Verdés cruza el balón a las mallas.

**INCIDENCIAS:** Unos tres mil espectadores se dieron cita en Castalia para presenciar este partido de Copa del Rey. Temperatura muy agradable y terreno de juego que ya comienza a presentar muchas calvas.

### AMPARO VILLALONGA / Castellón

El C. D. Castellón ha conseguido pasar brillantemente a la siguiente eliminatoria de la Copa del Rey, al vencer anoche en el estadio Castalia a la Unión Deportiva Alzira por el resultado de tres goles a cero. El Alzira había vencido en el partido de ida por el resultado de dos goles a uno, lo que ponía las cosas bastante comprometidas para el equipo albinegro.

El objetivo se ha cumplido. El Castellón sigue adelante en la competición del K. O., en la que tantas esperanzas tienen puestas los directivos, a la espera que el sorteo depare un equipo importante que permita a los albinesgros realizar una sustanciosa taquilla. Así pues, el aspecto económico es el que priva en esta competición.

Y las cosas no estaban demasiado fáciles antes de iniciarse este encuentro de vuelta de la segunda eliminatoria de la Copa del Rey. El equipo alzireño acudía a Castalia con la ventaja de un gol en el marcador y la víspera de un equipo imbatido hasta el momento en la competición oficial, tanto de liga como de Copa. Además, el Alzira realizó un buen partido en su campo del Súñer Picó, esa circunstancia y el hecho de que sea líder de la Tercera División le presentaban como un conjunto difícil, al que había jugarle con mucho respeto.

Por esta circunstancia, Antal Dunai presentó el mismo once que el domingo vencieran con tanta claridad al Atlético Madrileño en el campeonato de Liga. Un resultado que ha venido a cambiar la fisonomía del equipo por la importante dosis de moral que ha aportado.

### Salida en tromba

El Castellón se jugaba mucho en este encuentro, el resultado adverso con que partían hizo que los albinesgros salieran en tromba y que desde los primeros momentos pusieran cerco a la portería de Verdés. El juego se desarrollaba completamente en terreno del Alzira que, no se andaba con contemplaciones a la hora de frenar a los jugadores del Castellón. Dureza en algunas acciones del Alzira que vio como el colegiado, a los cuatro minutos de juego ya les había mostrado dos cartulinas amarillas.

Tras esos minutos de presión agobiante por parte del Castellón, ésta cedió un tanto. El Alzira tomó cierta confianza. Pero en ese momento llegó el primer gol. Era el minuto 17, cuando Carrillo envió el balón a Fontana y éste salvó la salida de Verdés y disparó a puerta vacía. Se empataba la eliminatoria.

El encuentro cobró entonces mayor emoción. Con la eliminato-



Los albinesgros pusieron cerco a la meta de Verdés / STUDIO-3

ria igualada los dos equipos tenían que buscar el triunfo. El Castellón seguía dominado y se producen situaciones apuradas en la meta del Alzira que no se llegan a materializar; por dos veces Verdés logra despejar con los pies unos disparos de Pedro López y Alcañiz dentro del área. Posteriormente sería Viña quien cabecearía fuera tras una jugada de Carrillo.

El Alzira, por su parte, práctica-

mente no se acercó al área del Castellón en todo el partido. Concretamente, en esta primera mitad, las veces en las que ensayaron el disparo a puerta fue siempre desde lejos y flojo, con todas las ventajas para el meta González. Tan sólo un fortísimo disparo de Campuzano en el minuto 28, que detuvo bien González, tuvo cierto peligro.

En el minuto 43 llegaría el gol

que ponía en ventaja al Castellón en la eliminatoria. El dos a cero fue obra de Viña al cabecear un magnífico centro, muy templado, de Ibeas, en una jugada muy bonita en la que también intervinieron Fontana y Alcañiz. Las cosas se ponían realmente bien para el Castellón que encarrilaba la eliminatoria ya en la primera mitad y con la ventaja de jugar con un hombre más, ya que el colegiado enseñó por segunda vez la cartulina amarilla a Sancho que tuvo que abandonar el terreno de juego. Mejor no se podían poner las cosas para el Castellón.

Dunai se vio obligado a realizar, antes de finalizar el primer cambio al solicitar García Hernández el relevo. Salió en su lugar Totó. El técnico señaló más tarde que era preferible el cambio para que el domingo pueda estar en condiciones de jugar.

La segunda mitad fue un paseo casi total del Castellón. El marcador a favor y la superioridad numérica le permitía jugar con una gran tranquilidad y se vieron jugadas de gran belleza protagonizadas por Ibeas, Pedro López y Fontana.

### Sentenció Totó

Y en el minuto 55 llegaría el gol de la tranquilidad, el que sentenció la eliminatoria. Totó fue su autor. A partir de este momento el encuentro ya no tuvo ningún interés. Un dominio abrumador del Castellón que tan sólo cedió en los últimos minutos. No obstante, Saura, que había sustituido a Fontana en el minuto 74, tuvo una ocasión clarísima en el último minuto de partido. Pero el marcador ya no se movió.

En definitiva, el C.D. Castellón ha sabido resolver bien el escollo que representaba el Alzira, incluso de una forma más fácil de lo que en principio cabía esperar. Como decíamos anteriormente, parece que la victoria del pasado domingo en Madrid ha devuelto la confianza y la moral a los jugadores.

Ahora hay que esperar el sorteo que se celebrará este mediodía en la Real Federación Española de Fútbol y comprobar cuál es el equipo que les va a tocar en suerte en la próxima eliminatoria de la Copa del Rey, cuyo primer partido se disputará ya la semana que viene.

Por otra parte, cambiando de tema, esta tarde se celebrará en Castalia un partidillo para poder ver en acción al hondureño Gamboa, ya que deben tomar la decisión los directivos de si se le ficha o no.

COPAS DE EUROPA

Osasuna estuvo a punto de sorprender al Waregem (2-1)

Pamplona

El Waregem belga eliminó a Osasuna de la Copa de la UEFA a pesar de que el equipo navarro ganó por 2-1 (2-0) en el partido disputado en el estadio de El Sadar de Pamplona, ante unos 20.000 espectadores.

El partido de ida finalizó con el resultado de 2-0 favorable a los belgas.

OSASUNA: Biurrún, Lumberras, Castañeda, Lecumberri, Purroyu, Sola (Echevarría, 82 m.), Rípodas, Bustingorri, Goicoechea (Benito, 68 m.), Orejuela y Martín.

WAREGEM: De Connick, Dekene, Denorme, Da Silva (Mauro, 85 m.), Millecamps, Deslover, Decreave, Veyt, Gortz, Desmet (Autombo, 86 m.) y Van Baeckel.

ARBITRO: Luigi Agnoli (italiano). Mostró cartulina amarilla a Rípodas.

GOLES: 1-0. M. 7: Orejuela de volea a pase de Martín.

2-0. M. 11: Sola por encima del portero en vaselina.

2-1. M. 60: Veyt de tiro cruzado a pase de Desmet.

Osasuna cayó eliminado de la Copa de la UEFA con mucha dignidad frente a un Waregem que se mostró flojo en defensa, pero muy peligroso en los contragolpes.

Los navarros igualaron el tanteo en once minutos de juego con dos goles de bella factura que hacían presagiar la posibilidad de pasar a la siguiente ronda eliminatória.

Además realizaban los navarros un fútbol muy ofensivo con pocos fallos y que desbordaba en todo momento a la endeble defensa belga.

Mal partido de los azulgranas (3-1)

Un gol de Archibald clasificó al Barcelona

Oporto (Portugal)

El Barcelona se calificó para los cuartos de final de la Copa de Europa de fútbol, pese a perder por 3-1 (0-0) en el partido de vuelta de la eliminatoria, disputado en el estadio de Las Antas ante 70.000 espectadores.

OPORTO: Ze Beto, Joao Pinto, Eduardo Luis, Lima Pereira, Celestino, Semedo (Juary m. 60), Laureta, Walsh (Vermelinho, m. 45), Gomes, Fuetre y Andre.

BARCELONA: Urruti, Manolo, Migueli (Moratalla, m. 38), Alesanco, Julio Alberto, Victor, Schuster, calderé, (Pradera, m. 75), Carrasco, Archibald y Marcos.

ARBITRO: McGinley (escocia).

GOLES: 1-0 m. 67: Juary aprovecha un fallo de Calderé.

2-0 m. 70: Juary, de fuerte disparo.

2-1 m. 75: Archibald en jugada personal.

3-1 m. 90: Juary, de cabeza.

Como había anunciado a su llegada Terry Veneables, el Barcelona venía dispuesto a dar trabajo al portero Ze Beto y, de hecho, el equipo catalá se mostró más ofensivo que su rival en toda la primera parte del partido.

Tras el descanso, las sustituciones ordenadas por Artur Jorge en el Oporto se mostraron eficaces, el equipo ganó en velocidad y peligro y llegaron los goles.

Carrasco, primero y Manolo, después anularon al peligroso

Futre y, sin los valiosos servicios del extremo, el delantero Gomes no tuvo muchas ocasiones de conectar sus potentes disparos a puerta.

Los hombres del Barcelona, sin renunciar a una bien ordenada defensa, se desdoblaban con rapidez en peligrosos contraataques siempre iniciados o dirigidos por Schuster y bien secundados por Julio Alberto y Calderé.

Los portugueses sólo presionaron con peligro sobre la puerta de Urruti pasada media hora de juego, cuando Manolo, castigado con tarjeta amarilla por un derribo a Futre, tuvo que levantar parcialmente su férreo marcaje al joven delantero.

A los 38 minutos Migueli sufrió una entrada dura y tuvo que ser retirado del campo en camilla, con un corte profundo por encima de la rodilla y fue sustituido por Moratalla.

En la reanudación, los cambios de Walsh por Vermelinho y de Semedo por Juary dieron más velocidad a los portugueses, y Juary, en dos golpes de bonita factura, igualó la eliminatoria.

La explosión de alegría duró en los graderíos de Las Antas los ocho minutos que mediaron entre este segundo gol y el conseguido por Archibald para el Barcelona, en un remate Sesgado que sorprendió a Ze Beto.

El tercer gol de Juary llevó el entusiasmo a los graderíos, pero ya no había tiempo para más.

Los colchoneros, clasificados

At. de Madrid y Bangor City aburrieron (1-0)

Madrid

El Atlético de Madrid se clasificó para los cuartos de final de la Recopa Europea de Fútbol al vencer por 1-0 (1-0) al Bangor City galés en partido de vuelta disputado en el Vicente Calderón ante unos 15.000 espectadores.

En el partido de ida, disputado en terreno galés, había vencido el equipo madrileño por 0-2.

ATL. MADRID: Mejías, Tomás (Balbino, 58 m.), Sergio, Arteché, Clemente, Mínguez, Landáburu, Marina, Quique (Rubio, 46 m.), Cabrera y Da Silva.

BANGOR CITY: Davies, Cartwright, Banks, Evans, Lunn, Powell, Armor, Palios, E. Williams, Urquhart (Whelan, 55 m.) y V. Williams (Mguire, 65 m.).

ARBITRO: Edgar Azzopardi (Malta). Tarjetas amarillas a Lunn y a Da Silva.

GOL: 1-0. m. 26: Landáburu, en libre directo por falta a Marina.

Poco se podía esperar de este partido de vuelta tras el resultado conseguido por el Atlético de Madrid en terreno galés, pero lo ocurrido sobre el terreno de juego superó ampliamente las más pesimistas previsiones.

Tan sólo la sobriedad y la precisión de Landáburu destacaron sobre el negro panorama que ofreció todo el partido. El Bangor salió dispuesto a conseguir un resultado honroso y a agradar al público: consiguió ambos objetivos, pues el equipo británico fue el destinatario de los únicos aplausos que sonaron.

El defensa central galés, Banks, utilizó su fuerza y su corpulencia para sujetar con eficacia a Da Silva, y ahí se acabó todo el poder ofensivo Atlético, ya que Cabrera dejó pasar el partido.

El Bangor, un equipo de ínfima calidad técnica, se movió con ilusión y fuerza.

Los blancos siguen adelante (0-0)

El R. Madrid pasó apuros contra el Chernomorets

Odessa (URSS)

El Chernomorets soviético y el Real Madrid empataron 0-0, en partido de vuelta correspondiente a los dieciseisavos de final de la Copa de la UEFA, disputado en el estadio central, ante unos 43.000 espectadores.

Con este resultado, y la victoria madridista por 2-1 en el Santiago

Bernabeu, los madrileños se califican para los octavos de final.

CHERNOMORETS: Grischko, Romantchuk, Kowatsch, Ploskina, Itschak, Pasulko, Spizin, Bagov (Nakonechnie, 59 m.), Jurtschenko, Cherbakov y Flind (Morosov, 46 m.).

REAL MADRID: Ochotorena, Chendo, Sanchis, Maceda, Camacho, Michel, Gallego (Salguero, 82 m.), Gordillo, Butragueño (Martín Vázquez, 89 m.), Hugo Sánchez y Valdano.

ARBITRO: Ericksson (sueco). Mostró tarjetas amarillas a Sanchis, Hugo Sánchez y Chendo.

El Real Madrid sufrió lo indecible, sobre todo en los primeros y últimos minutos del segundo tiempo, para mantener el empate a cero en el marcador, que le daba el pase a los octavos de final de la competición, habida cuenta del resultado en el Bernabeu. El peligro para el Real Madrid estribaba en que, con un solo gol en contra, quedaba eliminado, por el doble valor del tanto conseguido por los ucranianos en la ida.

Los madridistas, con un colosal Maceda en su puesto de libre y una defensa muy ajustada, controlaron el partido durante los primeros cuarenta y cinco minutos. El césped del estadio, irregular y con la hierba muy alta, no permitía excesivas florituras y por ello no se registraron muchas ocasiones de peligro ante ambas metas.

En la segunda parte salió en tromba el Chernomorets y a punto estuvo de inaugurar el marcador. Fueron diez o doce minutos de agobio para Ochotorena y sus defensas, que no se tradujeron en nada positivo para los locales.

El Madrid, sin embargo, contragolpeó con peligro a partir del cuarto de hora y tuvo dos oportunidades nítidas de llevarse el partido, en un tiro de Gordillo que salió alto y otro de Valdano, que desvió el buen meta Grishko a córner. De ahí al final, toma y daca, aunque los soviéticos incrementaron su presión en los cinco últimos minutos, y Jurtchendo tuvo en sus botas la eliminatoria, a dos del final, pero Maceda salvó bajo los palos, con Ochotorena batido.

Resultados de la jornada europea

Copa Europa

- Omonia Nicosia, 1 - Anderlecht, 3 (0-1)
- Austria Viena, 3 - Bayern Munich, 3 (2-4)
- Steaua Bucarest, 4 - Honved Budapest, 1 (0-1)
- Fenerbahce, 2 - Goteborg, 1 (0-4)
- Juventus, 2 - Verona, 0 (0-0)
- Kuusysi Lathi, 3 - Zenith, 1 (1-2)
- Aberdeen, 1 - Servette, 0 (0-0)
- Oporto, 3 - BARCELONA, 1 (0-2)

Recopa

- Aik Estocolmo, 2 - Dukla Praga, 2 (0-1)
- Sampdoria, 1 - Benfica, 0 (0-2)
- Fram Reykjavik, 2 - Rapid Viena, 1 (0-3)
- Dinamo Kiev, 3 - Univ. Craiova, 0 (2-2)
- AT. MADRID, 1 - Bangor, 0 (2-0)
- Dinamo Dresde, 7 - Helsinki, 2 (0-1)
- Galatasaray, 1 - Bayer Uerdingen, 1 (0-2)
- Estrella Roja-Lyngby (aplazado)

Copa UEFA

- Dniepropetrovsk, 1 PSV Eindhoven, 0 (2-2)
- OSASUNA, 2 - Waregem, 1 (0-2)
- Lokomotive Leipzig, 3 - Milan, 1 (0-2)
- Nantes, 4 - Partizan, 0 (1-1)
- Inter, 4 - Lask Linz, 0 (0-1)
- Bohemians Praga, 2 - Colonia, 4 (0-4)
- Vardar, 1 - Dundee UTD., 1 (0-2)
- Brujas, 1 - Spartak Moscú, 3 (0-1)
- Chernomerets, 0 - REAL MADRID, 0 (1-2)
- Legia Varsovia, 1 - Videoton, 1 (1-0)
- ST. Mirren, 1 - Hammarby, 2 (3-3)
- B. Moenchengladbach, 5 - Sparta Rott., 1 (1-1)
- Neuchatel, 0 - Lokomotiv Sofia, 0 (1-1)
- ATH. BILBAO, 3 - Lieja, 1 (1-0)
- Hadjuk Split, 3 - Torino, 1 (1-1)
- Sporting Lisboa, 1 - Dinamo Tirana, 0 (0-0)

Los de Clemente, muy superiores (3-1)

El Ath. de Bilbao no tuvo problemas con el Lieja

Bilbao

El Athlétic de Bilbao derrotó al Lieja por 3-1 (1-0), en partido de vuelta de la segunda ronda de la copa de la UEFA, disputado en San Mamés ante unos 40.000 espectadores.

Con este resultado, el conjunto bilbaíno, que venció en el encuentro de ida por 0-1, se ha clasificado para la siguiente eliminatoria del torneo europeo.

ATHLETIC: Zubizarreta, Urkiaga, Liceranzu, Goikoetxea, De la Fuente, De Andrés, Gallego, Urtubi (Patxi Salinas, 60 m.), Endika, Sarabia (Dani, 69 m.), y Noriega.

LIEJA: Druguet, Wegria, Desart, Giusto, Quaranta, François, (Houben, 71 m.), Lipka, Sljivo, Thans (Habrant, 75 m.), Geurts y Ernes.

ARBITRO: Adolf Prokov (República Democrática de Alemania). Mostró tarjetas amarillas a Giusto y Goikoetxea.

GOLES: 1-0 m. 30: Urtubi, de penalty.

2-0 m. 52: Noriega de chut raso al centro de la portería.

3-0 m. 70: Noriega, a la media vuelta, dispara a la escuadra.

3-1 m. 80: Ernes sorprende a Zubizarreta desde fuera del área.

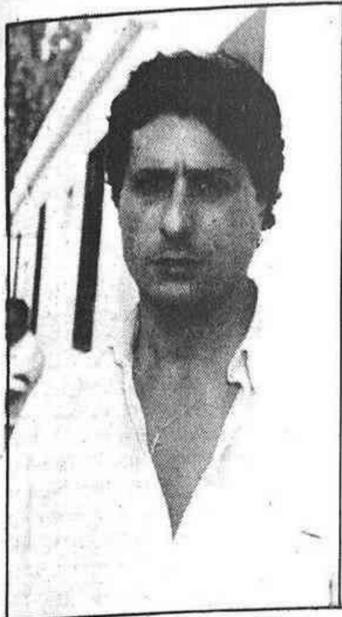
El Athlétic no tuvo excesivas dificultades para imponerse al conjunto belga del Lieja que, salvo en contadas ocasiones, no creó demasiado peligro ante el marco de Zubizarreta.

A pesar de jugar con el 0-1 en su contra, los jugadores belgas no se achicaron y durante el primer tiempo aguantaron los ataques locales y salieron con frecuencia en los contrataques, atajados en última instancia por la sólida defensa vasca.

En los últimos minutos del primer tiempo, los delanteros del Lieja se acercaron con peligro en una ocasión a la meta del cancerbero vasco que demostró estar en buena forma y rápido en sus acciones. Los últimos 45 minutos fueron de un dominio constante del Athlétic de Bilbao que salió dispuesto a sentenciar con más goles la eliminatoria y, de paso, agradecer a su fiel parroquia de seguidores que a pesar de la fuerte lluvia no cesaron de animar a su equipo y aplaudir las buenas acciones del Lieja.

El gol conseguido por los belgas no desanimó a los rojiblancos que insistieron en atacar la meta de Druguet, creando peligro y desbordando por velocidad y anticipación a la cansada defensa del Lieja.

Dentro del buen hacer del Athlétic de Bilbao hay que destacar a Noriega que marcó dos espléndidos goles, estrelló un balón en la escuadra y apoyó en todo momento a sus compañeros, cortando balones y buscando los espacios libres.



Esteban Linares

## Esteban Linares cesado como entrenador del Vall de Uxó

Castellón

Esteban Linares ha sido cesado como entrenador de la U.D. Vall de Uxó. La decisión de cesar a Linares se ha tomado, según versión de la directiva, por incompatibilidades entre ésta y el técnico. Se afirma que hay un sector de la afición que no está contenta con el entrenador que se fichó al principio de temporada.

Este cese de Linares ha causado una cierta extrañeza si se tiene en cuenta que el mismo se produce después que el equipo vallduixense venciera el pasado domingo por el rotundo y contundente resultado de seis goles a cero al Moncófar. No se entiende muy bien que pueda cesarse a un entrenador que tiene al equipo colocado en cuarta posición en la tabla clasificatoria y con dos positivos, a tres puntos únicamente del líder. Y se encuentra en esa posición después de haber jugado ya con los dos primeros clasificados, el Alacuás, que le venció en su campo, y frente al Onda con el que empató en el antiguo Segarra.

Ya con motivo de la visita a Vall de Uxó del Levante se especuló con un cese de Linares si no vencía y en aquella ocasión venció también por seis a cero.

Parece que la directiva de la UDE está nerviosa por el mucho dinero que ha costado este equipo y no parecen satisfechos con lo realizado hasta el momento.

Por el momento, tras el cese de Esteban Linares, se ha hecho cargo del equipo Ernesto Villalta.



El Almazora recibe al Onda

Partidos en La Garrofera y San Fernando

## Vuelve el Campeonato de Aficionados en Preferente

J.V.F. / Castellón

El Campeonato Regional de Aficionados vuelve esta tarde a escena con la celebración de dos encuentros en nuestra provincia. Los cuatro equipos que tomarán parte en los mismos quedaron exentos de la primera eliminatoria celebrada semanas atrás. El emparejamiento en estas primeras rondas se efectúa por proximidad geográfica de tal modo que el Almazora recibe la visita del Onda en La Garrofera, y el Moncófar se enfrentará al Niño Perdido en el campo del San Fernando.

El derby entre albinegros y rojiblancos es ya clásico en este campeonato, sin ir más lejos tan sólo hace falta recordar el partido de la pasada campaña en el Municipal ondense con incidentes incluidos. Mucho han cambiado las plantillas de estos dos equipos y, a buen seguro, el choque tendrá un color bien distinto. El C.D. Almazora tiene un cuadro donde la juventud es la nota dominante por lo cual, Luis Moreno podrá contar con la mayoría de sus muchachos. Sin embargo, Juanra será duda hasta última hora puesto que se resiente de un golpe en el tobillo, y Honorio no puede jugar por acumulación de amonestaciones.

Por su parte, el C.D. Onda también tiene una plantilla donde la mayoría de sus hombres cumplen con la normativa Sub-23. El equipo que ahora entrena Pepe Sastre tuvo una buena actuación en la pasada

edición, y la nueva junta directiva espera llegar todavía más lejos esta temporada. La moral en los azulejeros es muy elevada después de esos triunfos continuos que están cosechando en la Liga. Hay que recordar que el Onda, tras el traspás sufrido por el Alacuás, ya se encuentra a un punto del liderato. Ambos equipos ganaron el pasado domingo por lo que sus respectivas aficiones están con ganas de fútbol. Por todo ello pensamos que La Garrofera presentará una buena entrada. El partido que dará comienzo a las ocho de la tarde será arbitrado por el colegiado Villanueva Caballero.

### Moncófar-N. Perdido

El Moncófar recibe en su campo de San Fernando la visita del Niño Perdido, a las 7,30 de la tarde con Pérez Lara como árbitro. El equipo rojillo no estuvo en la última edición de esta Copa, pero dado que casi todos sus jugadores pueden participar por su edad la directiva ha decidido inscribirse y el Niño Perdido será su primer rival. El conjunto de Manolo Miralles sí que es habitual en Sub-23 pero nunca ha logrado superar la segunda eliminatoria. Se da la circunstancia que ambos entrenadores son de Almassora y conocen muy bien los jugadores del equipo contrario. Falcó está convencido de superar esta ronda en tanto que Miralles no espera tener dificultades para imponerse al Moncófar ya en este partido de ida.

Aunque el jugador ya ha llegado a un acuerdo

## El Onda no deja que Pirri fiche por el Villarreal

EDUARD AGUILLELLA / Onda

Tal y como ya se estaba mascando desde hacía algunas fechas, ha saltado la bomba entorno a la figura del delantero centro del Onda, Pirri.

Parece ser, que el jugador y el Villarreal llegaron a un acuerdo particular para el fichaje del jugador por el club para la presente temporada, no contando para ello con el club al cual pertenece Pirri, el Onda. El jugador se basaba para negociar particularmente la ficha con el Villarreal, en una cláusula que se firmó por la cual se decía que si había un club de superior categoría que se interesase por sus servicios, el Onda no pondría ningún inconveniente para que se marchase. Esto se cumplió en su pase al Ibiza que por los motivos que fuesen, luego no interesó al jugador. A su vuelta al Onda, en una conversación que hubo entre el presidente del Onda, Carlos Ariño y Pirri (según palabras del propio presidente), el jugador se comprometió a finalizar el contrato hasta el 30 de junio pasase lo que pasase. Esto se puede corroborar por quien escribe estas líneas, porque en una entrevista realizada al jugador, manifestó que su intención era finalizar hasta el 30 de junio con el Onda.

El C. D. Onda, en vista de la situación y apoyándose en el cese hace un tiempo del secretario del club que invalida la posible fuerza del jugador para la mencionada cláusula, piensa obligar al jugador a cumplir contrato hasta el 30 de junio, quedando libre a partir de entonces si él cumple como hasta ahora con el equipo; indicando el presidente que en caso de mostrarse el jugador en rebeldía y no jugara, podrían mantenerlo una temporada más por derechos de retención, más la sanción impuesta por la Federación por rebeldía y que podría estar en otra temporada más, lo cual significaría mucho tiempo sin poder saltar los terrenos de juego, algo que no lleva intención el club del Onda de realizar, aunque sí la de hacer que el jugador termine su contrato.

Con motivo del partido Onda-Valencia, ya anunciamos que había algún equipo interesado por Pirri, y ese equipo era naturalmente el Villarreal, el presidente del Villarreal, presenció ese partido con motivo —según él— de ver evolucionar algunos jugadores del Valencia. Más adelante, el entrenador del equipo amarillo, Pesu-



Pirri

do, indicó que no quería fichar ningún delantero-centro, pero la verdad ha salido a flote y ha dado la razón a quien indicó en su momento esa posibilidad de interés del Villarreal por el buen delantero centro ondense.

Ahora, la única duda, es la reacción del jugador ante el problema que se le plantea, para lo cual habría que conocer también, la opinión suya sobre el tema.

Hay una cosa que debería de conocer mucha gente, la honradez y el respeto hacia los demás. En este tema, ha habido gente que debía de haber conocido estas cosas, sobre todo siendo casi vecinos.

■ Anatoli Karpov, campeón, y Garry Kasparov, aspirante, han aplazado la vigesimosegunda partida de la final del mundial de ajedrez en el movimiento 41.

La jugada secreta fue sellada por Anatoly Karpov, que posee un peón de ventaja sobre su rival.

Garri Kasparov aventaja a Karpov en dos puntos, con un tanteo de 11,5 a 9,5.

La partida debe reanudarse hoy a las cinco de la tarde en la sala de conciertos Tchaikovsky de Moscú.

# CENTENARIO

# ya por todas!

Bodegas TERRY

BALONMANO

**El Vall de Uxó cayó frente al Murta de Alzira (20-16)**

JESUS SANZ / Vall d'Uxó

Se celebró el partido correspondiente a la quinta jornada del campeonato nacional de liga segunda división de balonmano, entre los equipos Murta Alcira y C.B. Vall de Uxó, con el resultado de Murta Alcira, 20 - C.B. Vall de Uxó. 16.

Al descanso se llegó con el resultado favorable al Alcira por 12 a 7.

MURTA ALCIRA: Sánchez (P), Díaz Camarena (3), Ip. Chorda (2), Roig (3), Salinas (4), 3p. Tortosa, Vázquez (2) Ip. Rivera (1), Barriga (2), Ip. Calabuig (3).

C.B. VALL DE UXO: Jesús (P), Edo (1), Luis, Font (8), 4p. Matabuena (3), Paco, Marco, Chimo (2), Carlos (2).

ARBITROS: Señores Soler y Misfrit, del Colegio Valenciano (actuación buena y si se equivocaron en algo fue contra los dos equipos).

El partido se desarrolló en su primera fase con un dominio total del Alcira, adelantándose rápidamente en el marcador. Este equipo basa su juego en especial en tres hombres como son Roig, Salinas y Calabuig. Sobre todo Roig.

El C.B. Vall de Uxó ha vuelto a las andadas; a dar un montón de facilidades al equipo contrario, a la falta de marcajes, y a la pérdida de balones. Aunque parecía que mediada la segunda parte, cuando logró colocarse a un solo tanto del Alcira, el milagro se iba a producir, no fue así pues los milagros en deporte ya no existen (si juegas bien ganas y si no, pierdes).

Para hacernos una idea de las ocasiones que se fallan diremos que entre dos jugadores lanzaron a puerta 27 veces consiguiendo 5 goles solamente.

Es inadmisibles que la federación autorice el juego en esa pista cuando la visibilidad es nula en una de las porterías, y las líneas de señalización de campo, al ser del mismo color que el suelo, no se distinguen.

Perdió en Algemesi

**El Vila-real sigue sin poder puntuar en los desplazamientos (19-18)**

PEPE FRANCH / Vila-real

En partido correspondiente a la quinta jornada de la Segunda División nacional de balonmano, el Vila-real nuevamente perdió en su desplazamiento. En esta ocasión fue ante el Maristas de Algemesi en el encuentro que se inició a las doce y media del pasado domingo en aquella ciudad valenciana. Ciertamente se perdió por la mínima y, aún admitiendo que el resultado puede no importar, lo cierto es que el Vila-real sólo ofrece buen juego a ráfagas.

MARISTAS ALGEMESI: Porteros: Espert y Buil. Jugadores de campo: Naval (1), Braco (11), Juan (2), Fernández (1), López, Barberá, Botella (1), Palacios, Carrasco y Llácer (3). Entrenador: Sr. Enrique Mart.

VILA-REAL: Porteros: Ventura y Cañe. Jugadores de campo: Tudela, Pablo, Guerrero (1), Castillo, Montes (4), Hueriga, Abel (2), Paco Franch (7), Víctor y Batalla. Entrenador: Sr. José M.º Evangelio.

ARBITROS: Dirigieron el encuentro Juan Gómez y Manuel Guillen, valencianos. Su actuación estuvo dentro de lo normal, sus continuas equivocaciones perjudicaron tanto a un equipo como a otro, aunque se decantaron hacia el equipo local en las situaciones dudosas como siempre ocurre en Valencia.

No hubo exclusiones y las tarjetas amarillas fueron dos para cada conjunto, por los locales la vieron Naval y Botella, y por el Vila-real los amonestados fueron Guerrero y Batalla.

Si hay alguna característica que defina lo que fue este partido disputado entre Algemesi y Vila-real, ésta es sin duda la mala calidad del juego desplegado por ambos equipos. La primera mitad estuvo marcada por la primacía de las defensas sobre los ataques, con un resultado parcial de 9-6 gracias a la efectividad de tres contrata-

ques locales en los últimos diez minutos.

El equipo local jugó una defensa 6:0 durante todo el encuentro; en ataque buscó superioridades que culminaban en su extremo derecho, jugador éste que se mostró asombrosamente hábil a la hora de hacer pitar a los árbitros penalties inexistentes.

El Vila-real, por su parte, desaprovechó claros contrataques en la primera mitad y su ataque careció de verticalidad. La defensa 3:2:1 -con cambio de Guerrero en defensa por Pablo en ataque- tampoco funcionó como debía, estando los vila-realenses descentrados y faltos a la hora de bascular.

En la segunda parte se vieron dos partidos diferentes, en el primero el Maristas Algemesi mejoró su defensa y con rápidos contrataques se distanció en el marcador, situándolo en 14-8 a falta de quince minutos para el final. A partir de aquí se produjo la reacción del Vila-real, el cual cambiando a una defensa 6:0 con buenas basculaciones, aprovechando los contrataques y buscando el lanzamiento de sus laterales se acercó peligrosamente a los locales (17-16).

En los últimos cinco minutos el Algemesi ganó el partido gracias a la eficacia de Braco que logró los dos últimos tantos. Este fue sin duda el mejor jugador sobre la pista, mientras que por el Vila-real una semana más seguimos sin poder destacar a ninguno de sus jugadores. Y una semana más este 19-18 hace que el Vila-real siga sin puntuar en sus desplazamientos, en casa se gana pero con victorias cortas y sin convencer y el buen juego sólo reluce en contadas ocasiones.

Sin duda el próximo domingo a las doce en el Pabellón «Campeón Llorens» el Vila-real tendrá ocasión de mejorar su juego; eso siempre que el Burriana -hasta ahora equipo revelación de este grupo- se lo permita.

Segunda División nacional, grupo I

**El Betxi, único equipo provincial que ha ganado**

RAUL PUCHOL / Vila-real

El pasado fin de semana se disputó la quinta jornada en la Segunda División nacional grupo I. Una jornada caracterizada por los malos resultados acaecidos para los equipos provinciales. Si la pasada jornada era el Betxi el único conjunto que caía derrotado, esta jornada ha sido el único que ha vencido.

El viernes, festividad de Todos los Santos, se disputó el encuentro adelantado, Betxi-PMD Alacuás. Los muchachos de Gregorio Tena habían tenido la noche anterior una cena-reunión-coloquio con la junta directiva con el fin de hablar sobre la marcha del equipo, o sea, una sencilla reunión o entrenamiento psicológico que tan de moda está ahora. A raíz de esta inyección de moral, el Betxi que supo frenarle. A falta de menos de un minuto para el final, el marcador reflejaba empate a 20. El Betxi tenía la posesión del balón y penalty a su favor que a la fin y a la postre hizo que los dos puntos se quedarán con el Betxi, haciendo a su vez que en la tabla clasificatoria estos ocupen la sexta plaza con cinco puntos.

El sábado la Vall d'Uixó se desplazaba hasta Alzira para vérselas con el Murta. Allí cayeron y bien caídos, por desgracia. Los jugadores del Vall de Uxó apenas defendían, dejando entrar al contrario con toda facilidad, y gracias al portero Sanz y al veterano juga-

dor Ximo, las cosas no llegaron a mayores. Al final tan sólo perdió por 20-16, cuatro goles que hubieran podido ser más. El Vall d'Uixó es el equipo provincial de esta Segunda División que menos puntos lleva, 2, y ocupa la penúltima posición.

Pero la catástrofe llegó para nuestros equipos en el domingo. El Vila-real, aquel equipo que a principio de temporada prometía tanto, era derrotado por un Maristas Algemesi muy humilde 19-18. Tan sólo un gol. El Vila-real hubiera podido haber tranquilamente ganado este encuentro, pero incomprensiblemente los Evangelio-Boys cuando saltan al parque ni ellos mismos se conocen. ¿Habrán cambios en el equipo?

La otra catástrofe se realizó en el Pabellón Municipal de Burriana. Demasiada responsabilidad quizá para los jugadores, o tal vez un mal planteamiento de su preparador. La cuestión es que si el Burriana vencía era líder en solitario con diez puntos, pero no fue así. El Burriana se enfrentó a un marni Caixa València que llevaba cinco puntos menos que el conjunto castellanense, pero aún así, y con el público a favor del Burriana, el Marni derrotó a todo un Burriana por tres goles de diferencia, 14-17. Ahora los burrianenses están con ocho puntos en tercera posición, siendo aún el equipo provincial que está más arriba en esta Segunda División.

Resultados:

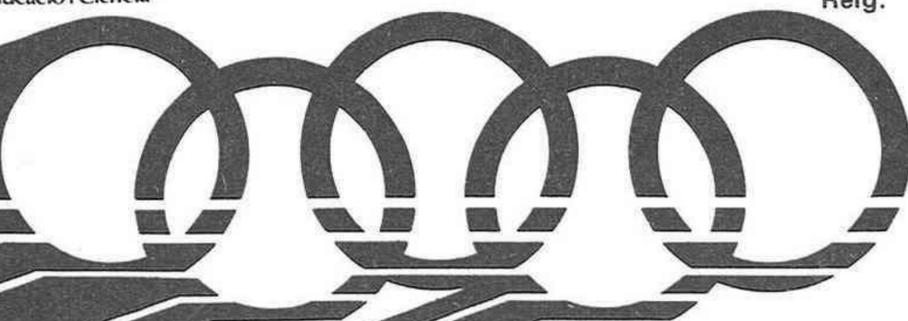
- Maristas, 19 - BM VILA-REAL, 18
- Cuart, 24 - Amadeo Tortajada, 24
- Gels, 18 - Incotex, 16
- UE BETXI, 21 - PMD Alacuás, 20
- Murta Alc., 20 - VALL D'UXO, 16
- BM BURRIANA, 14 - Marni Caixa, 17

Clasificación:

1. Gels	5	4	1	0	113	82	9
2. Incotex	5	4	0	1	109	78	8
3. BURRIANA	5	4	0	1	98	82	8
4. Murta Alc.	5	3	0	2	110	105	6
5. Maristas	5	2	1	2	103	113	5
6. UE BETXI	5	2	1	2	86	99	5
7. Marni	5	2	1	2	80	94	5
8. PMD Alacuás	5	2	0	3	101	103	4
9. BM VILA-REAL	5	2	0	3	85	91	4
10. Amadeo	5	0	3	2	92	114	3
11. VALL D'UXO	5	1	0	4	98	97	2
12. Cuart	5	0	1	4	94	106	1



LA REVISTA MENSUAL DEL DEPORTISTA VALENCIANO (A LA VENTA, 100 PTAS.)



EN NOVIEMBRE

- El futuro incierto del Valencia C. F.
- Cómo y cuándo de las instalaciones deportivas.
- Doping: La cara oculta del deporte.
- La carrera accidentada de Jesús Reig.

TODO EL DEPORTE DE LA COMUNIDAD VALENCIANA



## Cinco caballos en el premio Villamajor

El programa oficial de las carreras de caballos que compondrán la quiniela hípica del domingo.

1.ª Carrera (12.00 h.). Premio Blue Tom. 400.000 pesetas. 1.400 metros.

N.	Cabalo	Peso	Jinete	Cuadra
1.	Cala-Fissima	56	Cañizo	Castellana
2.	Calahari	56	F.S. Figueroa	Castellana (B. Verde)
3.	Guadiana	56	Avial	Itática
4.	La Española	56	Medina	M. Ontejo
5.	Opera Prima	56	P. García	Torrejón
6.	Ore	56	Iana	J.C. Fdez. R. Los Arroyos
7.	Rass	56	F. González	Cuzco
8.	Tala	56	Mongelluzzo	Ibiza
9.	Vanity	56	Carudel	Rosales
10.	Fushiki	54	C. Carrasco	Nelson
11.	Jávea	54	Gutiérrez	Ra.
12.	Juerguista	54	C. Mínguez	Shisam
13.	Navia	54	F. Martín	Yeguada Balmoral

2.ª Carrera (12.30 h.). Premio Audete. 500.000 pesetas. 1.600 metros.

1.	Egibi	56	Mongelluzzo	Corintal
2.	Puma Paw	56	Gelabert	Agulló
3.	El Navajas	55	Medina	Torrejón
4.	Pays de Loire	55	P. García	Bohasli
5.	Turfan	54	Villarreal	Claret
6.	Amitaf	52	F. González	Guadiana
7.	Candamo	52	Carudel	Asturias

3.ª Carrera (13.00 h.). Premio Aya (hándicap de categoría). 400.000 pesetas. 1.800 metros.

1.	Zipper (5)	59	R. Martín V.	M.B.
2.	Somio	56	C. Carrasco	Cuatro Vientos
3.	Ballymone	52	Medina	Pérez del Amo
4.	Stylo	50	F. Martín	Prado
5.	Tati	48	Espinosa	Potrero Piñuela
6.	Castellar	47	D. Martínez	Salmena
7.	Lord Duero	48	M. Hernández	Corellana
8.	Barahunda	44	Gutiérrez	San José
9.	Eder	43	Vázquez	Irrintzi
10.	Gyplaj	43	Hernanz	Sherry

4.ª Carrera (13.30 h.). Premio Ayuco (3.ª prueba de hándicap de categoría). 300.000 pesetas. 1.800 metros.

1.	Marienband	59	C. Laffon	Yeguada Cataluña
2.	Estrella Azul	61	F. Rodríguez	Sonia
3.	Dureal	60	Reyes	Cuatro Jotas
4.	Phlipp (2)	57	F.S. Figueroa	Yeguada Figueroa
5.	Bi-Classic	57	M. Delcher	Navas
6.	Veinte Negro	58	J.C. Fdez. R.	Lortenia
7.	Morea	58	Gelabert	Antonio Cortés
8.	Eneco	56	B. Moreno	Hermanos Aparicio
9.	Noemi (5)	55	Carudel	Bonahu
10.	La Peregrina	54	Medina	Montesquiza
11.	Jessy	51	Tejedor	Cantalejos
12.	Sésamo	53	C. Carrasco	Guadaiana
13.	P. del Pisuena	50	R. Martín V.	Pisuena
14.	Kiva	52	F. González	Audete
15.	Zorzaleña	47	Ramos	Pakea
16.	Cabriola	48	D. Martínez	Las Infantas
17.	Botafón	47	R.B. González	Las Nieves
18.	La Callas	43,5	Espinosa	La Caleta

5.ª Carrera (14.00). Premio Villamejor (St. Leger Español. Grupo I). 2.000.000 pesetas. 2.800 metros.

1.	Caribus	57	C. Carrasco	Asturias
2.	Casualidad	57	Carudel	Rosales
3.	Chayote	57	Reid	Pérez del Amo
4.	El Gran Cóndor	57	Cañizo	Rosales (B. Azul)
5.	Kermoss	57	Gelabert	Arces

**QUINIELA HIPICA** **QH** **R 3709070**  
5 - 6 **Quintuple especial**

1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20

TOTAL APUESTAS JUGADAS: 64

Pronóstico de MEDITERRANEO

El premio Villamejor es la última prueba que compone junto a la Poule y el Derby, la Triple Corona española. Carrera que ha quedado algo deslucida al participar sólo cinco caballos, destaca poderosamente Chayote que ha demostrado ser el mejor de su generación. Su enemigo más directo debe ser Kermoss, considerado como el segundo mejor producto después de Chayote.

6.ª carrera (14.30 h.). Premio Amaya (2.ª prueba hándicap de categoría). 350.000 pesetas. 1.800 metros.

1.	Donibane (5)	58	Medina	Fernández-Cuesta
2.	E. del Rosal	58	F. González	Oropesa
3.	Sweet Mamie	57	F. Rodríguez	Villaviciosa
4.	Black and Blue	55	A. López	La Espiga
5.	Pan de Oro (5)	56	M.A. Avila	Al-Andalus
6.	Indian Dawn (5)	56	Mongelluzzo	Los Arroyos
7.	Paraíso	54	J.C. Fdez. R.	Duque Alburquerque
8.	Seamaid	51	Gelabert	Eburne
9.	Penmaric	51	F. Martín	Lage
10.	Van Mac Vent	51	D. Martínez	Brazacorta
11.	Porgy	51	M. Hernández	Madrileña
12.	Papi	51	F. Jiménez	Cielo de Madrid
13.	El Madroño	49	R.B. González	Doble Cero
14.	B. of the ball	52,5	C. Carrasco	Numa
15.	Socialista	52	Carudel	La Caleta
16.	Referéndum	48	R. Martín V.	Charraca
17.	Pelusa	50	Espinosa	Dita

Eladio del Rosal en un gran momento de forma debe ser el ganador de este hándicap, cuenta con la monta de Florentino González que le conoce perfectamente. Sus enemigos deben ser Pan de Oro, Paraíso y El Madroño.  
(2) Difícil en la salida.  
(5) Correrá con anteojeras.

## BALONMANO

### Rotundo éxito para todos los equipos de Burriana

JOSE FELIX / Borriana

Los equipos de balonmano de Burriana siguen en cabeza en la categoría provincial. El viernes y el sábado hubo doble jornada y el balance no pudo ser mejor: cuatro partidos cuatro victorias. El viernes hubo jornada matinal en Vinaroz y en la categoría de cadetes se registró el siguiente resultado: Vinaroz, 5 - Burriana, 30. Los cadetes siguen en racha y aplastaron a un rival desconjuntado de una forma que parece ser típica en los burrianenses. Si en la primera parte no se consigue el despegue, en la segunda se borra al equipo contrario, dado que en esta segunda parte los langostineros sólo lograron marcar un gol. Destacados por el Burriana su extremo Héctor en el contrataque y al portero Frías. En absolutos saltó la sorpresa y se dio el siguiente resultado: Vinaroz, 17 - Burriana, 24. Se temía al Vinaroz por su condición de subcampeón de liga del pasado año y hasta el final de la primera parte así lo reflejaba el marcador 10-11 para el Burriana. Pero al igual que los cadetes en la segunda parte sólo hubo un equipo en el campo, prueba de ello es ese parcial de 1-8 en los primeros minutos fruto de una defensa inexpugnable donde se estrellaban todos los ataques vinarocenses. Destacamos al pívot Ventura a Vicente García (12 goles) y a Lorenzo con un debut afortunado en la portería.

El sábado tarde, en el pabellón polideportivo de Burriana, los cadetes locales se imponían a los de Benicarló por el abultado tanteo de 31-12. Como siempre se sufrió en la primera parte que terminó con el resultado de 10-8, pero en la segunda se volvió a resolver el encuentro sin dificultades.

En juveniles Balonmano Burriana 21, Benicarló 17. En este encuentro se sufrió más de la cuenta porque la primera parte con un juego apático se perdía por 8-11, pero animados por el público los jugadores locales se entonaron y le dieron la vuelta a un partido que se había puesto muy difícil. Destacamos por encima de todos a Monferrer que dio una lección de como se debe luchar en un partido en el que hay que aguantar el tipo, y al portero Sergio que tuvo intervenciones antológicas en momentos psicológicos. En resumen, un equipo cadete que va por campeón, un juvenil donde está la incógnita y un absoluto que además de luchar por el título es un respaldo de garantía para el equipo que milita en la segunda nacional y que por cierto dio la nota discordante al perder el domingo por la mañana en el pabellón municipal de Burriana ante el Marni Caixa Valencia por el resultado de 14-17. Aunque buena parte de esta derrota la tuvo el colegiado que dirigió el encuentro.

## Campeonato provincial de cadetes

### El Alcora se impuso al Atlético Benicarló (16-9)

FERRER / Benicarló

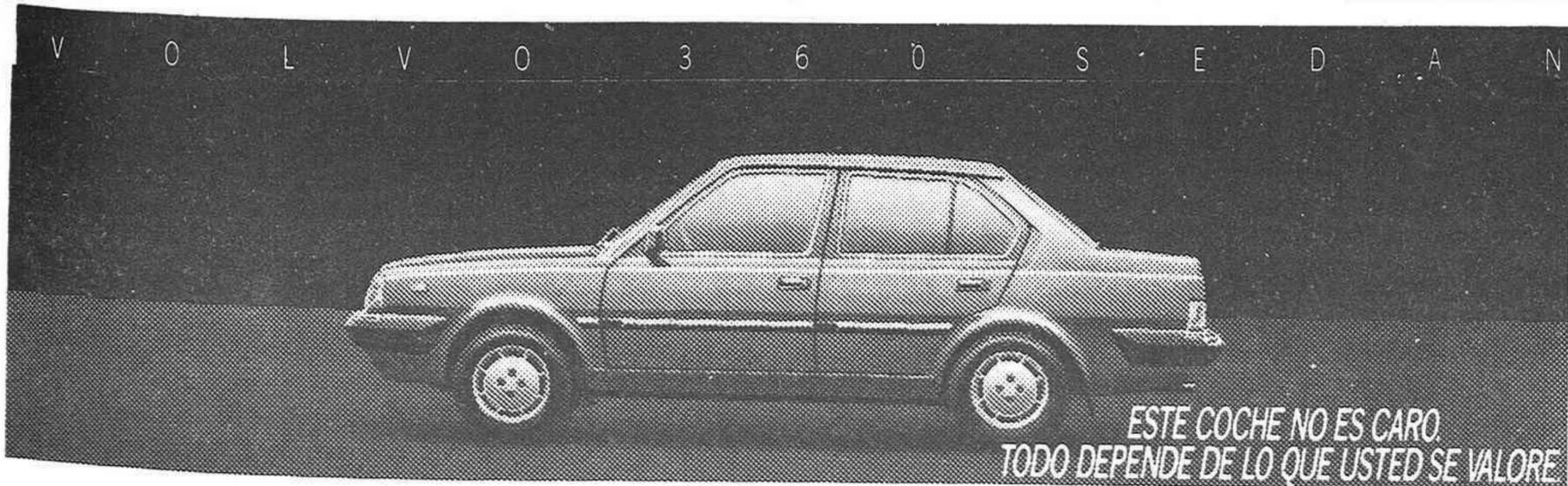
Tras la jornada adelantada del día uno el Benicarló jugó al día siguiente tres partidos más, dos en Burriana y otro en Alcora, donde cosechó tres derrotas. En Alcora jugó el segundo equipo de los cadetes, Atlético Benicarló, con jugadores que se estrenan en la competición y que se mostraron una vez más muy nerviosos, llegando a fallar hasta cinco faltas máximas.

El Alcora supo aprovechar bien estas circunstancias y tras unos comienzos algo indecisos fueron

imponiéndose al Benicarló llegando al descanso con 7-4. Tras el descanso el Alcora jugó con un poco más de tranquilidad, mientras que los benicarlondos seguían acusando bisoñez, para terminar con una clara victoria.

B. M. ALCORA: Maso y Medina en la puerta, Centelles (3), Beltrán, Bachero (1), Gallardo (1), Edo, Alberto (8), Aguilar, Chiva, Catalán (3), y Negro.

ATLETICO BENICARLO: Redón y Roca en la puerta, Muñoz, Ferrer, Abel, (3), Andrés (5), Rodríguez, Serrat, Forés, Pons, Roig (1) y Giner.



SECUVIPA, S. L. Avda. Pérez Galdós, 27. Tel. (964) 20 06 22  
CASTELLON

**VOLVO**  
SEGURO A TODO RIESGO

Volvo 360 GLE motor de 1986 c.c. inyección sistema LE jetronic potencia máxima 115 Hp programador de encendido electrónico eje trasero De Dion  
Volvo 360 GLS motor 1986 c.c. carburación 102 Hp Volvo 340 GL Diesel 1596 c.c. Roto Diesel 54 5 Hp Versión GLS Precio FF. 1.701.000 pes.

FUT-SAL

COORDINA: Javier Armengol

División nacional

Macer consiguió su primera victoria mientras Muebles Usó sólo pudo empatar ante El Minuto

Castellón

DISPHOSA CUART F. S.: Ruiz, Salas, Espinós, J. Martínez y García. También jugaron I. Martínez, Córdoba, Campos, Miquel, C. Martínez y Soles.

NACER ALMAZORA F. S.: Rubén, Miquel, Camilo, Ribes y H. Malo. También jugaron Tomás, Tejedor, Camacho y Tormos.

GOLES: 1-0. Min. 3: Espinós.

2-0. Min. 8: Salas.

2-1. Min. 16: Ribes, 2.ª parte.

2-2. Min. 2: Tormos.

2-3. Min. 3,30: Ribes.

2-4. Min. 4: Miguel.

3-4. Min. 11: Campos.

ARBITRO: Luis Gutiérrez (regular). Crono: Francisco De la Orden.

El partido comenzó con dominio del equipo local, ya que el Macer no acertaba en el marcaje y a los 8 minutos parecía que el 2-0 para los de casa les ponía las cosas fáciles. Sobre el final de la primera mitad el Macer empezó su reacción y marcando hombre a hombre por toda la pista se hizo dueño de la situación permitiendo que el portero local fuera constituyéndose en el mejor jugador local.

A partir del primer gol del Macer, que disminuía la diferencia, el dominio de los almazorinos era abrumador y se mascaba el empate, que no llegó hasta el minuto 2 de la segunda mitad cuando el debutante Tormos, en pared con Miquel, batía a Ruiz.

Siguió presionando el Macer y dos minutos más tarde ponía el marcador a su favor con goles de Ribes y Miquel. Estos dos goles de diferencia no reflejaban la labor de los muchachos del Macer, que tras la reacción, tuvieron gran cantidad de claras ocasiones de marcar.

Al final, primer triunfo del Macer que poco a poco va logrando conjuntar su equipo. Importante resaltar al próximo rival del Macer, el próximo domingo en Almazora, el Krakatoa. Equipo líder e imbatido que se perfila como el seguro campeón. Aún más ahora tras el fichaje del internacional uruguayo Muñoz, que acaba de jugar el Mundial con su selección en España y que debutará con su nuevo equipo frente al Macer.

Muebles Usó, 1

El Minuto, 1

En el Pabellón Polideportivo Municipal de Burriana se enfren-



Tras esta victoria, se espera un buen partido ante el Krakatoa, el próximo domingo

taron el Muebles Usó y Transportes El Minuto-Vinaroz en partido de fútbol sala correspondiente al grupo B. Y se produjo la sorpresa en el pabellón porque el colista lograba llegar al final del encuentro con el resultado de empate a un gol. El equipo local que fue ganando durante todo el encuentro debió sentenciar antes para que no se produjese esa situación de empate que al final, y cuando ya casi nadie lo esperaba, llegó.

El Muebles Usó se contagió del juego del rival sobre todo en la segunda parte. En la primera parte los locales controlaron perfectamente el juego del equipo visitante, lo lamentable es que sólo se consiguiera un gol que llegó en el minuto veintitrés obra de Franch, que tras driblar a dos contrarios, remata imparablemente al fondo de la red. Todavía gozaría el Muebles Usó de alguna oportunidad más para aumentar el tanteador pero el acierto de los visitantes impidió que fructificaran en el marcador. Mucho cambiaría la segunda parte pues el equipo langostinero pasó de dominado a dominador y las oportunidades se sucedían en el área local bien resueltas por Evaristo Blasco, que fue el mejor jugador de los locales en esta

segunda parte parando balones de todas las marcas y desde todos los ángulos. El gol del empate visitante llegaría en el minuto treinta y ocho, estando Blasco tapado por el gran número de jugadores que tenía frente a él por cuanto no pudo hacer nada para evitar el tanto del empate.

MUEBLES USO: Blasco, Franch, Fuentes, Claramonte, Peris. Después Oller, Canseco, Fandos y Branchadell.

TRANS. EL MINUTO VINA-ROZ: Ricart, Monserrat, Callau, Ribera y Amposta. Después Pla, Fernández, Parra, Carabajo y Sorli.

ARBITRO: Enrique Fortuño. Bien. No influyó en el marcador. CRONOMETRADOR: Vicente Dosdá.

GOLES: 1-0. Min. 23. Franch. 1-1. Min. 38. Callau.

Azseder-Onda, 1  
Sacotex-Valencia, 5

AZSEDER: Emilio, Rodilla, Cubero, Lahuerta y Feliu. También jugaron Redón y Néstor.

SACOTEX: Santapau, Mengual, Aleixandre, Aguilar y Ferrandis. También jugaron Gómez, Milotich y Muñoz.

ARBITRO: Salvador Traver. Los goles fueron conseguidos

por Mengual (2), Aleixandre, Ferrandis y Gómez por parte de Sacotex y por Cubero por Azseder.

Mal partido el disputado por el equipo de Azseder el pasado domingo en el Pabellón Municipal de Onda y que dio la primera derrota en su propio terreno al equipo ondense, teniendo además como antecedente de esta derrota, el empate cosechado durante la semana pasada en partido aplazado frente a Transportes Naturil también en su propio terreno, lo cual pone las cosas un poco difíciles para clasificarse para el play-off, aunque no imposibles.

El mal juego realizado por el equipo ondense, se pudo deber, posiblemente, a la ausencia inexplicable de varios de sus hombres claves, en el equipo. El partido tuvo en el Sacotex, al verdadero amo y señor de la situación, influyendo también, que en el espacio de 2 minutos, conseguiría en la primera mitad 3 tantos, marcando los otros dos en la segunda, al igual que el Azseder que conseguiría el gol con el marcador señalando un 0-5.

Ahora, el equipo deberá esforzarse mucho para conseguir meter la cabeza en el play-off tan deseado:

Liga local de Castellón

Se perfilan los primeros lugares tras esta jornada

Castellón

En la primera división local se mantiene en cabeza el Materiales J.J. con ocho puntos y todavía sin haber perdido ningún encuentro. A continuación, Auto Escuela Ramón sigue su tónica habitual, goleando a sus contrarios, esta vez frente a La Casera. Por su parte, Citroen logró golear de una forma exagerada al Suministros Clausell, consiguiendo marcar ocho tantos en un encuentro en el que sólo existió un equipo sobre el terreno de juego.

En la segunda división local, nivel A, Concast se mantiene líder, seguido muy de cerca de Deportes Olympia, un equipo que este año está dando una gran talla, y que, una vez más goleó a sus oponentes, en esta ocasión Café Bar J.J.

En segunda división B, Deportes Selma Times continúan su marcha ascendente. En esta ocasión vencieron a Monfort, segundo clasificado hasta la actual jornada. Santos, por su parte, dio la talla ante Correos Caja Postal.

Liga local Vila-real

Segunda jornada de puro trámite la del pasado fin de semana

Vila-real

Jornada normal, esta segunda, en el campeonato local de Vila-real, jugada el pasado fin de semana, ya que, prácticamente vencieron todos los equipos previstos en esta jornada. Ahora bien, tres de ellos vencieron por una mínima diferencia, es algo que entraba dentro de los cánones.

Sin embargo, hay que hacer mención especial al partido entre Niquelados Mape y Pastelería Arrabal ya que éste fue el encuentro más espectacular de la jornada. Además de ser un partido con resultado incierto, fue jugado de poder a poder entre dos equipos que dieron un gran espectáculo de fut-sal. Por su parte, Restaurante Napoli derrotó a un Cristalería Cricerme que en su primer partido de liga no dio la talla que en él es habitual.

**Disco d'Orfeu**  
Vive nuestras fiestas  
Ctra. Ribesalbes, km. 2  
ONDA

**SUPAMA**  
SUMINISTROS PARA LA MADERA  
Máquinas  
Herramientas  
Ferretería  
Especialistas en  
Manivelas Diseño  
SAN ROQUE, 70 - TELEFONO 23 70 73  
CASTELLON

**CRICERME**  
Cristalería  
Acristalamiento Obras  
Decoración en Vidrio  
Marcos y Molduras  
Exposición: Bayer, 6.  
Almacén y Oficina  
Benicarló, 4. CS  
Tel. 52 31 17. Villarreal

**DEPORTES MORATA**  
SAN BERNARDO, 11  
TFNO. 60 31 06 ONDA

**Itobar castellón, s.l.**  
MAQUINARIA Y COMPLEMENTOS PARA LA INDUSTRIA DE:  
CONFECCION - GENEROS DE PUNTO Y CALZADO  
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE: brother Kansai Special  
Pza. Huerto Sogueros, 11 Tel. 21 72 61 CASTELLON

**ESMALGLASS**  
CARRETERA VILLARREAL-ONDA Km. 61,800  
VILLARREAL (CASTELLON)

FUT-SAL

Liga Provincial

El Brother Castellón logró remontar un resultado adverso ante Forcadell

Castellón

Cuarta jornada en lo que se refiere al campeonato de liga provincial, el disputado durante este pasado fin de semana en las distintas canchas de nuestra provincia.

Como encuentros interesantes y dignos de mención destacar la impresionante remontada del Brother Castellón ante Cristalería Forcadell cuando el resultado de este encuentro, una vez había transcurrido toda la primera mitad del encuentro era de cuatro tantos a cero a favor de los visitantes y antes de finalizar el conjunto castellonense logró encajar cinco goles que le dieron la victoria.

Renault Hnos. Martín de Onda, no consiguió vencer a su contrincante el Lampistería Gil de Vila-real, a pesar de los muchos esfuerzos realizados.

En Burriana, Cafés Almela y Pep. Burriana se enfrentaban respectivamente a Pub Charol y Talleres Vilauto. Estos dos conjuntos citados posteriormente consiguieron hacerse con la victoria fácilmente, haciendo mención de su buen juego. De esta forma, Talleres Vilauto logra pegarse al líder, Brandy Fabuloso, no dejando, de esta forma, que se escape en solitario.

Brother, 5 Forcadell, 4

BROTHER: De la Paz, Varella, Quique, Gómez y Corró.

FORCADELL: Vives, Nieto, Estrada, Ferrols y Endrino.

Los primeros compases del partido fueron de dominio del Brother ante un cristalería Forcadell muy ordenado en sus líneas contragolpeando con rapidez y eficacia. Así Ferrols lograría el primer tanto para el conjunto visitante al poco de comenzar el encuentro. Este gol visitante serviría para desconcertar al conjunto local en los compases iniciales, de esta forma los de Vila-real, jugaron con mayor orden cambiando la tónica con que se inició el encuentro. El segundo tanto visitante llegaba a los pocos minutos obra de Estrada y a continuación, en el minuto 20 y 23 respectivamente, Endrino conseguía dos goles que ponían el tanteador en cuatro tantos a cero. Resultado éste con el que se llevaba al descanso y el cual ponía de manifiesto la labor de ambos conjuntos en esta primera etapa de partido.

Comenzó la segunda mitad del encuentro, en la cual el Brother salió totalmente volcado hacia el campo del conjunto

vila-realense, imponiendo un fuerte pressing fruto del cual llegaba el primer tanto local obra de Varella en una rápida jugada. Este primer tanto sirvió para levantar la moral a los jugadores del Brother que estaban realizando un tremendo desgaste físico. Cristalería Forcadell, muy bien cerrado en su campo, no lograba apenas controlar balones, limitándose, exclusivamente, a alejar el peligro inminente. Cuando se jugaba ya el minuto 10, Quique Esteve recoge un balón, que de fuerte disparo consigue introducirlo en el fondo de las mallas del conjunto visitante. Este mismo jugador conseguía, más tarde, dos goles más que significaban el empate y Varella a falta de dos minutos para el final, colocaba el marcador en lo que sería el resultado definitivo de 5-4 favorable al Brother.

Pome's, 2 Brandy Fabuloso, 3

Ambiente de gala en la cancha del polideportivo Castalia con muchos seguidores de ambos conjuntos, para presenciar este interesante encuentro en el cual se enfrentaban el primer y tercer clasificado de la competición a nivel provincial.

Comenzó el encuentro con un tanteo en el juego por ambos equipos que poco a poco se convirtió en dominio de los villarealenses, fruto del cual, después de poner en apuros en distintas ocasiones al meta Curro, conseguía adelantarse en el marcador. Era el minuto siete de partido y su autor fue el jugador Parra en jugada personal.

No se achicó el Fabuloso, que inmediatamente abriría sus líneas con rápidas jugadas de contragolpe sorprendiendo en repetidas ocasiones a los jugadores del Pome's. Así con este ritmo rápido, el Fabuloso consigue la igualdad por mediación de su jugador Ventura. A los pocos minutos es de nuevo Ventura, tras una jugada muy bien llevada desde posiciones retrasadas por todo el equipo, quien consigue adelantarse en el marcador a su conjunto, con un tiro cruzado lejos del alcance del meta Vives. Tras alguna que otra ocasión más por ambas partes finaliza la primera mitad con ventaja del Fabuloso.

La segunda mitad se inicia con un juego mucho más emocionante y con muchas más precauciones, dado lo incierto del marcador. El Pome's, de nuevo, lleva la iniciativa al comienzo, consiguiendo poner en serios apuros al meta Curro

que resuelve sin problemas. Acto seguido y, cuando mejor era el juego de los muchachos del Pome's, Capella, en un gran chut, consigue batir por tercera vez, al meta contrario.

Italgrés, 1 Volvo Burriana, 4

ITALGRES.— Eixeia, Servando, Mocholí, Nebot y Barquier con José L. García.

VOLVO BURRIANA.— Peris, Llopis, Giménez, Urbaneja y Monfort con Edo.

El partido tuvo un primer tiempo con dominio alterno en el que el equipo de casa acosó más a la portería del Volvo y fruto de ello fue el gol de Mocholí a los 21 minutos de juego. Luego en el segundo tiempo el equipo del Volvo se fue hacia arriba y en el minuto 7 Monfort, empataba el partido y a partir de este momento el Volvo se adueñó del campo y en tres minutos marcaría los tres goles restantes en los minutos 13 y 14 obra de Urbaneja y en el minuto 18 obra de Llopis.

Morapio Meysi, 2 El Aguila, 4

MORAPIO MEYSI.— Bernabeu, Font, Cabrera, Canos y Ayet, con García, Hernández y Martínez.

CERVEZAS EL AGUILA.— Pérez, Bonifasi, Sánchez Cruz, López y Sánchez Moliner con Aparisi y Mollar.

GOLES.— A los dos minutos Sánchez Moliner 0-1, a los 4 minutos Canos 1-1, a los 6 minutos Canos, 2-1, a los 2 minutos del segundo tiempo López 2-3 y a los 22 Sánchez Moliner el 2-4.

Muy mala suerte está teniendo el actual campeón provincial esta temporada, pues está encajando goles inverosímiles y sin embargo no tiene suerte cara a la portería contraria ya que el pasado sábado con el 0-1 en contra empezó a funcionar muy bien y consiguió remontar el marcador y cuando mejor estaba jugando le llegó el empate en un gol, casi sin ángulo de tiro. En el segundo tiempo a la postre encajó otro tanto nada más comenzar el mismo, de verdadera desgracia, ya que el balón tuvo que tropezar en la espalda de López para descolocar totalmente al portero y cuando estaba acosando la portería contraria sin que el balón acertara a entrar, unas veces por méritos del portero y otras por demérito de los delanteros que no encontraban la portería, el equipo de Cervezas El Aguila remachó la victoria con el cuarto y definitivo gol.

Resultados y clasificaciones



Brandy Fabuloso continúa lider provincial

Provincial Resultados

Italgrés, 1 - Volvo, 4
Morapio Meysi, 2 - El Aguila, 4
Pome's, 2 - B. Fabuloso, 3
Brother CS, 5 - Cristalería Forcadell, 4
Hnos. Martín, 1 - Lampistería Gil, 2
Cafés Almela, 1 - Pub Charol, 5
Dep. Burriana, 1 - Talleres Vilauto, 3

Clasificación

Brandy Fabuloso	4	8
Talleres Vilauto	4	8
Volvo Burriana	4	6
Pome's	3	4
Brother CS	3	4
El Aguila	4	4
Lampistería Gel	4	2
Pub Charol	4	3
Cristalería Forcadell	3	3
Renault Hnos. Martín	4	3
Morapio Meysi	4	2
Italgrés	4	2
Deportivo Burriana	4	1
Cafés Almela	3	0

Primera División Resultados

Lev-Sum Valls, 5 - Ford Prades-Michelín, 1
Policía Municipal «A», 6 - Data Leasing, 5
Autoescuela Ramón, 5 - La Casera, 2
Materiales R. Peris, 2 - Ferrys, 5
Materiales JJ, 3 - Supama, 0
Citroen, 8 - Sum y Acc. Clausell, 1
Data Leasing, 1 - Ford Prades Michelín, 0 Aplazado
Policía Municipal «A», 4 - Ferrys, 2 aplazado.

Clasificación

Materiales JJ	4	8
Autoescuela Ramón	4	7
Bar Los Maños	4	6
Citroen	4	6
Policía Municipal «A»	4	5
M. Levantina-Sum. Valls	4	4
Data Leasing	4	4
La Casera	4	4
Ferrys	4	4
Supama	4	3
Materiales R. Peris	4	2
Ford Prades Michelín	4	1
Luis Batalla SA	4	1
Sum. y Acc. Clausell	4	1

Segunda «A» Resultados

Ceradex, 1 - Deportes Olympia, 0
Conast, 3 - Matex Internacional, 1
Bomberos, 5 - Pandeca, 6
Ceinca, 0 - Tododeporte, 5
Radio Castellón, 1 - Hemyc Brother, 4
Café Bar JJ, 4 - Opynisa, 2
Tecnoklima Asiste, 8 - Asorcas Rte Paella, 1
Hemyc Brother, 3 - Concast, 5 (aplazado)
Tecnoklima, 1 - Radio Castellón, 2 (aplazado)
Deportes Olympia, 6 - Café Bar JJ, 1 (aplazado)

Clasificación

Concast	4	8
Deportes Olympia	4	6

Tecnoklima Aiste	4	6
Opynisa	4	5
Hemyc Brother	4	5
Café Bar JJ	4	4
Tododeporte	4	4
Pandeca Zodiaco	4	4
Ceinca Paila	4	3
Asorcas Rte. Paella A	4	3
Bomberos	4	2
Matex Internacional	4	2
Ceradex	4	2
Radio Castellón	4	2

Segunda «B» Resultados

L'Abeller Blaupunkt, 6 - Funip, 0
Lica S. A., 1 - Ecocas IFA, 1
Correos Caja Postal, 3 - Santos, 6
Transportes Monfort, 0 - Deportes Selma Time's, 2
Señal. P. Cabezas, 4 - Taugrés, 4
Disco Zodiac-Asorcas Rte. Paella B, aplazado

Clasificación

Deportes Selma Time's	4	8
Santos-El. Ventura	4	7
Monfort	4	6
P. Cabezas	4	5
L'Abeller	3	4
Taugrés	4	4
Funip	4	4
Policía Municipal B	3	3
Ecocas Grupo IFA	4	2
Disco Zodiac	3	1
Lica S. A.	3	1
Asorcas Rte. Paella	3	1
Correos Caja Postal	4	0

Vila-real Grupo «A»

Niquelados Mape, 3 - Pastelería Arrabal, 2
Italcerámica, 1 - Mòbles en Jaume, 4
Todagrés, 1 - Tecnimol, 2
Rocersa, 7 - La Dolçaina, 1

Clasificación

	J	P
Tecnimol	2	4
Mòbles Rei en Jaume	2	4
Rocersa	2	3
Niquelados Mape	2	3
Todagrés	2	2
Pastelería Arrabal	2	0
La Dolçaina	2	0
Italcerámica	2	0

Grupo «B»

Video Phot Sony, 1 - Persiplast, 6
Restaurante Nàpoli, 2 - Cristalería Cricerme, 1
Const. Serra, 1 - Esmalglass, 2
Descansa: Cafeteria Sedre

Clasificación

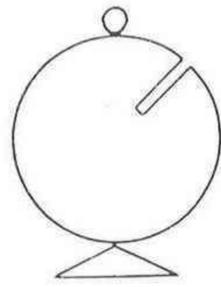
	J	P
Persiplast	2	4
Cafeteria Sedre	1	2
Esmalglass	1	2
Restaurante Napoli	1	2
Const. Serra	2	0
Cristalería Cricerme	0	0
Video Phot Sony	2	0

SELMA DEPORTES  
C/Traball nº 5 2179 74 CASTELLÓN

macer s.l.

SELECCION MUEBLE  
**MANUEL USO**  
ITURBI N.º 11.  
CON PERSONAL ESPECIALIZADO  
DECORADORES, EN MUEBLES  
Y CORTINAS  
PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO  
BURRIANA

# ECONOMIC S



Anuncio normal mínimo de 10 palabras, 150 pesetas. Cada palabra de más, 25 pesetas. Los anuncios recuadrados tienen un 50% por recargo.

## ALQUILERES

**ALQUILO PISO** amueblado, conservado, céntrico, recién pintado. Agurta 20 15 10.

**ALQUILO BAJO** comercial, Teodoro Llorente. Teléfonos: 21 06 31 - 21 28 83.

**ALQUILO LOCAL** comercial 135 m<sup>2</sup>. San Félix, 21. Teléfono 21 64 96.

**BENICASIM** alquiler bungalows céntricos. Vivir todo el año, mucha vecindad. 22 10 63.

**ALQUILO PISO** amueblado, frente Magisterio. 20 88 61. A partir 3 tarde.

**BUSCO MASET**, villita o bungalow, cerca de Castellón. Todo el año. Tels. 20 88 22 y 20 97 33.

**OCASION: ALQUILO** verdulería. Todo instalado. Quien la coja la podrá traspasar. 20 14 68.

**ALQUILO BAJO** comercial 70 m<sup>2</sup>, muy acondicionado. 20 14 68.

**SE OFRECE EN ALQUILER** almacén 350 m<sup>2</sup>, Teodoro Llorente. Almacén 500/800 m<sup>2</sup> y planta baja 300 m<sup>2</sup>, Paseo Morella. Tel. 21 43 55.

**ALQUILO PRIMER** piso amueblado, 200 m<sup>2</sup>, todo exterior, calle Mayor. Razón 22 42 62.

**ALQUILO ESTUDIO** sin muebles. Tel. 23 31 56.

**SE ALQUILA LOCAL** comercial. C/. San Roque, 41. 22 76 26 y 23 66 55.

**ALQUILO PISO** amueblado, soleado, Pza. Cardona Vives, 11-6.º. Tel. 21 11 28.

**SE ALQUILA PISO** amueblado céntrico. Tel. 23 47 20.

## MARCOS

**XIMO BERNAT** Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

## COLOCACIONES

**VENDEDOR NATO**, con vehículo, para importante empresa nacional se necesita. Productos introducidos en el mercado y con una buena cartera de clientes. Fuertes ingresos por comisión. Interesados presentarse en calle Enmedio 35-1.º o concertar entrevista teléfono 21 65 58.

**SE NECESITA** señora de servicio de 35 a 50 años. Interna. Con referencias. Razón MEBA, Enmedio, 35-1.º.



Hay trabajo / stop / En económicos Mediterráneo / stop

**PRIMER PIANISTA** necesito para orquesta atracción. Dedicación exclusiva. Razón: Tel. 51 53 99.

**CLUB 82** se necesitan señoras barra americana. Tel. (967) 63 17 71.

**SE PRECISA** representante a comisión para provincias Castellón y Valencia, producto sin competencia. Interesados, llamar al teléfono 24 21 59.

**ASUNTO NUEVO.** Ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir: Inico, apartado 1.209, San Sebastián.

**SE NECESITA** empleada de hogar interna mayor 25 años, con informes. Interesadas llamar al 23 70 60 de 9 a 11.

**SE OFRECE** mecanógrafa, cultura media, 18 años. Llamar 23 30 44.

**SE OFRECE ALBAÑIL** para toda clase de reparaciones. Obras. 20 96 01.

## AUTOMOVILES

**VENDO MERCEDES** 200 Diesel, Turbo. Admito coche pequeño. 23 42 98 - 23 75 15.

**VENDO 127** a toda prueba, 110.000 ptas. contado. Tel. 21 14 39.

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**VENDO 600-E** matrícula B-875.733. Buen estado ¡gran oportunidad! sólo 60.000 ptas. Llamar horas comidas 20 26 45.

**FRAVICMA, S.L.** Exposición de vehículos de ocasión. Avda. de Alcora, 16. Castellón.

Modelo	Matrícula	En miles
SEAT 131 1.430	CS-E	310
TAUNUS GHIA 2000	CS-I	750
CRYSLER 150 S	V-AN	425
SEAT FURA	CS-K	450
SEAT FURA	CS-J	425
SEAT 132 2000	CS-G	325
SEAT 600 E	CS	90
SEAT FURA L	CS-J	425
SEAT 132 D	TE-B	525
CRYSLER 150 S	CS-G	410
VOLVO 244	CS-H	750
CITROEN MEHARI	CS-G	290
FORD FIESTA L	CS-I	440

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

**Satra**  
**NISSAN**  
Avda. Valencia, Km. 62.8  
Tel. 21 08 66 Castellon

**Abierto sábados por la mañana**

**FURGONETAS**  
Ebro F-260-9 ..... B-BY  
Ebro F-260-9 ..... B-CM  
Ebro F-108-5 ..... CS-D  
M. Benz N-1000 CS ..... CS-E  
Citroen AK-400 ..... CS-F

**TURISMOS**  
Seat 131 Supermiral. .... CS-I

**TRACCION 4 x 4**  
Land Rover especial 109 ..... CS-G

**CAMIONES**  
Ebro L-45 furgón isoter. .... CS-L  
Ebro L-60/1 volquete ..... CS-K  
Ebro E-70/1 volquete ..... CS-E  
Ebro M-125 isotermino ..... CS-L  
Ebro F-350 isotermino ..... CS-I

## MOTOCICLETAS

**PUCH-SUZUKI** motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

**SCOOTER HONDA SH-80** matriculada 199.900 ptas. Automático y arranque eléctrico. Facilidades pago. Servicio oficial Quintana Motos. Ribelles Comin, 3. Teléf. 21 69 23.

## COMPRAS

**COMPRAMOS ORO**, joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

**COMPRAMOS ORO**, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero comprébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

**COMPRAMOS ORO** en piezas usadas. Precios máximos. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

## VARIOS

**¿NECESITA DINERO?** se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

**PIANOS OCASION** distribuidor oficial Yamaha y otras marcas. Afinaciones. 21 29 86.

**TAIS PARAPSILOGA** lee el futuro con Tarot, posible solución de problemas, fotografía Hirlían. Tel. Valencia: 362 32 21. Tel. Castellón: 23 06 56.

**COMPRO GRUA** hormigonera, chapas y puntales. Sr. Pedro Alamán 23 15 71.

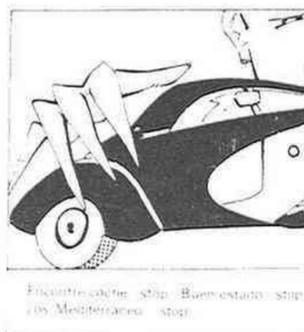
**VENDO CACHORROS** pastor escocés (Lassie), con pedigree. Excelente camada, 20 04 44.

**GRATIS COLOCO** cafetera a monedas. Llamar sin compromiso. JOSBE 22 60 91 - 22 22 59

**VENDO PASTOR ALEMÁN** de raza. 10 meses. Castelldefels, 17-4.º B.

**DECADA: RESTAURACION** Muebles, Cuadros, Marcos, Antigüedades. Presupuesto sin compromiso. Teléfono 21 44 72. De 3 a 7 tarde.

**DETECTIVES CIP** investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.



Facilidades de pago / Buen estado / stop / Muy barato / stop / En económicos Mediterráneo / stop

**MAQUINA Wertheim.** La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

**foto-cine lleo video club**

Carrete Kodak-Instant ..... 1.500 ptas.  
Diapositiva Agfa CT 21-36 ..... 950 ptas.  
Diapositiva Kodak KR-36 ..... 1.170 ptas.  
Película S-8 Kodak ..... 1.117 ptas.  
Película S-8 Agfa ..... 950 ptas.  
Pentax ME super +50-1,7 ..... 49.000 ptas.  
Tamron 500-1,8 ..... 30.000 ptas.  
Vivitar 70-210-4,5 ..... 16.000 ptas.  
Vivitar 80-200-4,5 ..... 15.000 ptas.  
Mamiya 645 +80-2,8 ..... 70.000 ptas.  
Zenit 11-50-2 ..... 9.995 ptas.  
Olympus OM-10-50-1,8 ..... 39.995 ptas.  
Video Salora Deluxe ..... 99.000 ptas.  
Video Salora ST. 8h. .... 125.000 ptas.  
Video Sanyo 6500 ..... 100.000 ptas.  
Video Sanyo 5500 ..... 50.000 ptas.  
Betamovie AF 500p ..... 200.000 ptas.

Revelado de fotos en 24 horas-papel Kodak  
Avda. Rey D. Jaime, 106  
Tel. 20 09 41  
CASTELLON

**EL ENCUENTRO** Pensionista, 64 años. Busco señora con quien poder pasar el resto de mi vida. Teléfono 20 36 11.



Tenemos piso / stop / Lo encontramos en económicos Mediterráneo / stop / Nos casamos / stop.

**EL ENCUENTRO** Separada, 37 años, profesora. Busca hombre bueno para rehacer su vida. Teléfono 20 36 11.  
(Pasa a página siguiente...)

**La luz es el alma a través de tus ojos. Tus ojos, tu futuro. ¡CUIDALOS!**

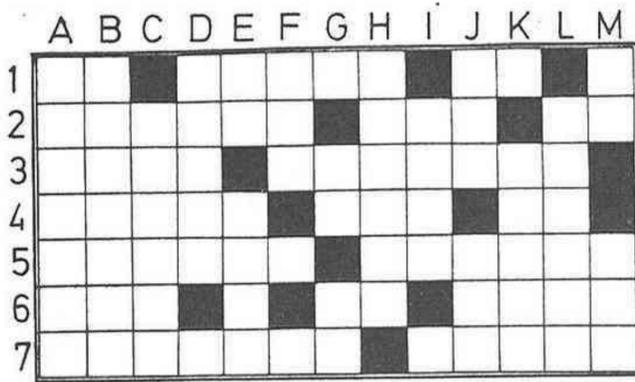
**op**

Es un consejo de la CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR.  
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA.

Para insertar anuncios en esta sección pueden hacerlo a través de cualquiera de estas agencias de publicidad. En CASTELLON, DAMA, C/ Asensi, 6 (Tel. 22 34 12); PUBLICIDAD CASTELLON, C/ Vera, 13 (Tel. 23 70 60); PUBLICIDAD MEBA, C/ Enmedio, 35 (Tel. 21 65 58); PUBLICIDAD NEGRE, C/ Trinidad, 39 (Tel. 22 42 37); PUBLIMECA, C/ Enmedio, 23 (Tel. 20 49 61); RIVERA PUBLICIDAD, C/ Falcó, 7 (Tel. 22 68 08); Y en la provincia: PUBLICIDAD JOSVI, C/ San Francisco, 41 (Tel. 47 26 96); BENICARLOI, PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murà, 26 (Tel. 52 20 55); VILA REAL, PUBLICIDAD VAQUER, C/ Arcipreste Bono, 43 (Tel. 45 19 35); VINAROSI, Q en nuestras oficinas de la Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4.30 a 7.30 de la tarde.



DAMERO



D  
A  
M  
E  
R  
O  
P  
O  
R  
P  
E  
D  
R  
O  
L  
A  
H  
U  
E  
R  
T  
A

M1 H4 A3 A1 H2 L7 B5 H3 L5.— Inacción, quietud, inercia.  
G4 A2 J7 M2 I4 K5 H6 D1 K4.— Discordias.  
C2 B7 E2 M6 G7 I3 A7 G6.— Jaboncillo.  
D2 B6 F7 E5 L2 I5 F3 F2.— Arrejada.  
I7 I2 B1 D5 C5 G3 J3.— Corren al galope.  
M5 F5 E1 D4 J2 C6 B3.— Esposas de los zares.  
A4 D3 J5 H1 C4 J6 L3.— Planta filical.  
L6 F1 C7 A5 C3 B2.— Rica tela entretrejida de oro.  
H5 M7 G1 K6 B4.— Persona que posee la sabiria.  
K7 L4 J1 E7 K3 K1.— Susurre o hable entre dientes.  
E6 A6 D7 E4.— Arbol leguminoso con flores violáceas.

Modo de resolverlo.— Una vez resueltas las palabras de la clave, trasladar las letras al recuadro superior y podrá leerse.— un fragmento de La yegua del árabe.— de.— Juan Arolas.—

SOLUCION: El árabe se quejaba; tan triste lamento hacía, que su esposa sollozaba, y el hijo también gemía.

Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO  
**Que se sepa**

**CASI UN TERCIO DE LAS MUERTES QUE SE PRODUCEN EN GRAN BRETAÑA, SE DEBEN A ACCIDENTES CARDÍACOS. DE ELLOS, MÁS DE UN 20% SON CAUSADOS POR ERRORES MÉDICOS: MALA ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS CONTRA LA TENSIÓN ARTERIAL ALTA.**

**EL 35 POR CIENTO DE LOS RESFRÍADOS COMUNES (NO CONFUNDIR CON LA GRIPE) SE PRODUCEN POR LA ACCIÓN DE UN VIRUS LLAMADO RINOVIRUS QUE APARECE AL LLEGAR EL OTOÑO.**

HENRY

por Jack Tippit



HOROSCOPO PARA HOY

<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>TRABAJO.— Un trabajo extra le hará sentirse molesto. AMOR.— Es posible que descubra hoy que la persona amada no es como en realidad había pensado.</p>	<p><b>C</b>ancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD.— Jaqueca. TRABAJO.— El clima de irritabilidad. AMOR.— Su actitud despectiva le perjudicará en lugar de ayudarlo a conquistar el amor de esa persona.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— El problema que ha surgido adquirirá proporciones alarmantes. AMOR.— No se muestre tan sensible.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Confíe sus problemas a un buen amigo. AMOR.— Discusión violenta en su hogar.</p>
<p><b>T</b>auro (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD.— Muy buena. TRABAJO.— Procure mostrarse amable con la gente. AMOR.— La persona amada le ayudará a conseguir lo que ambiciona.</p>	<p><b>L</b>eo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD.— Peligro de infección. TRABAJO.— Su vida social le proporcionará una agradable sorpresa. AMOR.— Actúe con moderación en el plano amoroso.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD.— Riesgo de anginas. TRABAJO.— No debería preocuparle la ruptura de ese contrato; aunque crea lo contrario, ha salido beneficiado con el cambio.</p>	<p><b>A</b>cuuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD.— Vigile su hígado. TRABAJO.— Sus esfuerzos de muchos años se verán al fin recompensados. AMOR.— El amor será hoy su gran preocupación.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Pequeña contrariedad en el plano laboral. AMOR.— Disgusto familiar motivado por sus relaciones amorosas.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD.— Muy buena. TRABAJO.— Suerte en el terreno profesional. AMOR.— No discuta con la persona amada por un asunto de tan poca trascendencia.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD.— Muy buena. TRABAJO.— Piense que no hay enemigo pequeño y no desprecie a esa persona que ha surgido en su camino. AMOR.— Normal.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD.— Pasable. TRABAJO.— Facilidad de palabra e inspiración para los trabajos de tipo creativo. AMOR.— Poca suerte en este sector.</p>

Castellón, S.L. EL FUTURO ES HOY Castellón, S.L.

Oswaldo Natucci



Cinco padres para un hijo

La inseminación artificial y fecundación *in vitro* ya han desbordado al concepto tradicional de maternidad-paternidad. Al principio, ambos métodos utilizaban células germinales frescas. Luego pudo emplearse semen congelado y reactivado. Más tarde los embriones fecundados en el laboratorio también pudieron congelarse. La fecundación *in vitro* permite a menudo obtener cuatro embriones: tres de ellos son implantados en el útero de la receptora y el cuarto al ser congelado sirve como reserva en caso de accidente durante el primer embarazo. Hasta aquí lo que hoy es posible realizar. Pero en poco tiempo existirá la posibilidad de congelar óvulos. Por consiguiente, no cabría descartar la circunstancia de que un recién nacido tenga cinco progenitores: la mujer que ha donado el óvulo, el hombre que ha cedido el esperma, otra mujer a la que se le implantó el embrión en su útero y la pareja estéril que solicitó tener un hijo de ese modo. Mientras tanto, Suecia es el único país del mundo que cuenta con una legislación completa sobre este asunto.

La diferencia entre fracaso y éxito escolar, puede ser un examen visual.



Es un consejo de la CAMPAÑA DE PROTECCIÓN OCULAR. ASOCIACIÓN DE UTILIDAD PÚBLICA.



HASTA EL 30 DE NOVIEMBRE

Citroën baja hasta el **8%** su Recargo por Aplazamiento

Avda. Valencia s/n. Tel. 21 46 22 (Castellón) — Ctra. Valencia-Barcelona. Km. 57.400 Tel. 52 04 00 (Villarreal)



- 13.45 Carta de ajuste
- 13.59 Programación de cobertura regional
- 14.55 Conexión con la programación nacional
- 15.00 Telediario. Primera edición
- 15.35 1915. «El último día del año»
- 16.30 La tarde
- 17.30 El arte de vivir
- 17.55 ¡Hola chicos!
- 18.00 Barrio Sésamo
- 18.30 Gimnasia. Campeonato del

- mundo. Desde Montreal
- 20.30 Mash. «Le llaman el viento de Corea»
- 20.30 Telediario. Segunda edición
- 21.05 Retorno de Edén. «Episodio n.º 6»
- 22.05 El cuerpo humano. «Diseñado para vivir»
- 22.35 En el umbral de Europa.
- 23.35 Telediario. Tercera edición
- 23.55 Teledporte
- 00.05 Despedida y cierre

- 19.45 Música para usted
- 20.00 A-uan-ba-buluba-balam-bambu.
- 21.00 Fila 7.
- 22.15 Cine Club. Ciclo. Cine negro americano (II). «Laura» 1944 (83'). Director: Otto Preminger; Autor: Vera Caspary; Guión: Dratler-Hoffenstein-Reinhardt; Fotografía: Joseph La Shelle; Música: David Raksin; Intérpretes: Gene Tierney, Clifton Webb, Dana Andrews, Judith Anderson, Vicent Price, Dorothy Adams, James Flavin.

TV2

- 18.45 Carta de ajuste
- 18.59 Apertura y presentación
- 19.00 Agenda informativa
- 19.15 En marcha
- 19.30 Arte y tradiciones populares. «Pintura española siglo XVII. Transición: Francisco Ribalta» (6).

anuncio de plumas estilográficas—, la joven tuvo como respuesta el más absoluto desdén del ya maduro clínico, personaje de altos vuelos. Sin embargo, Laura será el gran impacto en la vida de este hombre. Muy pronto, se convertirá en el ángel tutelar de la muchacha, que a su sombra alcanzará las cotas más altas en su profesión de agente publicitario. Pero Laura empieza a ser cortejada por gente de su edad, escapa del cerco de su Pigmalión, se aleja cada vez más del escritor... (1 «Oscar» en 1944).

- 24.00 Telediario 4
- 00.30 Despedida y cierre

TV3

- 13.30 Avanç informatiu.
- 13.33 Informatiu cinema.
- 14.00 Angel Casas Show.
- 14.30 Telenotícies.
- 15.15 Dancin' Days. Cap. 42.
- 16.15 Aula visual.
- 19.15 Avanç informatiu.
- 19.17 Connecta el micro.
- 19.30 Oliana Molls.
- 19.45 Joc de ciència a les portes d'Europa. «Biotecnologia, tècniques per a la vida».
- 20.30 Concurs.
- 20.45 Telenotícies.
- 21.15 Heimat. Cap. 1.
- 23.00 A tot esport.

Uno de los presentadores más simpáticos de Televisión

Paco Lobatón: «Me gusta la natación, montar en bicicleta y escribir poemas»

Jerezano, treinta y tres años, casado y con dos hijos, Paco Lobatón se ha convertido en uno de los personajes populares de la pequeña pantalla, presentando el Telediario de la noche. Sus vacaciones, las ha pasado en compañía de su familia en Ibiza y en Portugal. Lleva ya diecisiete años trabajando como periodista en distintos medios y desde febrero de este año es uno de los rostros más simpáticos del Telediario.

Francisco Lobatón Sánchez de Medina, es el nombre completo del presentador: «Prefiero que me llamen Paco. Así es como me conoce todo el mundo», nos comenta.

—¿Cuántos hermanos tienes?  
—Somos familia numerosa. Tengo diez hermanos. Yo soy el mayor de los pequeños. Hago el número siete.

—¿Qué prefieres, el pueblo o las grandes ciudades como Madrid?

—Las ciudades y pueblos están hechas de afectos, por eso, en mi caso, tanto Madrid, como Jerez, donde nací me parecen ciudades encantadoras. Madrid es una capital de acogida generosa y es imposible cualquier complejo de pasaporte.

—¿Cómo te autodefinirías?  
—Soy una persona muy crédula.

Confío en que la gente es buena por naturaleza mientras no se demuestre lo contrario. Además me considero un militante del optimismo.

Paco nos explica sus comienzos en el mundo del periodismo, una carrera que al principio le desilusionó.

—¿Cómo empezaste en esta profesión?

—Cuando tenía dieciséis años, entré en Radio Jerez. Allí estuve hasta que me vine a Madrid a estudiar. Pero la carrera no era lo que yo me había imaginado y lo

dejé. Sin embargo, más tarde me reincorporé y la acabé.

—¿Y después de Madrid?  
—Estuve en Radio Sevilla durante tres años. Fue aquí donde viví la reapertura informativa en la radio privada. Era la época de las primeras elecciones, de los partidos políticos, de los sindicatos...

—¿Has estado casi siempre vinculado a los informativos?

—Sí, casi siempre. Pero, por el contrario, el mejor recuerdo que tengo a nivel profesional, es un programa de animación, nocturno, que se llamó «Trotanoches». Lo mejor que tenía era que estábamos en contacto continuado con los oyentes, a través de las ondas.

«Me gusta la natación»

—¿Cómo disfrutas de tu tiempo libre?

—Me gusta mucho la natación, montar en bici y escribir poemas. Pero para esto último no tengo todo el tiempo que desearía. Cuando era joven en Jerez, pertencí a un grupo de poetas jóvenes llamado «Gémesis». Pero aquella época ya está leísa. Ahora sigo leyendo

con avidez libros de poemas, sobre todo de la Generación del 27 que me apasiona.

—De no ser periodista, ¿qué te hubiese gustado hacer?

—Me hubiese gustado ser ganadero. Me crié en una casa que está mucho más próxima al campo que a la ciudad y donde hay una pequeña granja. Este es el motivo.

—¿Cuál fue el día más importante de tu vida?

—Son dos las fechas más señaladas. Cuando nacieron mis dos hijos. Tengo una niña y un niño de cinco y tres años. Las recuerdo muy especialmente.

—¿Una ciudad de España?

—Sevilla. Allí he trabajado y tengo muy buenos recuerdos, además que es preciosa.

—¿Te gustaría algún programa diferente?

—Sí. Me gustaría hacer un programa con reportajes. Desde mi punto de vista, el reportero es como el alfarero, tiene que vivir todo el proceso desde la creación hasta el fin de la noticia. Así es Paco Lobatón, un hombre simpático y profesional por encima de todo.

CARTELERA

CASTELLON  
AZUL.— 21 34 99. Hoy 7.30 y 10.30. 2.ª semana MARBELLA - UN GOLPE DE 5 ESTRELLAS. Rod Taylor, Francisco Rabal, Fernando Fernán Gómez.

CINES CASALTA.— C/. Campoamor, 24. 22 40 69. Salas equipadas con sonido Dolby Stereo y climatizadas. Salas Tárrega y Porcar: 250 pesetas. Sesiones de lunes a sábado: 7.30 y 10.30. Domingo: 4.30, 7.30 y 10.30. (A excepción de programaciones especiales).

SALA PORCAR.— VERANO ASESINO. SALA TARRREGA.— 2.ª semana, PERFECT, con John Travolta.

CONDAL 2.— 22 76 08. 7.30 y 10.30. ELIGEME.

REX.— 22 05 91. Hoy 7.30 y 10.30. 2.ª semana de éxito. PESADILLA EN ELM STREET.

ONDAC  
IDEAL.— 60 11 44. Hoy, en función de noche. 2010 ODISEA II. Todos los públicos.

MONACO.— 60 09 92. Hoy, programa «S». Mayores 18 años. 1.ª, NERON Y POPEA. «S». Mayores 18 años. 2.ª CARINO MIO QUE ME HAS HECHO. «S». May. 18 años.

VILLARREAL  
BAHIA.— 10.15 noche. RAMBO - ACORRALADO II PARTE.

CONDAL.— 52 11 20. 7.15 y 10.30. MAD MAX 3. MAS ALLA DE LA CUPULA DEL TRUENO.

SINTONIZAME

Radio	OM	FM	Radio
Radio Castellón	1.495	106	Radio Benicarló
		105.5	Radiocolor Burriana
		103.8	Antena 3 Vall de Uxo
Radio Cadena	1.413	98.2	Radio Nueva
		95.7	Radio Castellón
		92	Radio Popular
Radio Popular	1.124	91.2	Antena 3
		89.4	Radio Cadena
		88.1	Radio Color

COPE  
Radio Popular  
ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

6 Crónica del alba, presentado por Claudia López; 7 Primera hora. Informativo, presentado y dirigido por Manuel Antonio Rico; 9 Protagonistas, con Luis del Olmo; 13 Protagonista la noticia, presentado por Juan Fierro; 13.30 Calle Mayor. Informativo local, provincial y regional; 14 Pop. Deportivo; 14.30 Buenas tardes; 16 Directamente Encarna, con Encarna Sánchez; 20 La tarde gira; 21.05 Rezo del Santo Rosario; 21.30 Programas de contenido; 22 Hoy aquí. Presentado por Curro Castillo; 23 Popular deportivo, con Agustín Castellote; 23.30 Popular, Popular. Presentado y dirigido por Alejo García; 0.30 Caliente y frío, presentado por Alvaro Luis Redecilla; 2.30 Juntos en la noche, por Rafael Ruiz.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 El loro amarillo. Espacio infantil, con regalos, participación en directo y música; 9 Vivitos y Copeando. Concursos, votaciones y música; 13.30 Calle Mayor; 14 Optica Deportiva; 14.10 Naftalina Revival; 15.30 Vivitos y Copeando; 20 Un poquito de todo; 21.30 Polideportivo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.

CINES CASALTA  
SALA PORCAR

Hoy 7.30 y 10.30  
ESTRENO

VERANO  
ASESINO

Isabelle Adjani

CINE Rex Teléf. 22 05 91  
Local equipado para proyectar películas con SISTEMA DOLBY STEREO y PANTALLA 3-D.

HOY 7.30 y 10.30  
2ª SEMANA DE EXITO

MAS QUE «POLTERGEIST»

SI NANCY NO CONSIGUE DESPERTAR INMEDIATAMENTE, NO DESPERTARA JAMAS

PROXIMO SABADO Y DOMINGO - 11.30 MAÑANA  
BLANCANIEVES Y LOS 7 ENANITOS

# Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)

Redacción, Administración y Talleres, Avenida del Mar, 29 (12.003) Castellón

Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60. Télex 65454 Tirada y difusión controlada por OJD



## Fernando Morán López

El que fuera ministro más famoso del primer gobierno de González, fue nombrado ayer embajador en la ONU

Fernando Morán, nuevo embajador de España ante las Naciones Unidas, fue uno de los artífices de la entrada de España en la Comunidad Económica Europea y el impulsor de la normalización de relaciones con Francia.

Tal vez el día más feliz de su carrera diplomática fue el pasado 12 de junio cuando se firmó el tratado de adhesión de España a la CEE, tras 23 años de difíciles negociaciones.

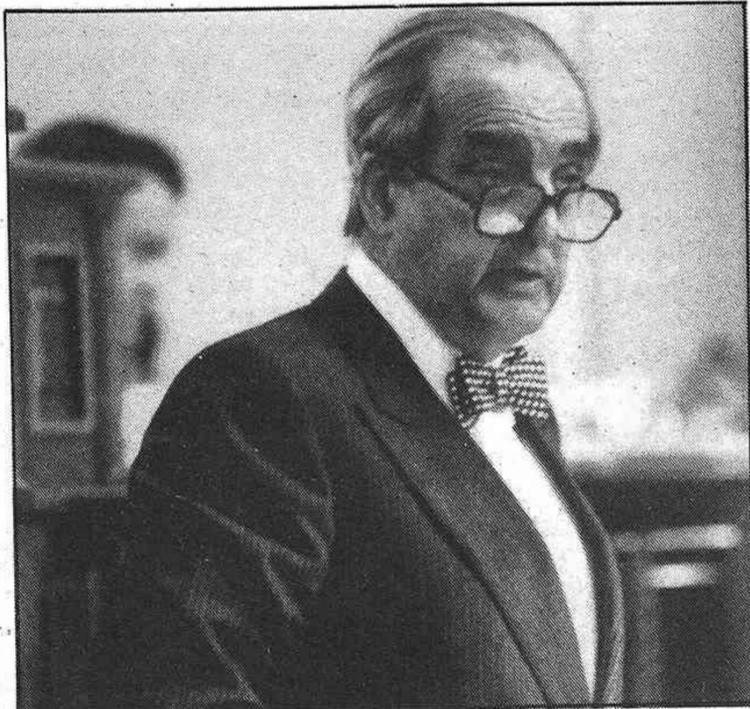
La alegría duró poco tiempo. Veinte días después vivió quizá el día más triste de su carrera. El presidente del Gobierno, Felipe González, decidió destituirlo.

El relevo se originó en la posición crítica de Morán, diplomático de carrera, respecto a la permanencia de España en la OTAN, que chocaba con la política de Felipe González.

Nació en Avilés el 25 de marzo de 1926, es licenciado en Derecho y amplió estudios en el Instituto de Altos Estudios Internacionales de París y en la London School of Economics.

El ex jefe de la diplomacia española supo, a sus 59 años, demostrar durante las negociaciones con la CEE lo importante que era saber inculcar la confianza en sus contrarios.

Morán, según sus colaboradores, es un hábil negociador de carácter templado, que nunca se desanima y que presenta bien el conjunto



Fernando Morán, en un gesto muy suyo / EFE

cuando los problemas se presentan en los detalles.

Sus colaboradores afirman que dos características definen a Morán, su serenidad y su crecimiento ante las dificultades, y que ambas las ha demostrado durante su etapa ministerial.

Con su habitual gesto desgarbado, su cigarro en la comisura de los labios, y su aspecto paternal, la figura de Fernando Morán llegó a ser muy popular para los españoles.

Blanco de chistes y caricaturas sobre su persona, que supo aguantar con sentido del humor, al cabo de los meses

se convirtió en uno de los ministros más respetados y queridos.

En 1952 ingresó en la escuela diplomática y, en el 56 tuvo su primer destino como cónsul adjunto en el consulado general de España en Buenos Aires. Posteriormente fue secretario en la embajada de España en Pretoria.

En 1974 fue nombrado cónsul general de España en Londres, donde coincidió con Manuel Fraga Iribarne, que era entonces embajador de España en Gran Bretaña.

Al constituirse el primer Gobierno de la monarquía, el

ministro José María de Areilza volvió a nombrarlo director general para Asuntos de Africa y Asia, cargo del que dimitió en 1977 para presentarse a las elecciones generales de junio.

El nuevo embajador en la ONU es un apasionado de la literatura y es autor de varios ensayos, novelas sobre política y sociología, entre las que se encuentran «También se muere el mar», «El profeta», «Una política exterior para España».

Esta pasión no ha sido nunca ocultada por el ex-ministro quien, en sus innumerables recorridos por todo el mundo, siempre encontró un momento para detenerse ante una librería.

Desde su destitución, Morán se recluyó en su vida de hogar de la que siempre se ha declarado amante, compartiendo su tiempo entre su mujer, Mari Luz Calvo Sotelo, sus tres hijos y nietos y algunas apariciones esporádicas en público para conferencias u homenajes.

El último de ellos lo recibió el pasado 14 de octubre en la embajada francesa al serle entregada por el embajador François Gudmann la orden de la Legión de Honor.

Fernando Morán también está en posesión, entre otras condecoraciones, de la de Comendador de la orden de Isabel la Católica y Caballero de la Orden de Carlos III, así como de la Gran Cruz del Mérito Civil.

## Ultima hora Disney: conversaciones, en la recta final

Las conversaciones entre España y Disney para la instalación del primer Eurodisney entran en su último tramo una vez que las comunidades autónomas interesadas en su instalación conocen la oferta que realizará el Gobierno español.

El contenido de la oferta, del que sólo se sabe que es único y que no depende del lugar elegido para su instalación, fue comunicado ayer por el secretario general de comercio e interlocutor en el proceso negociador, Guillermo de la Dehesa, a los consejeros de turismo de las comunidades autónomas de Andalucía, Cataluña y Valencia.

Tras esta reunión, de apenas dos horas, sigue sin haber declaración oficial alguna sobre la oferta, así como del estado en el que se encuentran las conversaciones con Walt Disney Productions.

La última declaración «oficial» corrió a cargo del ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Abel Caballero quien reiteró su negativa de efectuar comentarios sobre este asunto porque la estrategia negociadora que ha seguido España en pugna con Francia no permita cometer ninguna indiscreción que favoreciera la otra oferta.

Fuentes no oficiales manifestaron a EFE que la interpretación que puede recogerse de la entrevista de ayer es que las negociaciones entre España y WDP han entrado en su recta final.

Esto podría traducirse en el terreno estrictamente español en que a partir de ahora serán las autoridades económicas las del Ministerio de Economía y Hacienda, quienes tengan una intervención más directa en el asunto en detrimento de las de Turismo.

Aunque la reunión de ayer, celebrada en la sede de la secretaria de Estado de Comercio, no ha podido permanecer en secreto, lo que sí permanece en el anonimato es cuál de los emplazamientos preseleccionados en España mantiene incólume las esperanzas de selección.

Altos directivos de Disney estuvieron hace unas semanas en Madrid mientras que otros recorrieron durante unos días distintas localidades de Barcelona, Tarragona, Valencia y Alicante.

## Equipos que se clasificaron en la Copa del Rey

Después de los partidos de vuelta disputados ayer, correspondientes a la segunda eliminatoria de la Copa del Rey, éstos han sido los equipos que se clasificaron para la siguiente ronda: Zaragoza, Valencia, Rayo Vallecano, Castilla, Celta, Gijón, Santander, Español, Valladolid, Sevilla, Las Palmas, Coruña, Oviedo, Aragón, Logroñés, Sabadell, Lérida, CASTELLÓN, Murcia, Lorca, Burgos, Málaga, Granada, Huelva, Tenerife, Mallorca, Plasencia, Baracaldo, Eibar, Mallorca At., Orihuela y Jerez.

## Voz y palabra

### La Ley: Sombrero de quita y pon

ALEX QUEROL ISUAR

—La Ley, señor escritor, es la salvaguardia de un Estado de Derecho.

—Redondo le ha salido, doña señora. Pero lo ha dicho su ínclito y bienamado amigo Emilio Romero.

—Esssasssss feministassss. ¡Dónde iremos a parar! Se quieren saltar la Ley. Quieren abortar a diestro y siniestro, sin orden ni concierto.

—No señora, que no es eso.

—Un Estado en el que no se respeta la Ley, no es Estado ni es nada.

—Eso es lo que todos queremos, doña Señora. Pero usted y sus amigos, hacen de la Ley un sombrero de quita y pon.

Existe ya una Ley que despenaliza varios supuestos de aborto. Y le dice a la ciudadana que puede utilizar los medios de la Seguridad Social. Pero entonces viene la negativa de los «objetores de conciencia».

—Tienen derecho a objetar, si señor. Es su derecho.

—Doña Señora: a los muchachos que no quieren hacer mili de armas por objeción de su estricta conciencia, se les encomienda un servicio supletorio que triplica su tiempo de servicio a la Nación. Pero cumplen con la Ley del Servicio Militar o Civil, porque hay una Ley que lo ordena. Me pregunto qué tipo de prestación deben cumplir los médicos objetores de conciencia ante la intervención en un aborto legal. Si se niegan a prestar ese servicio, se les podría exigir que intervinieran en tres partos de modo absolutamente gratuito. O se les podría impedir la intervención particular y secre-

ta a todos cuantos no intervinieran pública y legalmente en los abortos amparados por la Ley.

—Usted siempre quiere complicar la cosa, señor escribidero. La conciencia es la conciencia. La Ley es la Ley. Nadie puede saltársela a la torera.

—Ustedes, doña señora, se ponen y se quitan la conciencia, como se ponen y se quitan las mangas y los capirotos de la Ley. Yo objeto la permanencia en la OTAN, pero me la tragaré. Yo objeto la violencia nuclear: pero me la trago. Y objeto muchos de los impuestos, pero los pago. De pronto un colectivo médico objeta una Ley establecida y se niega a intervenir a una paciente que precisa de un aborto. Pasan días, semanas. La cosa urge. La cosa ya no se hace o se hace tarde y mal. Se persigue y señala con el dedo acusador a los profesionales médicos que acaestoy seguro). Tengo serias dudas a la hora de afirmar quién es el que deja de respetar la Ley. Las feministas de Barcelona, han promovido el escándalo de los eternos escandalizables y escandalizados de siempre, que no hacen otra cosa que escandalizarme a mí ante su caprichosa interpretación de la Ley. Por lo visto sólo hay una Ley, que es la suya, la que les apetece en cada momento histórico.

—Usted está rompiendo el consenso, señor escribidor.

—A usted, doña Señora, un rato de estos le voy a romper su más oculto consenso de un barrazo en las costillas de su conciencia parda y sucia.

—Usted, señor escribidor, es un violento sin argumentos convincentes.

—Si señora.